

REGISTER OF ANCIENT AND CLASSICALLY INSPIRED PLAYS STAGED IN POLAND FROM 1945 TO 1989.

1. **June 15, 1945**; Ludwik Hieronim Morstin, *Penelope*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Karol Frycz, scen. Marian Eile; c.: Odysseus (Jerzy Leszczyński), Penelope (Zofia Jaroszeńska), Telemachus (Witold Borkowski).
2. **June 23, 1945**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń; dir. Stanisław Miński.
3. **Aug. 5, 1945**; Stanisław Wyspiański, *Odysseus' Return* [*Powrót Odysa*], Studio Aktorskie przy Starym Teatrze, Kraków; dir. and scen. Tadeusz Kantor, chor. Irena Michalczyk, mus. Janina Garścia-Gresselowa; c.: Odysseus (Andrzej Szczepkowski), Penelope (Irena Babel), Telemachus (Marta Stebnicka); 8 performances.
4. **Aug. 15, 1945**; Stanisław Wyspiański, *The November Night (fragments)* [*Noc listopadowa (fragmenty)*] (played with Wyspiański's *Warszawianka*), Studio Aktorskie przy Starym Teatrze, Kraków; dir. Maria Dulęba; c.: [*The November Night*] Pallas Athena (Halina Świątkówna), Nikes (Stanisława Piaskowska, Anna Redlich, Krystyna Sznerr, Zofia Weissówna).
5. **Sept. 21, 1945**; Sophocles, *Antigone*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Teofil Trzciniński, scen. Wela Lam-Ziemnowicz, mus. Jan Maklakiewicz; c.: Antigone (Jadwiga Zaklicka), Ismene (Janina Martynowska), Kreon (Józef Karbowski), Haemon (Jerzy Kaliszewski), Euridyce (Taida Granowska), Teiresias (Wacław Nowakowski).
6. **Nov. 7, 1945**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Stary Teatr, Kraków; dir. Józef Mayen
7. **Nov. 10, 1945**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Kameralny Domu Żołnierza, Łódź; dir. Michał Melina
8. **Jan. 16, 1946**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Stanisław Miński
9. **Jan. 18, 1946**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatry Miejskie, Częstochowa; dir. Artur Kwiatkowski
10. **Feb. 16, 1946**; Jean Giraudoux, *Electra*, Teatr Wojska Polskiego, Łódź; trans. Jarosław Iwaszkiewicz, dir. Edmund Wierciński, scen. Teresa Roszkowska, mus. Roman Palester; c.: Electra (Zofia Mrozowska), Aegisthus (Jan Kreczmar), Clytemnestra (Zofia Małynicz), Beggar (Aleksander Zelwerowicz/Jacek Woszczerowicz).
11. **March 30, 1946**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń; trans. Stanisław Koźmian, dir. Leonia Jabłonkówna, Wilam Horzyca, scen. Leonard Torwirt, mus. Feliks Mendelssohn-Bartholdy, c.: Theseus (Zdzisław Szymański), Hippolyta (Zofia Hajdamowicz-Grabiańska), Oberon (Jerzy Rakowiecki), Titania (Maria Mincerówna), Puck (Irena Maślińska), Nick Bottom/Pyramus (Franciszek Rychłowski), Francis Flute/Thisbe (Tadeusz Fijewski).
12. **April 5, 1946**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Województwa Kieleckiego, Kielce; dir. Ireneusz Erwan
13. **May 20, 1946**; Ada Majewska, *Penelopes* [*sic!*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Ireneusz Erwan, scen. Adolf Wajncetel; c.: Eugenia Borysiewicz, Maria Fałęcka, Maria Hryniewicz-Winklerowa, Stanisława Orska, Iza Rutkowska, Natalia Szymańska, Ina Welińska, Leopold Dobrowolski, Edward Szafranski, Stanisław Skolimowski, Stefan Winter, Kazimierz Zarzycki.
14. **Sept. 21, 1946**; Anna Świrszczyńska, *Orpheus*, Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń; dir. Wilam Horzyca, mus. Stefan Kisielewski; c.: Eurydice (Irena Maślińska), Persephone (Bronisława Frejtażanka), Orpheus (Leon Gołębiowski), Hermes (Zdzisław Salaburski), Pluto (Janusz Obidowicz), Cerberus (Aleksander Gajdecki).

15. **Oct. 12, 1946**; Sophocles, ***Antigone***, Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Henryk Szletyński, scen. Andrzej Pronaszko, mus. Witold Krzemieński, chor. Tacjana Wysocka; c.: Antigone (Janina Jabłonowska), Ismene (Cecylia Kubicka), Creon (Jan Guttner), Haimon (Kazimierz Witkiewicz), Tiresias (Tadeusz Kondrat), Eurydice (Danuta Kucka).
16. **Oct. 31, 1946**; Anna Świrszczyńska, ***Orpheus***, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Władysław Woźnik, scen. Jan Kosiński, mus. Artur Malawski, chor. Michalina Dąbrowska; c.: Orpheus (Tadeusz Białoszczyński), Eurydice (Halina Mikołajska), Persephone (Bronisława Gerson-Dobrowolska), Hermes (Zdzisław Przeradzki), Cerberus (Bogusław Stodulski), Pluto (Władysław Woźnik).
17. **Nov. 3, 1946**; Ludwik Hieronim Morstin, ***Penelope***, Teatr Polski, Warsaw; dir. Marian Wyrzykowski, scen. Zofia Węgierkowa; 106 performances. (Krasiński, 324)
18. **Nov. 6, 1946**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, ***My wife Penelope*** [*Moja żona Penelope*], Teatr Syrena, Łódź; dir. Stanisława Perzanowska, scen. and cost. Jan Rybkowski, Marian Stępień; c.: Homer (Edward Dziewoński), Zeus (Zygmunt Chmielewski), Hermes (Kazimierz Pawłowski), Hera (Stefcia Górka), Odysseus (Jerzy Pichelski), Penelope (Irena Malkiewicz), Orpheus (Stefan Witas).
19. **Nov. 13, 1946**; Ludwik Hieronim Morstin, ***Penelope***, Teatr Polski, Warsaw; dir. Marian Wyrzykowski, scen. Zofia Węgierkowa; c.: Odysseus (Jan Kreczmar), Penelope (Janina Romanówna), Telemachus (Joachim Lamża).
20. **Nov. 20, 1946**; Tadeusz Gajcy, ***Homer and the Orchid***, Teatr Miejski im. Witolda Gombrowicza, Gdynia (world-premiere); dir. Iwo Gall, c.: Homer (Maciej Maciejewski), Orchid (Zofia Perczyńska), Father (Roman Stankiewicz).
21. **Dec. 5, 1946**, George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr Wielki, Wrocław; dir. Marian Godlewski (who plays Prof. Higgins), scen.: Aleksander Jędrzejewski & Wiesław Lange. (Małeczka & Minalto 552, Kelera 21)
22. **Dec. 10, 1946**; Sophocles, ***Antigone***, Gdański Zespół Artystyczny, Gdańsk; dir. Malwina Szczepkowska, scen., Wincenty Lewandowski, cost. Wera Nowicka, mus. Mieczysław Loeb, chor. Kazimiera Nowowiejska; c.: Creon (Władysław Hermanowicz), Antigone (Barbara Jakubowska).
23. **Dec. 21, 1946**; Cyprian Kamil Norwid, ***Tyrtaeus. Backstage*** [*Tyrtej. Za kulisami*], Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń; dir. Wilam Horzyca, scen. Leonard Torwirt, chor. Maryna Broniewska, mus. Henryk Czyż; c.: [*Backstage*] Prologue (Magdalena Hodorska), Commissar (Ludosław Kozłowski), Diogenes (Ludosław Kozłowski), [*Tyrtaeus*] Epod (Janusz Obidowicz), Laon (Józef Wasilewski), Daim (Kazimierz Brusikiewicz), Egeia (Irena Maślińska), Dorilla (Alfreda Bayllówna), Kleokarp (Stanisław Libner), Tyrtaeus (Zdzisław Salaburski).
24. **Dec. 31, 1946**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, ***My Wife Penelope*** [*Moja żona Penelope*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. Irena Ładośówna, scen. Jerzy Torończyk, cost. Danuta Zagrodzińska, chor. Maria Łosakiewicz-Grodzka, mus. Berta and Mateusz Malwe; c.: Theatre manager (Leon Wołlejko), Homer (Waław Waławski), Zeus (Józef Klejer), Hermes (Ryszard Piekarski), Hera (Alina Żeliska), Odysseus (Jerzy Śliwa), Penelope (Tamara Pasławska), Orpheus (Wiesław Michnikowski).
25. **Jan. 21, 1947**; George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr Nowy, Poznań; dir. Czesław Strzelecki.
26. **Jan. 22, 1947**; Tadeusz Gajcy, ***Homer and the Orchid***, Teatr Kameralny Domu Żołnierza, Łódź; dir. Józef Wyszomirski, scen. Jan Kosiński; c.: Homer (Jacek Woszczerowicz), Orchid (Danuta Szaflarska), Homer's Father (Kazimierz Dejunowicz).

27. **March 1, 1947**; Stefan Flukowski, *Odysseus Visits the Phaeacians* [*Odysseus u Feaków*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Józef Karbowski, scen. Stanisław Teisseyre, chor. Eugeniusz Papliński, mus. Stefan Kisielewski; c.: Odysseus (Władysław Woźnik), Alcinous, King of the Phaeacians (Alfred Szymański), Arete (Antonina Kłońska).
28. **March 20, 1947**; Aeschylus, *Oresteia*, Teatr Polski, Warsaw; trans. Stefan Srebrny, dir. Arnold Szyfman, scen. Waław Borowski, mus. Tadeusz Szeligowski, chor. Wanda Jeżewska; c.: Agamemnon (Władysław Bracki), Clytemnestra (Zofia Małynicz), Aegisthus (Czesław Kalinowski), Cassandra (Nina Andrycz), Orestes (Jan Kreczmar/Marian Wyrzykowski), Pylades (Antoni Cezarewicz), Electra (Elżbieta Barszczewska), Apollo (Janusz Strachocki), Athena (Leokadia Pancewicz-Leszczyńska), Hermes (Stanisław Jaszkowski).
29. **May 8, 1947**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Powszechny (Miejskie Teatry Dramatyczne), Warsaw; dir. Jan Kochanowicz.
30. **May 14, 1947**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [Sen nocy letniej], Teatr Współczesny, Wrocław; trans. Stanisław Koźmian, dir. Marian Godlewski, scen. Aleksander Jędrzejewski, Wiesław Lange, cost. Jadwiga Przeradzka, mus. Feliks Mendelssohn, chor. Zygmunt Patkowski, Józef Matuszewski; c.: Theseus (Waław Zdanowicz), Nick Bottom/Pyramus (Jan Kurnakowicz), Francis Flute/Thisbe (Kazimierz Herba), Hippolyta (Maria Nagler-Godlewski), Oberon (Marian Godlewski), Titania (Olena Królikowska), Puck (Nina Czerska).
31. **May 18, 1947**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [Sen nocy letniej], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; trans. Leon Ulrich, dir. Hugon Moryciński, scen. Jerzy Feldman, mus. Marian Stroiński, chor. Rena Hryniewicz; c.: Theseus (Karol Soczek), Hippolyta (Ina Welińska), Oberon (Adam Rokossowski), Titania (Zofia Ślaska), Puck (Irena Bielenin), Nick Bottom/Pyramus (Stefan Winter), Francis Flute/Thisbe (Edmund Szafrński).
32. **May 31, 1947**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, *My Wife Penelope* [*Moja żona Penelope*], Teatr Komedia Muzyczna, Szczecin; dir. Artur Młodnicki, scen. Paweł Bała; c.: Theatre manager (Sylwester Czosnowski), Homer (Jan Daszewski), Zeus (Karol Zbyszkowski), Hera (Bogusława Michna-Czosnowska), Hermes (Artur Młodnicki), Odysseus (Władysław Jabłoński), Penelope (Zdzisława Zarembianka), Orpheus (Leonard Rybicki).
33. **July 3, 1947**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [Sen nocy letniej], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Stanisław Koźmian, dir. Bronisław Dąbrowski, scen. Andrzej Pronaszko, mus. Felix Mendelssohn Bartholdy, chor. Tacjana Wysocka; c.: Theseus (Roman Hierowski), Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Surowa/Mieczysław Gielniewski), Francis Flute/Thisbe (Tadeusz Kondrat/Stanisław Gawlik), Hippolyta (Janina Jabłonska), Oberon (Igor Śmiałowski), Titania (Ludwika Castori), Puck (Tadeusz Łomnicki).
34. **July 4, 1947**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, *My Wife Penelope* [*Moja żona Penelope*], Teatr Siedem Kotów, Kraków; dir. Kazimierz Szubert, scen. Marian Eile, cost. Jan Kamyczek; c.: Orpheus (Jerzy Bielenia), Homer (Tadeusz Cyprian), Zeus (Kazimierz Szubert), Hera (Irena Kwiatkowska), Hermes (Wojciech Ruszkowski), Odysseus (Artur Młodnicki), Penelope (Helena Grossówna).
35. **July 17, 1947**; Finals of the Shakespeare Festival in Warsaw. One of the four finalists was *A Midsummer Night's Dream* [Sen nocy letniej]. Teatr im. S. Wyspiańskiego, Katowice; dir. Bronisław Dąbrowski, scen. Andrzej Pronaszko.
36. **Sept. 21, 1947**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Rozmaitości, Warsaw; trans. Wojciech Natanson, dir. Czesław Szpakowicz. The play was cancelled after the general rehearsal. (Wojtczak 78-82; description in *Encyklopedia Teatru*).

37. **Oct. 11, 1947**; Homer, *Return of Odysseus* [*Powrót Odyseusza*] (based on *Odyseia*), Szkoła Dramatyczna, Lublin; dir. Irena Parandowska, scen. Maria Wolska-Berezowska, mus. Stanisława Szeligowska; c.: Drama School Students.
38. **Oct. 17, 1947**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Miejski, Lublin; dir. Czesław Strzelecki
39. **Oct. 18, 1947**; Jean Giraudoux, *Amphitryon 38*, Teatr Kameralny Domu Żołnierza, Łódź; trans. Bohdan Korzeniewski, dir. Erwin Axer, scen. Władysław Dąszewski.
40. **Oct. 21, 1947**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; dir. Gustawa Błońska, scen. Tadeusz Kalinowski, mus. Florian Dąbrowski; c.: Xantippe (Celina Klimczakówna), Socrates (Józef Kondrat).
41. **1947**; George Bernard Shaw, *Androcles and the Lion*, Teatr Akademicki, Warsaw; trans. Florian Sobieniowski, dir. Zbigniew Sawan, scen. Andrzej Sadowski, mus. Stanisław Prószyński.
42. **Dec. 2, 1947**; Stanisław Ryszard Dobrowolski, *Spartacus*, Teatr Wielki, Wrocław (world premiere); dir. Jerzy Walden, scen. Aleksander Jędrzejewski, Wiesław Lange, chor. Zygmunt Patkowski, mus. Oldrich Lapka, c.: Spartacus (Mieczysław Serwiński), Diomedes (Adolf Chronicki), Pharnaces Tulii (Jerzy Pietraszkiewicz), Sirius (Henryk Rózgiewicz), Wanduo (Maria Chodecka), Daria (Irena Netto).
43. **Dec. 3, 1947**; Cyprian Kamil Norwid, *The Love Dialogues (Cleopatra. Tyrtæus)*, Teatr Rapsodyczny, Kraków; dir. Mieczysław Kotlarczyk, scen. Tadeusz Janowski, mus. Zbigniew Jeżewski, chor. Barbara Wolska; c.: Lucyna Legut, Danuta Michałowska, Anna Namysłowska, Krystyna Ostaszewska, Stanisław Gronkowski, Mieczysław Kotlarczyk; 22 performances.
44. **1947/1948**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xanthippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Dramatyczny, Białystok. (In 1949, the theatre changed its name to: Państwowy Teatr im. Aleksandra Węgierki).
45. **Jan. 7, 1948**; Stanisław Wyspiański, *Death of Ophelia. Protesilaus and Laodamia* [*Śmierć Ofelii. Protesilaus i Laodamia*], Teatr Powszechny, Łódź; dir. Władysław Józef Dobrowolski, scen. M. Sigmunt; 1 spectacle, 266 spectators.
46. **March 13, 1948**; George Bernard Shaw, *Caesar and Cleopatra* [*Cezar i Kleopatra*], Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń; trans. Florian Sobieniowski, dir. Wilam Horzyca, scen. Leonard Torwirt; c.: Julius Caesar (Przemysław Zieliński), Rufio (Juliusz Imar), Britannus (Franciszek Buratowski), Lucius Septimus (Władysław Dewoyno), Cleopatra (Irena Maślińska).
47. **May 9, 1948**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Polski, Bielsko-Cieszyn; dir. Stanisław Kwaskowski.
48. **June 23, 1948**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Karol Borowski, scen. Jan Kosiński, mus. Karol Stromenger, Zbigniew Jeżewski; c.: Xantippe (Zofia Jaroszevska), Socrates (Bronisław Dąbrowski/Janusz Paluszkiewicz), Agathon (Władysław Woźnik), Arystodemus (Kazimierz Witkiewicz), Epistates (Gustaw Holoubek); 26 performances.
49. **June 26, 1948**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Hugon Moryciński, scen. Jerzy Feldman, mus. Eugeniusz Lotar; c.: Xantippe (Zofia Ślaska), Socrates (Mieczysław Pawlikowski); 30 performances, 8 517 spectators.
50. **June 31, 1948**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, *My wife Penelope* [*Moja żona Penelope*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Ryszard Wasilewski, scen. Franciszek Mollo, mus. Edward Miller.

51. **July 31, 1948**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, *My wife Penelope* [*Moja żona Penelope*], Teatr Miejski im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; dir. Stanisław Winiecki, scen. Edward Marszałek; c.: Homer (Aleksander Aleksy), Theatre manager (Stanisław Winiecki), Penelope (Barbara Grudzińska), Odysseus (Zbigniew Michałowski), Zeus (Jan Ulrich), Hera (Hanka Dobrzanka), Pythia (Irena Smurawska), Hermes (Andrzej Witkowski), Orpheus (Mikołaj Żyro); 24 performances.
52. **Oct. 8, 1948**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Stanisław Koźmian, dir. Bronisław Dąbrowski, scen. Andrzej Pronaszko, chor. Maryna Broniewska; c.: Theseus (Alfred Szymański), Nick Bottom/Pyramus (Eugeniusz Fulde), Francis Flute/Thisbe (Tadeusz Kondrat), Hippolyta (Zofia Truszkowska), Oberon (Tadeusz Białoszczyński), Titania (Ludwika Castori), Puck (Tadeusz Łomnicki, Maria Kościółkowska); 48 performances, 37 303 spectators.
53. **Oct. 9, 1948**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Państwowe Teatry Dolnośląskie, Świdnica; dir. Wiktor Biegański, scen. Zbigniew Miklański, c.: Xantippe (Jolanta Skubniewska), Socrates (Romuald Malkowski).
54. **Oct. 12, 1948**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. Zofia Modrzewska, scen. and cost. Jerzy Torończyk, mus. Ryszard Schreiter; c.: Xantippe (Karina Wańkiewicz), Socrates (Jerzy Śliwa).
55. **Oct. 23, 1948**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Poznań, trans. Stanisław Koźmian, dir. Wilam Horzyca and Leonia Jabłonkówna, scen. Leonard Torwirt, mus. Felix Mendelssohn-Bartholdy, chor. Wela Lam; c.: Theseus (Stanisław Mroczkowski), Hippolyta (Julia Kossowska/ Stanisława Harkawa), Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Chmielewski), Francis Flute/Thisbe (Stanisław Gawlik), Oberon (Zbigniew Łobodziński), Titania (Maria Życzkowska), Puck (Irena Maślińska, Maria Zbyszewska); 82 performances, 41 732 spectators.
56. **Nov. 11, 1948**; Jean Giraudoux, *Amphitryon 38*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. and dir. Bohdan Korzeniewski, scen. Andrzej Pronaszko, mus. Zbigniew Jeżewski; c.: Jupiter (Zdzisław Mrożewski), Mercury (Jacek Woszczerowicz), Amphitryon (Adam Hanuszkiewicz), Leda (Zofia Barwińska/Zofia Więclawówna); 45 performances, 11 469 spectators.
57. **April 2, 1949**; Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, *Democrates' sword (My Wife Penelope)* [*Miecz Demokratesa (Moja żona Penelope)*], Teatr Syrena, Warsaw; dir. Kazimierz Pawłowski, scen. Marian Stępień, mus. Zdzisław Gozdawa and Waław Stępień, chor. Leopold Sadurski; c.: Zeus (Jerzy Leszczyński), Hera (Stefania Górka), Hermes (Waław Jankowski), Penelope (Irena Malkiewicz), Odysseus (Igor Śmiałowski), Pythia (Stefania Grodzieńska), Orpheus (Stefan Witas), Homer (Waław Kucharski).
58. **June 11, 1949**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Wybrzeże, Gdańsk; dir. Iwo Gall.
59. **June 19, 1949**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatry Dolnośląskie (Teatr Miasta Jeleniej Góry), Jelenia Góra; dir. Ryszard Wasilewski
60. **July 2, 1949**; Jean Giraudoux, *Trojan War Will Not Take Place*, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Warsaw; dir. Zofia Małynicz; c.: [Act I] Helen (Ewa Krasnodebska), Cassandra (Barbara Klukowska), Paris (Zdzisław Latoszek), Hector (Andrzej Polkowski), [Act II] Helen (Danuta Urbanowicz), Andromache (Izabela

- Kozłowska), Polyxena (Danuta Przesmycka), Hecuba (Elżbieta Kuske), Troilus (Marian Rułka).
61. **Sept. 16, 1949**; Jean Giraudoux, *Amphitryon 38*, Teatr Rozmaitości, Warsaw; dir. Bohdan Korzeniewski
 62. **Sept. 22, 1949**; Titus Maccius Plautus, *The Swaggering Soldier* [*Miles Gloriosus*, *Rycerz Samochwał*], Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; dir. Kazimierz Czyński, scen. Waław Borowski, mus. Jerzy Wasowski and Eugeniusz Lotar; c.: Acte (Ludmiła Szretterówna), Pomponia (Bożena Brzezińska), Milfidippa (Stanisława Radulska), The Swaggering Soldier (Aleksander Fogiel).
 63. **Oct. 5, 1949**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Polski, Poznań; trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Wilam Horzyca, scen. Jan Kosiński; c.: Theseus (Kazimierz Wichniarz), Phaedra (Irena Eichlerówna), Hyppolitos (Jerzy Pietraszkiewicz, Norbert Nader); 33 performances, 15 825 spectators.
 64. **Oct. 6, 1949**; Zdzisław Gozdawa, Waław Stępień, *My wife Penelope* [*Moja Żona Penelope*], Państwowe Teatry Dolnośląskie, Świdnica; dir. Stanisław Winiecki, scen. Ludwik Tyński; c.: Penelope (Z. Mirska), Odysseus (S. Buczek), Zeus (A. Narkiewicz), Hera (H. Dobrzanka), Hermes (S. Winiecki), Orpheus (M. Surwiłło); 2 performances.
 65. **Oct. 8, 1949**; Titus Maccius Plautus, *Amphitryon*, Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; trans. Gustaw Przychocki, dir. Halina Sokołowska-Łuszczewska, scen. and cost. Antoni Marr, mus. Witold Rogal; c.: Amphitryon (Stanisław Ptak), Alcmene (Helena Drzewiecka), Jupiter (Jerzy Nowakowski), Mercury (Antoni Chęciński); 26 performances.
 66. **March 18, 1950**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Słowackiego, Kraków; trans. Florian Sobieniowski, dir. Jerzy Ronard Bujański, scen. & cost. Andrzej Stopka, collab. Ludwik Hieronim Morstin, special effects Waław Hemzaczek; c.: Maria Gella, Zdzisław Mrożewski, Waław Nowakowski, Antonina Klońska, Krysztyna Brylińska, Kazimierz Meres, Jan Kurnakowicz, Zofia Niwińska / Maria Boguska, Maria Bednarska, Irena Żuromska, Tadeusz Mroczek, Antoni Słociński.
 67. **July 1, 1950**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Państwowe Teatry Dolnośląskie, Świdnica; dir. Wiktor Biegański.
 68. **Feb. 20, 1951**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Nowy (Scena Komedio-Muzyczna), Warsaw; dir. Stanisław Daczyński.
 69. **May 1, 1952**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Ryszard Ordyński, scen. Marian Jasielski, cost. Olga Imbierowicz, chor. Witold Borowski, mus. Felix Mendelssohn-Bartholdy; c.: Theseus (Apolinary Possart, Józef Kozłowski), Nick Bottom/Pyramus (Mieczysław Borowy), Francis Flute/Thisbe (Edmund Fidler), Hippolyta (Danuta Urbanowicz), Oberon (Zygmunt Maciejewski), Titania (Hanna Bielska), Puck (Benigna Sojecka); 153 performances, 114 420 spectators.
 70. **Sept. 3, 1952**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatry Dramatyczne (Teatr Współczesny), Szczecin; dir. Marian Godlewski.
 71. **Dec. 28, 1952**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Państwowy Teatr, Gniezno; dir. Kazimierz Czyński.
 72. **1952**; Aristophanes, *Attic Salt* (*Wasps*, *Acharnians*, *Lysistrata*, *Peace*) [*Sól attycka* (*Osy*, *Acharniacy*, *Bojomira*, *Pokój*)], Teatr Rapsodyczny, Kraków; trans. Stefan Srebrny, dir. Mieczysław Kotlarczyk: the premiere did not take place due to the Theatre's closure.
 73. **Jan. 15, 1953**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Wrocław; trans. Stanisław Koźmian, dir. Wilam Horzyca,

scen. Leonard Torwirt, cost. Jadwiga Przeradzka, mus. Felix Mendelssohn-Bartholdy, chor. Sylwia Swen; c.: Theseus (Artur Młodnicki/Władysław Pawłowicz), Nick Bottom/Pyramus (Zbigniew Skowroński), Francis Flute/Thisbe (Ryszard Michalak), Hippolyta (Halina Dzieduszycka), Oberon (Adolf Chronicki), Titania (Maria Mincerówna), Puck (Łucja Burzyńska, Maria Zbyszewska-Benoit); **52 performances, 60 459 spectators.**

74. **Jan. 26, 1953;** William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Warsaw; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński; dir. Jan Kreczmar, scen. Aniela Wojciechowska (Akademia Sztuk Pięknych), cost. Hanna Pfeffer (ASP), mus. Zbigniew Turski; c.: Theseus (Mariusz Dmochowski), Nick Bottom/Pyramus (Kazimierz Kurczyński), Francis Flute/Thisbe (Gustaw Koliński), Hippolyta (Małgorzata Burek-Leśniewska), Hermia, Helen, Oberon (Ryszard Bacciarelli), Titania (Irena Kuchalska), Puck (Ewa Frąckiewicz, Roman Kłosowski).
75. **March 4, 1954;** William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Poezji, Kraków; dir. Maryna Broniewska
76. **March 26, 1954;** William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Młodej Warszawy, Warsaw; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Adam Daniewicz, scen. Ewa Soboltowa, mus. Felix Mendelssohn Bartholdy, chor. Janina Mieczyska; c.: Theseus (Marian Skorupa), Nick Bottom/Pyramus (Władysław Bielny, Zbigniew Korepta), Francis Flute/Thisbe (Wacław Welski, Jan Machulski), Oberon (Zdzisław Krauze), Puck (Helena Krauze, Marian Wiśniewski), Hippolyta (Wanda Łoziczonek), Titania (Halina Kazimierowska).
77. **1954.** Krystyna Berwińska-Bargiełowska, *Salvation of Antigone* [*Ocalenie Antygony*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Tadeusz Byrski.
78. **March 15, 1955;** Jean Anouilh, *Eurydice*, Teatr Kameralny, Kraków; dir. Irena Babel.
79. **Oct. 1, 1955;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; dir. Mieczysław Winkler.
80. **Dec. 2, 1955;** Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatry Dramatyczne, Częstochowa; trans. Edmund Żegota Cięglewicz, dir. Eugeniusz Aniszczenko, mus. Stanisława Szeligowska, scen. Władysław Wagner, chor. Marcella Hildebrandt-Pruska.
81. **Dec. 31, 1955;** Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr Satyry, Poznań; dir. Jan Perz, scen. and cost. Marian Stańczak, mus. Ludomir Różycki; c.: Likomedes (Eugeniusz Kotarski), Sappho (Zofia Hajdamowicz-Grabiańska), Achilles (Borys Borkowski), Odysseus (Ryszard Sobolewski).
82. **Jan. 19, 1956;** Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc Listopadowa*], Teatr Nowy, Łódź, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Józef Rachwański, chor. Janina Mieczyska, mus. Tadeusz Paciorkiewicz; c.: Pallas (Janina Jabłonowska, Barbara Rachwańska), Kore (Danuta Mniewska, Bohdana Majda), Demeter (Barbara Rachwańska, Janina Jabłonowska), Hermes (Michał Pawlicki); 52 performances, 33 189 spectators.
83. **Feb. 11, 1956;** William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Henryk Lotar, scen. Władysław Wagner; c.: Theseus (Czesław Łodyński), Nick Bottom/Pyramus (Adam Nowakiewicz), Francis Flute/Thisbe (Kazimierz Sus), Oberon (Stanisław Czaderski), Titania (Aleksandra Bonarska), Puck (Alicja Knast).
84. **April 17, 1956;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Polski, Bielsko-Cieżyń; dir. Czesław Strzelecki.

85. **April 21, 1956**; William Shakespeare, ***A Midsummer Night's Dream*** [*Sen noci letniej*], Teatr Współczesny, Rzeszów; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Hugon Moryciński, scen. Salomea Gawrońska, Irena Perkowska, mus. Marian Stroiński, chor. Bożena Nizańska; c.: Theseus (Witold Gruszecki), Nick Bottom/Pyramus (Zdzisław Kozień), Francis Flute/Thisbe (Jerzy Witowski), Hippolyta (Jadwiga Ulatowska), Oberon (Waldemar Skrabacz), Titania (Zofia Gorczyńska), Puck (Maria Nowakowska); 40 performances, 13 545 spectators.
86. **May 1956**; Jean Giraudoux, ***The Trojan War Will Not Take Place***, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna im. Aleksandra Zelwerowicza, Warsaw; dir. Lech Komarnicki
87. **Sept. 15, 1956**; Artur Maria Swinarski, ***Achilles and the Maidens*** [*Achilles i panny*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Karol Borowski with the collaboration of Jan Ciecierski, scen. Lech Zahorski, cost. Michelle Zahorska; c.: Thetis (Maria Homerska), Likomedes (Jan Ciecierski), Sappho (Leokadia Pancewicz-Leszczyńska), Odysseus (Aleksander Żabczyński), Achilles (Ignacy Gogolewski); 220 performances.
88. **Oct. 12, 1956**; Jan Kochanowski, ***Dismissal of the Greek Envoys*** [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Młodej Warszawy, Warsaw; c.: Antenor (Wojciech Siemion), Helen (Małgorzata Lorentowicz), Ulysses (Józef Nalberczak), Menelaus (Tadeusz Grabowski), Priam (Wojciech Zagórski), Cassandra (Wanda Majerówna), (played with Stanisław Wyspiański's *Warszawianka*).
89. **Nov. 5, 1956**; Jean-Paul Sartre, ***Flies*** [*Les Mouches, Muchy*], Teatr Telewizji; trans. Jan Kott, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Zofia Pietrusińska; c.: Electra (Zofia Rysiówna), Orestes (Mariusz Dmochowski), Jupiter (Janusz Jaroń), Clytemnestra (Irena Horecka).
90. **Nov. 10, 1956**; Artur Maria Swinarski, ***Achilles and the Maidens*** [*Achilles i panny*], Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Karol Borowski, scen. Leon Kiliszewski, mus. Andrzej Markowski; c.: Thetis (Nina Czerska), Sappho (Karolina Salanga); 34 performances, 22 384 spectators.
91. **Nov. 17, 1956**; ***Night of Greek Lyric*** [*Wieczór Liryki Greckiej*] (poems of Sappho, Pindarus, Semonides, Anacreontes, Solon), Studio Teatralne at Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Tadeusz Byrski and Leon Witkowski; Aristophanes, ***Peace*** [*Pokój*]; trans. Stefan Srebrny, dir. Irena Byrska
92. **Dec. 22, 1956**; George Bernard Shaw, ***Androcles and the Lion*** [*Androkles i lew*], Teatr Zagłębia, Sosnowiec; trans. Florian Sobieniowski, dir. Zbigniew Sawan, scen. Andrzej Cybulski, mus. Stanisław Pruszyński; c.: Androcles (W. Drzewicz), Megiera (N. Kilar), Lion (W. Musiał), Caesar (J. Pelszyk, A. Graziadio).
93. **Dec. 29, 1956**; Artur Maria Swinarski, ***Achilles and the Maidens*** [*Achilles i panny*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra, dir. Zbigniew Koczanowicz, scen. Antoni Bystroń; c.: Likomedes (Stanisław Cynarski), Sappho (Jadwiga Wrońska), Achilles (Medard Plewacki), Odysseus (Zbigniew Koczanowicz), Thetis (Halina Lubicz); 100 performances.
94. **1956**; George Bernard Shaw, ***Caesar and Cleopatra*** [*Cezar i Kleopatra*], Teatr Telewizji, dir. Gustaw Holoubek
95. **Jan. 12, 1957**; Jean Anouilh, ***Antigone***, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Zygmunt Stolarek, dir. Jerzy Kaliszewski, scen. Tadeusz Kantor, mus. Jerzy Kaszycki; c.: Antigone (Maria Kościalkowska), Ismene (Halina Kwiatkowska), Creon (Tadeusz Burnatowicz), Haimon (Julian Jabłczyński).
96. **Jan. 17, 1957**; Krystyna Berwińska, ***Salvation of Antigone*** [*Ocalenie Antygony*], Studio Teatralne at Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Irena Byrska, mus. Świętosław Krawczyński.

97. **Jan. 26, 1957**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Państwowy Teatr Ziemi Opolskiej, Opole; trans. Florian Sobieniowski, dir. Marian Godlewski, scen. Jerzy Torończyk, chor. Zygmunt Patkowski; c.: Higgins (M. Godlewski), Pickering (E. Apa), Eliza Doolittle (S. Łopuszańska, A. Bonarska); 47 performances, 18 217 spectators.
98. **March 2, 1957**; Andre Obey, *Girl for the Wind (Iphigenia)* [*Dziewczyna za wiatr (Ifigenia)*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; trans. Maria Straszewska, dir. Jerzy Goliński, scen. Jerzy Torończyk, mus. Andrzej Cwojdzinski; c.: Agamemnon (Kazimierz Iwiński), Menelaus (Zbigniew Woytowicz), Ulysses (Stanisław Mikulski), Iphigenia (Xenia Jaroszyńska), Clytemnestra (Eleonora Frenkiel-Ossowska).
99. **March 13, 1957**; Jean Anouilh, *Antigone*, trans. Zbigniew Stolarek; Teatr Rozmaitości, Wrocław; dir. Andrzej Makarewicz, scen. Zbigniew Klimczyk; c.: Creon (Tadeusz Kalinowski), Antigone (Daniela Makulska, Krystyna Łubieńska), Ismene (Jadwiga Czerwińska), Haimon (Wiesław Kowalczyk)
100. **March 13, 1957**; Andre Obey, *Iphigenia*, trans. Maria Straszewska; Teatr Rozmaitości, Wrocław; dir. Andrzej Makarewicz, scen. Zbigniew Klimczyk; c.: Agamemnon (Wiktor Grotowicz), Menelaus (Zdzisław Nowicki), Ulysses (Marian Skorupa), Iphigenia (Krystyna Łubieńska, Daniela Makulska), Clytemnestra (Jadwiga Kukulska). Staged in a double bill after Jean Anouilh's *Antigone*.
101. **March 16, 1957**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr Powszechny, Łódź; trans. Jadwiga Dackiewicz, dir. Eugeniusz Stawowski, scen. Jerzy Szeski; c.: Antigone (Celina Klimczak), Creon (Kazimierz Wichniarz), Haimon (Miroslaw Szonert), Ismene (Zofia Kalińska); 24 performances, 11 691 spectators.
102. **March 16, 1957**; Stanisław Wyspiański, *The November Night (fragments)* [*Noc Listopadowa (fragmenty)*], Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Warsaw; dir. Zofia Małynicz, scen. Izabella Konarzewska, chor. Teresa Dobrowolska; c.: Kore (Danuta Nagórna), Pallas Athena (Jadwiga Wejcmian).
103. **March 23, 1957**; Jean Giraudoux, *Amphitryon 38*, Teatr Polski, Wrocław; trans. Bohdan Korzeniewski, dir. Andrzej Dobrowolski, scen. Marcin Wenzel, mus. Witold Lutosławski; c.: Jupiter (Artur Młodnicki), Mercury (Andrzej Polkowski), Alcmene (Jadwiga Gibczyńska), Amphitryon (Igor Przegrodzki), Leda (Zdzisława Młodnicka), Sosie (Zygmunt Hobot); 23 performances, 15 092 spectators.
104. **April 6, 1957**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; trans. Zbigniew Stolarek, dir. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Zofia Wierchowicz; c.: Antigone (Wanda Chloupek), Creon (Aleksander Sewruk, Jerzy Żułkwa), Ismene (Stanisława Zawiszanka), Haimon (Zbigniew Pieczul, Henryk Matwiszyn).
105. **April 13, 1957**; André Obey, *Iphigenia*, Teatr Młodej Warszawy, trans. Maria Straszewska, dir. Stanisław Bugajski, scen. Jan Szeski; c.: Agamemnon (Tadeusz Cygler), Clytemnestra (Elżbieta Łabuńska), Iphigenia (Wanda Majerówna), Ulysses (Jan Matyjaszkiewicz).
106. **May 7, 1957**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr Rozmaitości, Wrocław; dir. Halina Dzieduszycka, Adolf Chronicki, scen. Aleksander Jędrzejewski, cost. Jadwiga Przeradzka, Karol Stobiecki, mus. Jadwiga Szajna-Lewandowska; c.: Pallas Athena (Halina Dzieduszycka, Jadwiga Pytłasińska), (played with Stanisław Wyspiański's *Warszawianka*).
107. **June 3, 1957**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr Telewizji; dir. Tadeusz Aleksandrowicz
108. **June 12, 1957**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk; dir. Aleksander Rodziewicz, scen. Feliks

- Krassowski, mus. Wanda Dubanowicz, choreography Janina Jarzynówna-Sobczak; c.: Xantippe (Maria Chodecka), Socrates (Tadeusz Gwiazdowski), Mirryna (Anna Chodakowska); 58 performances, 16 234 spectators.
109. **June 18-21, 1957**; William Shakespeare, *Titus Andronicus*, dir. Peter Brook, c.: Laurence Olivier and Vivien Leigh, Shakespeare Memorial Theatre, Stratford-upon-Avon (The Warsaw performances at the Teatr Polski were part of an international tour which included Paris, Vienna, Belgrade and Zagreb).
 110. **June 26, 1957**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Powszechny, Łódź; trans. Florian Sobieniowski, dir. Jadwiga Chojnacka, scen. Vladimir Rijavec, cost. Zdzisław Topolski; c.: Higgins (A. Danielewicz), Pickering (Z. Klucznik, E. Stawowski), Freddy (J. Glišński), Eliza (B. Połomska, S. Błasińska); 47 performances, 26 655 spectators.
 111. **July 24, 1957**; Jean-Paul Sartre, *Flies* [*Les Mouches, Muchy*], Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Jerzy Lisowski, dir. Erwin Axer, scen. Jan Kosiński, mus. Zbigniew Turski; c.: Jupiter (Jacek Woszczerowicz, Władysław Krasnowiecki), Orestes (Tadeusz Łomnicki), Aegisthus (Tadeusz Białoszczyński), Electra (Zofia Mrozowska), Clytemnestra (Ewa Bonacka, Janina Niczewska); 5 performances.
 112. **July 26, 1957**; Jerzy Zawieyski, *Socrates*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków, dir. Bronisław Dąbrowski, scen. Marian Warzecha, mus. Artur Malawski; c.: Xanthippe (Maria Gella), Antiochos (Andrzej Kruczyński), Gorgias (Tadeusz Burnatowicz), Phedon (Marian Szczerski), Phaidros (Karol Podgórski), Eriximachos (Eugeniusz Solarski), Kriton (Roman Stankiewicz), Antinoe (Maria Nowotarska/Irena Szramowska).
 113. **Sept. 27, 1957**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Ziemi Pomorskiej, Toruń, trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Irena Ładosiówna, mus. Grzegorz Kardaś; c.: Theseus (Tadeusz Tusiacki), Phaedra (Grażyna Korsakow), Hyppolitos (Grzegorz Galiński).
 114. **Sept. 27, 1957**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; trans. Wojciech Natanson, dir. Tadeusz Byrski, scen. Liliana Jankowska and Antoni Tośta, mus. Mirosław Niziurski; c.: Caligula (Tadeusz Byrski), Caesonia (Jadwiga Sulińska), Cherea (Zbigniew Zaremba), Helikon (Stanisław Niwiński).
 115. **Oct. 7, 1957**; Stanisław Wyspiański, *Liberation. The November Night* (fragments) [*Wyzwolenie. Noc listopadowa* (fragmenty)], Studio Rapsodyczne, Gdańsk, dir. Malwina Szczepkowska, scen. Feliks Krassowski; c.: [*Liberation*] Konrad/Crimson [Karmazyn] (Edward Ożana); [*The November Night*] Pallas Athena (Barbara Nowakowska).
 116. **Oct. 9, 1957**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Narodowy, Warsaw, trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Wilam Horzyca, scen. Jan Kosiński, cost. Jan Kosiński, Henryka Głowacka, mus. Tadeusz Maklakiewicz; c.: Theseus (Kazimierz Wichniarz), Phaedra (Irena Eichlerówna), Hippolytos (Igor Śmiałowski); 50 performances.
 117. **Oct. 16, 1957**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatry Ziemi Pomorskiej (stage in Bydgoszcz), Bydgoszcz-Toruń; dir. by a team
 118. **Oct. 19, 1957**; Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; dir. Edmund Kron, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Andrzej Markowski.
 119. **Oct. 19, 1957**; Artur Maria Swinarski, *Golden Tower* [*Złota wieża*], Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; dir. Konrad Łaszewski, scen. Ewa Soboltowa, mus. Tadeusz Paciorkiewicz, Bożena Drałakówna; c.: Homer (Cyryl Przybył), Andromache (Zofia Petri), Paris (Ireneusz Kanicki), Cassandra (Krystyna Łapińska), Priam (Stanisław Łapiński), Odysseus (Konrad Łaszewski), Helen (Hanna Winczewska); 80 performances, 44 032 spectators.

120. **Nov. 8, 1957**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra, dir. Zbigniew Przeradzki, scen. Antoni Bystroń, chor. Jerzy Gogół; c.: Xantippe (Karina Waśkiewicz, Zyta Połomska), Socrates (Stanisław Cynarski), Mirryna (Ludwina Nowicka-Krajewska).
121. **Nov. 9, 1957**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Narodowy, Warsaw, dir. Wilam Horzyca
122. **Nov. 22, 1957**; Zdzisław Gozdawa, Waclaw Stępień, *Twinn* [*Bliźniak*], Teatry Dolnośląskie, Jelenia Góra; dir. Jan Orsza, scen. Tadeusz Rajkowski, chor. Janina Orsza-Łukasiewicz; c.: Hyacinth (Ryszard Dembiński), Narcissus (Ryszard Dembiński), Sad (Kazimierz Błaszczyński); 74 performances.
123. **Nov. 28, 1957**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], *Warszawianka* [*Warszawianka*], Teatry Dolnośląskie, Jelenia Góra; dir. Janina Orsza-Łukasiewicz in collaboration with Janusz Strachocki, scen. Andrzej Strachocki, mus. Janusz Maćkowiak; c.: [*The November Night*] Pallas Athena (Janina Orsza-Łukasiewicz, Stanisława Siedlecka); 30 performances.
124. **Nov. 28, 1957**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków, dir. Bronisław Dąbrowski, Władysław Woźnik, scen. Andrzej Stopka, mus. Artur Malawski; c.: Konrad (Stanisław Zaczek), Muse (Maria Malicka), Hestia (K. Meyer).
125. **Dec. 16, 1957**; *Orpheus Seeking Euridice* [*Orfeusz w poszukiwaniu Eurydyki*], Wrocławski Teatr Pantomimy, Wrocław; dir. Henryk Tomaszewski, scen. Jadwiga Przeradzka, Aleksander Jedrzejewski; c.: Orpheus (J. Pieczuro), Eurydice (I. Szymkiewicz, H. Kieszczyńska); 131 performances, 83 000 spectators.
126. **Dec. 21, 1957**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Józef Wyszomirski, scen. Wiesław Lange; c.: Konrad (Mieczysław Milecki, Józef Zbiróg), Muse (L. Czarska), Hestia (D. Morawska); 46 performances, 21 499 spectators.
127. **Dec. 31, 1957**; Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole, dir. Romana Bohdanowicz, scen. Julitta Fedorowicz; c.: Thetis (S. Mielczarek), Sappho (M. Godlewska, M. Tylczyńska), Odysseus (R. Szerzeniewski); 70 performances, 28 319 spectators.
128. **Feb. 7, 1958**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Zbigniew Stolarek, dir. Jerzy Rakowiecki, scen. Andrzej Sadowski, mus. Zbigniew Turski; c.: Chorus, Antigone (Halina Mikołajska), Ismene (Irena Laskowska), Creon (Jan Świdorski), Haimon (Bogusz Bilewski); 55 performances, 11 186 spectators.
129. **Feb. 14, 1958**; Jean Anouilh, *Eurydice*, Teatr Polskiego Radia; trans. Jadwiga Dackiewicz, Edmund Misiołek, dir. Bronisław Dardziński, mus. Witold Lutosławski; c.: Eurydice (Halina Mikołajska), Orpheus (Wieńczysław Gliński).
130. **Feb. 17, 1958**; Stefan Flukowski, *Tęsknota za Julią (Horyzont Afrodyty)* [*Missing Julia (Aphrodite's Horizon)*], Teatr Telewizji; dir. Czesław Szpakowicz. (<http://www.e-teatr.pl/pl/realizacje/30195.szczegoly.html>)
131. **Feb. 23, 1958**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Wilam Horzyca, scen. Władysław Daszewski, mus. Zbigniew Turski, chor. Barbara Fijewska; c.: Commentator (Kazimierz Wichniarz), Konrad (Tadeusz Białoszczyński), Hestia (Janina Niczewska/Halina Kossobudzka); 28 performances.
132. **March 15, 1958**; Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr Powszechny, Łódź; dir. Zbigniew Koczanowicz, scen. Antoni Bystroń, chor. Halina Koszelowa, mus. Andrzej Markowski; c.: Thetis (Halina Billing, Krystyna Królikiewicz), Likomedes (Włodzimierz Kwaskowski),

- Sappho (Halina Taborska, Zofia Wilczyńska), Odysseus (Brunon Bukowski, Zbigniew Koczanowicz); 86 performances, 47 133 spectators.
133. **April 17, 1958**; George Bernard Shaw, *Caesar and Cleopatra* [*Cezar i Kleopatra*], Teatr Współczesny, Szczecin; trans. Florian Sobieniowski, dir. Jan Maciejowski, scen. Marian Bogusz, mus. Aleksandra Szulcówna; c.: Caesar (Rafał Kajetanowicz), Cleopatra (Ewa Kołogórska, Irena Remiszewska), Ptolemy (Zofia Bajuk), Achilles (Hugo Bolek); 62 performances, 22 302 spectators.
134. **May 23, 1958**; Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Zdzisław Tobiasz, scen. Danuta Pogorzelska, mus. Andrzej Markowski; c.: Likomedes (Aleksander Sewruk, K. Wawrzyniak), Sappho (E. Śnieżko-Szafnagłowa), Mirra (M. Drzewiecka), Odysseus (Zdzisław Tobiasz, J. Żułkwa, B. Borkowski), Thetis (H. Zboromirska), Slave.
135. **May 24, 1958**; Stanisław Wyspiański, *Odysseus' Return* [*Powrót Odysa*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Tadeusz and Irena Byrscy, scen. Stanisław Byrski, mus. Zbigniew Turski; c.: Odysseus (Tadeusz Byrski, Czesław Jagielski), Penelope (Irena Byrska, Lidia Robotycka), Laertes (Tadeusz Byrski, Czesław Jagielski), Telemachus (Kazimierz Kurek), Shepherd (Zbigniew Zaremba), Euryclea (Ludwika Śniadecka).
136. **May 29, 1958**; Franciszek Zabłocki, *Amphitryon* (based on Molière), Teatr Współczesny, Warsaw; dir. Jerzy Kreczmar, scen. and cost. Władysław Daszewski, mus. Zbigniew Turski; c.: Mercury (Henryk Borowski), Jupiter (Andrzej Łapicki), Amphitryon (J. Bylczyński), Alcmene (I. Stawińska), Sozya (Tadeusz Fijewski); 47 performances, 11 278 spectators.
137. **June 28, 1958**; Homer, *Odysseia*, Teatr Rapsodyczny, Kraków; trans. Jan Parandowski, dir. Mieczysław Kotlarczyk, scen. Urszula Gogulska, mus. Jerzy Kaszycki, chor. Barbara Wolska, 124 performances.
138. **July 3, 1958**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Współczesny, Szczecin; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Zbigniew Kopalko, scen. Marian Stańczak, mus. Artur Malawski, chor. Jadwiga Drac and Wela Lam; c.: Theseus (M. Wiśniewski), Nick Bottom/Pyramus (J. Flur, J. Kownas), Francis Flute/Thisbe (W. Wesołowski), Oberon (Andrzej Hrydzewicz), Titania (Lucyna Legut), Puck (E. Kołogórska); 61 performances, 20 494 spectators.
139. **July 9, 1958**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Władysław Hańcza, scen. Ines Kuske, mus. Karol Stromenger, chor. Witold Borkowski, 66 performances (Krasiński 328).
140. **July 11, 1958**; Molière, *Amphitryon*, Teatr Nowy, Poznań; trans. Tadeusz Boy-Żeleński; c.: Jupiter/Amphitryon (J. Kaczmarek), Mercury-Sosie (M. Mirski), Alcmene (A. Koncewicz), Kleantis (J. Ratajska), Argatyfontydos (S. Płonka-Fischer).
141. **Aug. 5, 1958**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Bielsko-Biała; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Irena Górka, scen. and cost. Leon Kiliszewski, mus. Félix Mendelssohn-Bartholdy, chor. Ziuta Buczyńska, c.: Theseus (J. Mędrkiewicz), Hippolyta (J. Węglanówna), Nick Bottom/Pyramus (J. Cywiński), Francis Flute/Thisbe (W. Jeżewski), Oberon (Z. Krauze), Titania (H. Kazimierowska), Puck (H. Krauze); 45 performances, 22 032 spectators.
142. **Aug. 21, 1958**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr Telewizji; dir. Jerzy Rakowiecki
143. **Oct. 1, 1958**; Jean Giraudoux, *The Trojan War Will Not Take Place*, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Nie będzie wojny trojańskiej nie będzie*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk, trans. and dir. Bohdan Korzeniewski, mus. Henryk Jabłoński, scen. Janusz Adam Krassowski; c.: Priam (J. Walewski), Hecuba (K. Pepłowska),

- Hector (T. Rosiński), Andromache (Mirosława Dubrawska), Paris (Edmund Fetting), Helen (K. Łubieńska), Cassandra (B. Czosnowska), Ulysses (T. Gwiazdowski), Ajax (Stanisław Michalski); 37 performances, 8 589 spectators.
144. **Nov. 29, 1958**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Jerzy Kreczmar, scen. and cost. Wojciech Krakowski, mus. Zbigniew Turski; c.: Prologue. Irydion (Jerzy Kaliszewski), Elsinoe (Maria Kościalkowska), Heliogabalus (Leszek Herdegen), Cornelia (Wanda Kruszewska); 49 performances.
145. **Dec. 29, 1958**; Jean Cocteau, *Orpheus*, Teatr Telewizji; trans. Roman Koloniecki, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Kazimierz Mikulski, mus. Zbigniew Wiszniewski.
146. **Jan. 5, 1959**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Telewizji; dir. Maryna Broniewska.
147. **Jan. 24, 1959**; Artur Maria Swinarski, *Golden Tower* [*Złota wieża*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Zygmunt Chmielewski, scen. and cost. Maja Berezowska; c.: Priam (Z. Chmielewski), Cassandra (Ryszarda Hanin), Paris (T. Kosudarski), Andromache (M. Homerska), Homer (Jan Kobuszewski), Odysseus (K. Wilamowski), Lesbia (H. Dunajska), Helen (D. Kwiatkowska); 13 performances, 4 822 spectators.
148. **Feb. 2, 1959**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Irena Krzywicka, dir. Halina Mikołajska and Andrzej Sadowski, scen. Andrzej Sadowski, mus. Tadeusz Baird; c.: Romulus Augustus (Jan Świdorski), Julia (J. Jasnorzewska, E. Osterwianka), Apollo (Witold Skaruch), Odoaker (B. Płotnicki), Teodoryk (Wojciech Pokora); 123 performances, 65 979 spectators.
149. **Feb. 20, 1959**; Anna Świrszczyńska, *Orpheus*, Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Kraków, dir. Jerzy Kaliszewski, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Zbigniew Bujarski; c.: Orpheus (T. Bartkowiak, W. Ziętarski), Eurydice (M. Fiałkowska, A. Milewska), Persephone (E. Raczkowska), Hermes (J. Stasiuk), Pluto (Jerzy Bińczycki)
150. **March 7, 1959**; Guilherme Figueiredo, *Fox and Grapes. Life of Aesop* [*A raposa e as uvas, Lis i winogrona, Życie Ezopa*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Ewa Bonarska, dir. Edward Żytecki, scen. Urszula Gogulska, mus. Witold Szalonek; c.: Klea (Renata Fijałkowska), Melita (Irena Hrechorowicz), Xantos (Wacław Szklarski), Aesop (Roman Stankiewicz).
151. **March 8, 1959**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Rozmaitości, Wrocław; trans. Irena Krzywicka, dir. Jerzy Jarocki, scen. Wojciech Krakowski; c.: Romulus (S. Igar), Julia (Halina Dzieduszycka), Rea (N. Grudnik), Zenon Issauryjczyk (Jarosław Kuszewski, J. Obidowicz), Odoaker (A. Chronicki), Teodoryk (Stefan Kubicki).
152. **March 14, 1959**; Maria Pawlikowska-Jasnorzewska, *Roses for Sappho* [*Róże dla Saffony*], Teatr Rapsodyczny, Kraków, dir. Danuta Michałowska, scen. Jerzy Jeleński; 17 performances.
153. **March 14, 1959**; Cyprian Kamil Norwid, *Backstage. Tyrtaeus. Pure Love at Seaside Baths* [*Za kulisami-Tyrtej, Miłość czysta u kąpieli morskich*], Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Wilam Horzyca, scen. Jadwiga Przeradzka, Aleksander Jędrzejewski, mus. Augustyn Bloch; c.: [*Backstage*] Prologue (Ewa Bonacka), Quidam (T. Woźniak), Diogenes (J. Koecher), Diana (E. Luxembourg), [*Tyrtaeus*] Epod (T. Woźniak), Laon (A. Konic), Daim (W. Kmicik), Egeia (Małgorzata Lorentowicz), Tyrtaeus (Z. Salaburski), Guest (J. Kozakiewicz); 14 performances, 7 809 spectators.

154. **April 28, 1959**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Ateneum, Warsaw; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Aleksander Bardini, scen. Wojciech Sieciński, mus. Tadeusz Baird; c.: Theseus (J. Kostecki), Nick Bottom/Pyramus (J. Łotysz), Francis Flute/Thisbe (Henryk Bista), Hippolyta (B. Biernacka), Oberon (Józef Duriasz), Titania (Barbara Pietkiewicz), Puck (Henryk Boukołowski); 63 performances, 28 640 spectators.
155. **May 15, 1959**; Nitbold Dorris Breck, *If Not for Venus* [*Gdyby nie Venus*] (based on Nordic mythology, with an addition of Venus), Teatr Rozmaitości, Wrocław; dir. Jerzy Block, scen. Zbigniew Klimczyk, chor. Henryk Tomaszewski; c.: Tyr (Jerzy Block, Bronisław Broński), Thor (Marian Skorupa), Loki (Zdzisław Nowicki), Baldur (Jarosław Kuszewski, Stefan Kubicki), Wotan (Henryk Teichert), Venus (Jadwiga Czerwińska).
156. **July 11, 1959**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa, dir. Barbara Kilkowska, scen. Władysław Wagner, mus. Stanisława Szeligowska, chor. Wanda Szczuka; c.: Xantippe (Krystyna Biel-Wagnerowa), Socrates (Adam Nowakiewicz).
157. **July 12, 1959**; Jean Giraudoux, *Trojan War Will Not Take Place*, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. and dir. Jerzy Kaliszewski, scen. Lidia Minticz, Jerzy Skarżyński, mus. Anatol Zarubin; c.: Priam (Leszek Stępowski), Hecuba (Jadwiga Zaklicka), Hector (Zbigniew Wójcik), Andromache (Maria Kościalkowska), Paris (Leszek Herdegen), Helen (Halina Kuźniakówna), Cassandra (Krystyna Ostaszewska), Ulysses (Piotr Pawłowski).
158. **Aug. 15, 1959**; Artur Maria Swinarski, *Return of Alcestis* [*Powrót Alcesty*], Teatr Rozmaitości, Wrocław, dir. Stanisław Igar, scen. Zbigniew Klimczyk, chor. Jerzy Block; c.: Filemon (Jerzy Block), Feres (Jan Łopusznik), Admetus (Zdzisław Nowicki), Alcestis (Maria Zbyszewska-Benoit), Heracles (Marian Skorupa).
159. **Oct. 8, 1959**; Jean Cocteau, *Orpheus*, Teatr 13 rzędów, Opole; dir. Jerzy Grotowski, scen. Jerzy Jeleński; c.: Orpheus (Adam Kurczyna), Eurydice (Barbara Barska), Heurtebise (Zygmunt Molik), Death (Rena Mirecka).
160. **Oct. 10, 1959**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Polski, Warsaw; trans. Edmund Żegota-Cięglewicz, dir. by a team, scen. Zofia Wierchowicz, mus. Augustyn Bloch; c.: Lysistrata (Zofia Rysiówna), Myrrine (Maria Seroczyńska), Kalonike (Maria Pawłowska), Lampito (Zofia Ankiewicz).
161. **Oct. 20, 1959**; Titus Maccius Plautus, *The Swaggering Soldier* [*Miles Gloriosus, Żołnierz Samochwał*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Gustaw Przychocki, dir. Mieczysław Górkiwicz, scen. Andrzej Majewski, mus. Franciszek Barfuss; c.: Pyrgopolinices (Marian Cebulski), Artotrogus (Ambroży Klimczak), Paestrio (Wiktor Zatwarski).
162. **Nov. 28, 1959**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Ludowy, Nowa Huta; dir. Jerzy Krasowski
163. **Dec. 30, 1959**; Jean Giraudoux, *The Trojan War Will Not Take Place* [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Teatr im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Zbigniew Sawan
164. **Feb. 4, 1960**; Euripides, *Medea*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Stanisław Miller, dir. Lidia Zamkow-Słomczyńska, scen. Andrzej Cybulski, mus. Lucjan Kaszycki, chor. Wanda Szczuka, c.: Medea (Lidia Słomczyńska), Jason (Wiktor Sadecki), Creon (Piotr Pawłowski), Aegeus (Czesław Łodyński).
165. **Feb. 27, 1960**; William Shakespeare, *Antony and Cleopatra* [*Antoniusz i Kleopatra*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Roman

- Brandstaetter, dir. Jerzy Krasowski, scen. Wiesław Lange, mus. Jan Krenz; c.: Marc Antony (Jerzy Kaliszewski), Octavius Caesar (Józef Zbiróg), M. Emilius Lepidus (Stefan Leński), Cleopatra (Jolanta Hanisz), Octavia (Ewa Lassek).
166. **March 4, 1960**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Bronisław Orlicz, scen. Anna Szeliga, mus. Felix Mendelssohn Bartholdy.
167. **March 12, 1960**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; trans. Irena Krzywicka, dir. Jan Świdorski, scen. Janusz Warpechowski.
168. **March 19, 1960**; Andrzej Jarecki, Agnieszka Osiecka, *Birds* [*Ptaki*] (based on Aristophanes), Teatr Dramatyczny, Warsaw; dir. Konrad Swinarski, scen. Andrzej Sadowski, chor. Witold Gruca, mus. Stanisław Prószyński; c.: Walczak (Stanisław Gawlik), Nowak (Wiesław Gołas), Prometheus (Czesław Kalinowski), Poseidon (Stanisław Winczewski), Heracles (Mieczysław Stoor).
169. **March 23, 1960**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Rozmaitości, Wrocław; dir. Bohdan Poręba
170. **March 26, 1960**; Jean Racine, *Nero* (orig. *Britannicus*), Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin–Słupsk; trans. Kazimierz Brończyk, Wincenty Kopystyński, dir. Tadeusz Aleksandrowicz, chor. Adam Miriam.
171. **Apr. 4, 1960**, Sophocles, *Electra*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra, trans. Mieczysław Brożek, dir. Jerzy Zegalski, scen. Ryszard Kuzyszyn; c.: Teacher, Orestes (Czesław Stopka), Pylades, Electra (Halina Winiarska), Chryzotemida, Clytemnestra (Karina Waśkiewicz), Aegisthus (Tadeusz Mroczek).
172. **April 9, 1960**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Stopka, mus. Stefan Kisielewski.
173. **April 9, 1960**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; dir. Mieczysław Winkler.
174. **April 29, 1960**; Titus Maccius Plautus, *Merchant* [*Mercator, Kupiec*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Gustaw Przychocki, dir. Mieczysław Daszewski, scen. Kazimierz Mikulski; c.: Demifo (Stanisław Brudny), Lizymachus (Henryk Maruszczyk), Dorippa (Ewa Lassek), Charinus (Andrzej Antkowiak), Eutychus (Jerzy Połowski).
175. **May 6, 1960**; Ajschylos, *Oresteia*, Teatr Ludowy, Nowa Huta, Kraków; trans. Stefan Srebrny, dir. Krystyna Skuszancka, Jerzy Krasowski, scen. Józef Szajna, mus. Józef Bok; c.: Agamemnon (Tadeusz Szaniecki), Clytemnestra (Bronisława Gerson-Dobrowolska), Aegisthus (Jerzy Horecki/Józef Harasiewicz/Janusz Mirczewski), Cassandra (Anna Lutosławska), Orestes (Andrzej Hrydzewicz), Pylades (Władysław Pawłowicz/Rajmund Jarosz), Electra (Wanda Uziębło).
176. **May 25, 1960**; William Shakespeare, *Pericles, Prince of Tyre* [*Perykles, władca Tyru*], Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; trans. Leon Ulrich, dir. Eugeniusz Aniszczenko, scen. Józef Kaliszan, cost. Jadwiga Pożakowska, chor. Marcela Hildebrandt-Pruska; c.: Gower (Edmund Derski), Antiochus (Henryk Łopusiewicz), Antiochus' Daughter (Krystyna Horodyńska/Krystyna Rutkowska), Pericles (Wirgiliusz Gryń), Helicanus (Andrzej Łubieniewski), Cleon (Andrzej Niworowski), Diana (Joanna Jarzębska).
177. **May 25, 1960**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Polski, Poznań; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Jan Perz, scen. Henryka Głowacka, mus. Tadeusz Szeligowski.

178. **June 4, 1960**; Sophocles, *Electra*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Mieczysław Brożek, dir. Jerzy Zegalski, scen. Ryszard Kuzyszyn, mus. Ryszard Gardo; c.: Teacher (Henryk Machalica), Orestes (Czesław Stopka), Pylades, Electra (Halina Winiarska), Chryzotemida, Clytemnestra (Karina Waśkiewicz), Aegisthus (Tadeusz Mroczek).
179. **June 13, 1960**; Jean Cocteau, *Orpheus*, Teatr Współczesny, Warsaw; trans. Roman Kołoniecki, dir. Jan Bratkowski, scen. Andrzej Kurkowski, mus. Tadeusz Kaczyński; c.: Orpheus (Mariusz Dmochowski), Eurydice (Zofia Mrozowska).
180. **June 18, 1960**; Sappho, *Sappho's Poetry*, Teatr Telewizji, dir. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska, mus. Edward Pałasz.
181. **Aug. 12, 1960**; Ludwik Hieronim Morstin, *Cleopatra*, Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Tadeusz Kozłowski, scen. Karol Gajewski.
182. **Sept. 11, 1960**; Plato, *Defense of Socrates* [*Obrona Sokratesa*], Teatr Nowy, Łódź; trans. Władysław Witwicki, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Henri Poulain; c.: Socrates (Seweryn Butrym), Kriton (Józef Pilarski), Phaedo (Janusz Kubicki).
183. **Sept. 16, 1960**; William Shakespeare, *Troilus and Cressida* [*Troilus i Kresyda*], Teatr Im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. and dir. Bohdan Korzeniewski, scen. Andrzej Majewski, mus. Grażyna Bacewicz; c.: Prologue (Mieczysław Górkiwicz), Priam (Leszek Stępowski), Hector (Janusz Zakrzewski), Troilus (Krzysztof Chamiec), Paris (Tadeusz Szybowski), Aeneas (Jerzy Sagan), Kalchas (Antoni Żuliński), Menelaus (Włodzimierz Macherski), Achilles (Rafał Kajetanowicz), Ajax (Janusz Barbarski/Stefan Czyżewski), Ulysses (Karol Podgórski), Nestor (Mieczysław Jabłoński), Helen (Renata Fijałkowska), Andromache (Anna Gołębiowska), Cassandra (Katarzyna Meyer), Cressida (Aleksandra Karzyńska).
184. **Oct. 3, 1960**; Roman Brandstaetter, *Crying Odysseus* [*Odys płaczący*], Teatr Telewizji; dir. Henryk Drygalski, scen. Józef Kaliszan; c.: Aleksandra Koncewicz, Władysław Głębik. (Pawlak 460).
185. **Nov. 12, 1960**; William Shakespeare, *Julius Caesar*, Teatr Nowy, Łódź; trans. Zofia Siwicka, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Iwona Zaborowska, Henri Poulain, c.: Julius Caesar (Seweryn Butrym), Marc Antony (Mieczysław Voit), Octavius Caesar (Emil Karewicz), Marcus Aemilius Lepidus (Ignacy Machowski), Marcus Brutus (Tadeusz Minc), Calpurnia (Barbara Rachwańska), Porcja (Zofia Petri).
186. **Nov. 18, 1960**; William Shakespeare, *Cymbeline*, Teatr Ziemi Mazowieckiej, Warsaw; trans. Leon Ulrich, dir. Krystyna Berwińska, scen. and cost.: Andrzej Majewski, mus. Zbigniew Turski, c.: Cymbelin (Bronisław Borski), Imogena (Elżbieta Jagielska), Queen (Celina Kubicówna), Roman general (Ludwik Michałowski), Belarius (Krystian Tomczak), Cornelius (Fabian Kiebic).
187. **Nov. 26, 1960**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Powszechny, Łódź (diploma of the students of Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Teatralna i Telewizyjna in Łódź); trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Emil Chaberski, scen. Bolesław Kamykowski, mus. Feliks Mendelssohn-Bartholdy, c.: Theseus (Bogumił Antczak), Nick Bottom/Pyramus (Stanisław Olczyk/Edward Warzecha), Francis Flute/Thisbe (Kazimierz Gawęda), Hippolyta (Anna Kulawińska/Izabella Pieńkowska), Oberon (Jerzy Kamas/Roman Michalski), Titania (Anna Kulawińska/Izabella Pieńkowska), Puck (Jerzy Balbuza/Józef Skwark).

188. **Jan. 14, 1961;** Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Theatre 7.15, Łódź; dir. Jerzy Antczak, Janusz Kłosiński, scen. Henri Poulain, chor. Joanna Jedlewska, mus. Piotr Hertel.
189. **Feb. 1, 1961;** Johann Wolfgang Goethe, *Iphigenia in Tauris* [*Ifigenia w Taurydzie*], Teatr Współczesny, Warsaw; trans. Edward Csató, dir. Erwin Axer, scen. Otto Axer; c.: Iphigenia (Zofia Mrozowska), Toas (Henryk Borowski), Orestes (Tadeusz Łomnicki), Pylades (Zbigniew Zapasiewicz), Arkas (Józef Kondrat).
190. **Feb. 6, 1961;** Zbigniew Herbert, *Reconstruction of the Poet* [*Rekonstrukcja poety*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; dir. Jowita Pieńkiewicz, scen. Aniela Wojciechowska; c.: Professor (Stanisław Gawlik), Professor II (Zdzisław Leśniak), Professor III (Ludwik Pak), Homer (Bolesław Płotnicki), Homer's wife (Helena Dąbrowska), Elpanor.
191. **Feb. 6, 1961;** Zbigniew Herbert, *Cave of philosophers* [*Jaskinia filozofów*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; dir. Noemi Korsan, scen. Irena Burke; c.: Socrates (Henryk Bąk), Plato (Edmund Fetting), Kriton (Janusz Paluszkiewicz), Xantippe (Maria Klejdysz).
192. **Feb. 15, 1961;** Aristophanes, *Frogs*, Teatr Nowy, Łódź; trans. Artur Sandauer, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Zenobiusz Strzelecki, mus. Tomasz Kiesewetter, c.: Dionysus/Ajschylos (Stanisław Łapiński), Leader of the Chorus/Euripides (Ignacy Machowski), Pluto (Seweryn Butrym).
193. **Feb. 15, 1961;** William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Maria D'Alphonse, scen. Antoni Muszyński, mus. Grzegorz Kardaś; c.: Theseus (Zygmunt Wojdan), Egeus, Demetrius, Lysander, Philostrates, Peter Quince, Snug, Nick Bottom/Pyramus (Zbigniew Kłosowicz), Francis Flute/Thisbe (Bolesław Nowak), Robin Starveling (Józef Niewęglowski), Tom Snout, Hippolyta (Daniela Zybalanka), Hermia, Helen, Oberon (Zdzisław Krauze), Titania (Halina Sobolewska).
194. **Feb. 24, 1961;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Wandy Siemaszkowej, Rzeszów; dir. Stefan Winter.
195. **March 15, 1961.** Jan Kochanowski, *Odprawa posłów greckich* [Dismissal of the Greek Envoys], Teatr Telewizji. Dir. Ludwik René. (Pawlak 460)
196. **April 28, 1961;** Jean Anouilh, *Medea*, Teatr Polskiego Radia; trans. Zygmunt Maciejewski, dir. Wojciech Maciejewski, sound Teresa Szopówna.
197. **May 25, 1961;** Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Stanisław Dygat, dir. Ludwik René, scen. Jan Kosiński, mus. Tadeusz Baird; c.: Oedipus (Gustaw Holoubek, Jocasta (Wanda Łuczycka), Creon (Edmund Fetting, Ignacy Gogolewski), Tiresias (Jarosław Skulski, Ludwik Pak).
198. **Sept. 3, 1961;** Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr im. Juliusza Osterwy, Gorzów Wielkopolski; dir. Roman Zawistowski
199. **Oct. 3, 1961;** Jean Anouilh, *Eurydice*, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Jadwiga Kukulczanka, dir. Jacek Szczęk, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Eurydice (Zofia Kucówna), Orpheus (Tadeusz Janczar).
200. **Nov. 19, 1961;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Polski, Warsaw; trans. Florian Sobieniowski, dir. Roman Zawistowski, scen. Zenobiusz Strzelecki. 102 spectacles. (Krasiński 131, 330)
201. **Dec. 2, 1961;** Aeschylus, *Prometheus Bound*, Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Stefan Srebrny, dir. Stanisław Bugajski, scen. Jan Kosiński, c.: Prometheus (Jan Zdrojewski), Io (Halina Słojewska), Oceanus (Andrzej Łubieniewski), Cratus (Jerzy Śliwa), Hephaestus (Zbigniew Korepta).
202. **Dec. 20, 1961;** *Against Thebes* (Sophocles, *Antigone*, trans. Kazimierz Morawski, Sophocles, *Oedipus Rex*, trans. Stanisław Dygat, Aeschylus, *Seven*

- against Thebes**, trans. Stefan Srebrny), Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Marcin Wenzel, Janusz Tartyło; c.: [*Oedipus Rex*] Oedipus (Juliusz Zawirski), Creon (Tadeusz Żyliński), Tiresias (Franciszek Bay-Rydzewski), Jocasta (Dagny Rose); [*Seven against Thebes*] Eteocles (Waldemar Starczyński), [*Antigone*] Antigone (Janina Bocheńska), Ismene (Janina Utrata), Haimon (Ryszard Fischbach, Jerzy Stasiuk).
203. **Jan. 17, 1962**; Euripides, **Medea**, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Stanisław Dygat, dir. Jerzy Markuszewski, scen. Andrzej Sadowski; c.: Medea (Halina Mikołajska), Jason (Gustaw Lutkiewicz), Creon (Józef Para).
204. **Feb. 10, 1962**; Jean Racine, **Berenice**, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Kazimierz Brończyk, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Krzysztof Pankiewicz, mus. Augustyn Bloch.
205. **Feb. 24, 1962**; Marijan Matkowiec, **Heracles**, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Zygmunt Stoberski, dir. Teresa Żukowska, scen. Krystyna Husarska, mus. Edward Pałasz; c.: Heracles (Włodzimierz Kłopotcki/Marian Nosek), Dejanira (Krystyna Kołodziejczyk).
206. **March 11, 1962**; Artur Maria Swinarski, **Achilles and the Maidens** [*Achilles i panny*], Students' Theatre Group, London (UK); dir. Krystyna Ankiewicz, scen. Jan Smosarski; c.: Likomedes (Władysław Prus-Olszowski), Sappho (Eugenia Magierówna), Deidamia, Mirra, Alfa, Beta, Gamma, Maja, Odysseus (Feliks Stawiński), Achilles (Marian Czernicz).
207. **Apr. 11, Apr. 25, May 16, 1962**; Thornton Wilder, **Ides of March** [*Idy marcowe*] (3 episodes), Teatr Telewizji; trans. Mira Michałowska, dir. Jerzy Gruza, scen. Barbara Nowakowska; c.: Caesar (Gustaw Holoubek), Pompeia (Ludmiła Łączyńska), Clodia (Aleksandra Ślaska), Narrator (Mariusz Dmochowski), Cleopatra (Kalina Jędrusik), Brutus (Adam Hanuszkiewicz), Calpurnia (Zofia Kucówna).
208. **Apr. 15, 1962**; Homer, **Odyssey**, Teatr Telewizji; trans. Jan Parandowski, dir. Ewa Bonacka, scen. Marian Stańczak; c.: Tadeusz Białoszczyński, Stanisław Zaczek, Zofia Mrozowska, Zofia Małynicz, Henryk Boukołowski.
209. **Apr. 26, 1962**; Sophocles, **Electra**, Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Kraków; trans. Kazimierz Morawski, dir. Mieczysław Górkiwicz; c.: Teacher, Orestes (Jerzy Jogalla/Czesław Wojtała), Pylades, Electra (Margita Dukiet/Ewa Mirowska/Hanna Wietrzny), Chryzotemida, Clytemnestra (Joanna Keller/Ewa Krzyżewska/Iwona Świda), Aegisthus (Aleksander Bednarz).
210. **Apr. 27, 1962**; Jean Racine, **Britannicus**, Teatr Nowy, Łódź; trans. Kazimierz Brończyk, dir. Tadeusz Minc, scen. Iwona Zaborowska; c.: Nero (Michał Pawlicki), Britannicus (Mieczysław Voit), Agrippina (Zofia Petri).
211. **May 5, 1962**; Sophocles, **Antigone**, trans. Ludwik Hieronim Morstin, Aeschylus, **Seven against Thebes**, trans. Stefan Srebrny, Dolnośląskie Teatry, Wałbrzych; dir. Michał Bogusławski, scen. Wanda Czaplanka; c.: [*Antigone*] Creon (Lubomir Jabłoński), Antigone (Maria Drzewiecka), Ismene (Barbara Wronowska), Tiresias (Olgierd Radwan), Haimon (Roman Kruczkowski/Miłosz Maszyński), [*Seven against Thebes*] Eteocles (Roman Kruczkowski/Miłosz Maszyński).
212. **May 7, 1962**; Tadeusz Gajcy, **Homer and the Orchid**, Teatr Telewizji; dir. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska; c.: Stanisław Brejdygant, Elżbieta Czyżewska, Bogdan Grzybowski, Bogusz Bilewski, Mieczysław Kalenik, Stanisław Jasiukiewicz, Barbara Wrzesińska, Joanna Walter, Bolesław Płotnicki, Halina Mikołajska, Gustaw Lutkiewicz, Józef Lotysz.
213. **June 26, 1962**; Cyprian Kamil Norwid, **Cleopatra and Caesar** [*leopatra i Cezar*], Teatr Propozycji Dialog, Koszalin; dir. Henryka Rodkiewicz, scen. Ryszard Siennicki, mus. Adam Chmielewski.

214. **June 30, 1962**; Eugene O'Neill, *Mourning Becomes Electra* [Żaloba przystoi Elektrze], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Bronisław Dąbrowski, scen. Andrzej Cybulski; c.: Ezra Mannow (Wiktor Sadecki), Christine (Maria Malicka), Lavinia (Maria Kościalkowska), Orin (Marek Walczewski), Adam Brant (Wiktor Sadecki), Piotr Niles (Janusz Zakrzewski), Hazel Niles (Maria Nowotarska), Seth Beckwith (Mieczysław Jabłoński), Amos Ames (Andrzej Kruczyński), Luiza (Antonina Barczewska), Minnie (Kazimiera Szyszko-Bohusz), Jozjasz Berden (Roman Stankiewicz), Emma (Halina Bełkowska), Everett Hills (Stanisław Moskalewicz).
215. **July 16, 1962**; Jean Giraudoux, *Amphitryon 38*, Teatr Telewizji; trans. Bohdan Korzeniewski, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Władysław Krasnowiecki, Kazimierz Rudzki, Gustaw Lutkiewicz, Elżbieta Czyżewska, Janusz Bylczyński, Maria Seroczyńska, Adam Hanuszkiewicz.
216. **Sept. 6, 1962**; Sophocles, *Antigone*, Aeschylus, *Seven against Thebes*, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Stefan Srebrny, dir. Irena Babel, scen. Krzysztof Pankiewicz, mus. Augustyn Bloch; c.: Creon (Kazimierz Talarczyk), Antigone (Janina Nowicka), Ismene (Maria Seroczyńska), Eurydice, Tiresias (Juliusz Łuszczewski), Haimon (Stanisław Brejdygant).
217. **Sept. 7, 1962**; Euripides, *Medea*, Teatr Współczesny, Rzeszów; trans. Stanisław Dygat, dir. Jerzy Pleśniarowicz, scen. Salomea Gawrońska; c.: Medea (Celina Klimczak), Jason (Witold Gruszecki), Creon (Wincenty Zawirski).
218. **Sept. 21, 1962**; Johann Wolfgang Goethe, *Iphigenia in Tauris* [*Ifigenia w Taurydzie*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Edward Csató, dir. Marek Okopiński, scen. Stanisław Bąkowski; c.: Iphigenia (Halina Winiarska/Barbara Zgorzalewicz), Toas (Józef Fryźlewicz), Orestes (Aleksander Iwaniec), Pylades (Zdzisław Wardejn), Arkas (Zdzisław Grudzień).
219. **Sept. 22, 1962**; William Shakespeare, *Coriolanus*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Zofia Siwicka, dir. Władysław Krzemiński, scen. Wojciech Krakowski, mus. Adam Walaciński; c.: Coriolanus (Krzysztof Chamiec/Zbigniew Wójcik), Menenius Agrippa (Jerzy Przybylski), Cominius (Zbigniew Filus).
220. **Oct. 10, 1962**; Stanisław Wyspiański, *Acropolis*, Theatre of 13 Rows, Opole; dir. Jerzy Grotowski, Jerzy Szajna, scen. Jerzy Gurawski; c.: Rena Mirecka, Zygmunt Molik, Zbigniew Cynkutis, Antoni Jahołkowski, Ryszard Cieślak, Maciej Prus, Andrzej Bielski.
221. **Oct. 17, 1962**; Johann Wolfgang Goethe, *Iphigenia in Tauris* [*Ifigenia w Taurydzie*], Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Edward Csató, dir. Bohdan Czechak, scen. Antoni Muszyński.
222. **Oct. 27, 1962**; Jean Racine, *Britannicus*, Teatr Polski, Wrocław; trans. Kazimierz Brończyk, dir. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Marcin Wenzel; c.: Nero (Marek Dąbrowski), Britannicus (Piotr Kurowski), Agrippina (Janina Martynowska); 35 performances, 15 151 spectators.
223. **Oct. 27, 1962**; Sophocles, *Antigone*, Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Teatralna i Telewizyjna, Łódź; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Kazimierz Brodzikowski, scen. Witold Małkowski, mus. Edward Żuk; c.: Creon (Roman Barwicz), Antigone (Danuta Chudzianka/Mirosława Maludzińska/Barbara Komorowska), Ismene (Joanna Szczerbic/Alina Pajek), Tiresias (Stanisław Jaroszyński/Cezary Kazimierski), Haimon (Leszek Dąbrowski/Jan Twardowski).
224. **Nov. 3, 1962**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Jadwiga Dackiewicz, dir. Aleksandra Mianowska, scen. Wiesław Lange, mus. Adam Kaczyński.

225. **Nov. 17, 1962**; Pedro Calderón de la Barca, ***Circe or Love Stronger Than Any Witchcraft*** [*El mayor encanto, amor, Circe albo miłość silniejsza ponad wszelkie czary*], Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Emil Zygałowicz, dir. Jerzy Zegalski, scen. Teresa Ponińska, mus. Jerzy Procter; c.: Circe (Dominika Stecówna), Astrea (Henryka Zboromirska), Florida (Teofila Zagłobianka), Odysseus (Miłosz Maszyński).
226. **Nov. 18, 1962**; Ludwik Hieronim Morstin, ***Defense of Xantippe*** [*Obrona Ksantypy*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Romana Bohdanowicz, scen. Jerzy Szeski, mus. Juliusz Borzym, chor. Alicja Telatycka.
227. **Feb. 2, 1963**; Jean Racine, ***Phaedra*** (played with *L'imromptu de Paris* [*Improwizacja Paryska*] by Jean Giraudoux, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Roman Niewiarowicz, scen. Wojciech Krakowski; c.: Theseus (Wiktor Sadecki), Phaedra (Zofia Jaroszevska), Hippolytos (Janusz Zakrzewski), Arytia (Małgorzata Darecka).
228. **Feb. 15, 1963**; William Shakespeare, ***Timon of Athens*** [Tymon Ateńczyk], Teatr Klasyczny, Warsaw; trans. Czesław Jastrzębiec-Kozłowski, dir. Tadeusz Byrski, scen. Kazimierz Mikulski; c.: Timon (Jan Kreczmar), Alkibiades (Bernard Michalski).
229. **Feb. 23, 1963**; Jean Racine, ***Phaedra*** (played with Jean Giraudoux's *The Shepherd of Paris, L'Impromptu de Paris*), Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Roman Niewiarowicz, scen. Wojciech Krakowski; c.: Phaedra (Zofia Jaroszevska), Theseus (Wiktor Sadecki), Hippolytus (Janusz Zakrzewski).
230. **Feb. 23, 1963**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [Wyzwolenie], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; dir. Marek Okopiński, scen. Janusz Warpechowski; c.: Konrad (Józef Fryżlewicz), Muse (Anna Wróblówna).
231. **Feb. 27, 1963**; Titus Maccius Plautus, ***The Swaggering Soldier*** [*Miles Gloriosus, Żołnierz Samochwał*], Teatr Polski, Warsaw; trans. Gustaw Przychocki, dir. Czesław Wołłejko, scen. Lech Zahorski, mus. Mateusz Świącicki; c.: Pyrgopolinices (Jan Kobuszewski), Paestrio (Edward Wichura).
232. **March 2, 1963**; Jean Racine, ***Britannicus***, Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Kazimierz Brończyk, dir. Wanda Laskowska, scen. Zofia Pietrusińska; c.: Nero (Ignacy Gogolewski), Britannicus (Władysław Kowalski/Józef Łotysz), Agrippina (Irena Eichlerówna).
233. **March 2, 1963**; Sophocles, ***Oedipus Rex***, Theatre "38", Kraków; trans. Stefan Srebrny, dir. Helmut Kajzar, scen. Ewa Czuba, mus. Krzysztof Penderecki; c.: Oedipus (Jerzy Paszula/Andrzej Skupień).
234. **March 10, 1963**; ***Horizon of Aphrodite*** [*Horyzont Afrodyty*] (included ***Game*** [*Gra*] by Tomasz Łubieński, ***Laertes' Chiton*** [*Chiton Laertes*] by Leszek Prorok and ***Missing Julia*** [*Tęsknota za Julią*] by Stefan Flukowski); Teatr Telewizji; dir. Henryk Drygalski, scen. Józef Kaliszan, mus. Anna Szulcówna.
235. **March 15, 1963**; William Shakespeare, ***A Midsummer Night's Dream*** [*Sen nocy letniej*], Teatr Ludowy, Nowa Huta, Kraków; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Lidia Zamkow, scen. Józef Szajna, mus. Lucjan Kaszycki; c.: Theseus (Ferdynand Matysik), Nick Bottom/Pyramus (Franciszek Pieczka), Francis Flute/Thisbe (Jan Güntner), Hippolyta (Wanda Uziembło), Oberon (Andrzej Hrydzewicz), Titania (Anna Lutosławska), Puck (Tadeusz Kwinta).
236. **Apr. 27, 1963**; William Shakespeare, ***Coriolanus***, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Leon Ulrich, Józef Paszkowski, dir. Jerzy Zegalski, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Coriolanus (Kazimierz Kurek), Menenius Agrippa (Józef Czerniawski), Cominius (Juliusz Dziemski).

237. **Apr. 27, 1963**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Hugon Moryciński, scen. Stanisław Bąkowski, mus. Florian Dąbrowski.
238. **Apr. 28, 1963**; Konstanty Ildefons Gałczyński, *Wit Stwos* and *Niobe* [*Wit Stwos i Niobe*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Zygmunt Listkiewicz, scen. Edward Grochulski, mus. Edward Wejman.
239. **May 10, 1963**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Lech Komarnicki, scen. Kazimierz Wiśniak.
240. **May 19, 1963**; William Shakespeare, *Antony and Cleopatra* [*Antoniusz i Kleopatra*], Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; trans. Roman Brandstaetter, dir. Józef Wyszomirski, scen. Ewa Soboltowa, mus. Wojciech Kilar; c.: Marc Antony (Zbigniew Łobodziński), Octavius Caesar (Krzysztof Chamiec), M. Emilius Lepidus (Bohdan Wróblewski), Cleopatra (Barbara Jaklicz), Octavia (Alicja Zomerówna), Sextus Pompeius (Józef Zbiróg).
241. **May 25, 1963**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Maria d'Alphonse, scen. Ewa Nahlik; c.: Xantippe (Alicja Zalewska), Socrates (Zbigniew Kłosowicz).
242. **May 31, 1963**; Ludwik Hieronim Morstin, *Cleopatra*, Teatr Polski, Warsaw; dir. Roman Niewiarowicz, scen. Irena Lorentowicz, mus. Karol Stromenger; 103 performances.
243. **June 5, 1963**; Aeschylus, *Agamemnon*, trans. Stefan Srebrny; Euripides, *Electra*, trans. Artur Sandauer, Aristophanes, *Frogs* [*Żaby*], trans. Artur Sandauer, Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Kazimierz Dejmek, scen. Zenobiusz Strzelecki, mus. Stefan Kisielewski; c.: Clytemnestra (Irena Eichlerówna/Krystyna Kamieńska), Agamemnon (Andrzej Szalawski), Cassandra (Halina Mikołajska/Krystyna Kamieńska), Aegisthus (Stanisław Zaczek/Andrzej Szczepkowski).
244. **June 6, 1963**; George Bernard Shaw, *Androcles and the Lion* [*Androkles i lew*], Teatr Ludowy, Nowa Huta, Kraków; trans. Florian Sobieniowski, dir. Zbigniew Kopalko, scen. Marian Garlicki, c.: Androcles (Edward Rączkowski), Megera (Irena Junówna), Lavinia (Krzyszława Dubiel).
245. **June 6, 1963**; Thornton Wilder, *The Ides of March* [*Idy Marcowe*], in Jerome Kilty's adaptation, Teatr Polski, Wrocław; trans. Mira Michałowska, dir. Piotr Paradowski, scen. Franciszek Starowieyski, mus. Janusz Koziorowski; 24 spectacles, 10 661 viewers. (Małecka & Minałto 649; Kelera 120)
246. **June 8, 1963**; Jean Giraudoux, *Trojan War Will Not Take Place*, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Teatr Klasyczny, Warsaw; trans. Jan Lechoń, dir. Jerzy Kaliszewski, scen. Lilia and Jerzy Skarżyński, mus. Anatol Zarubin; c.: Helen (Bożena Kurowska), Cassandra (Helena Norowicz), Paris (Wacław Szklarski), Hector (Zygmunt Kęstowicz), Andromache (Aleksandra Karzyńska), Polyxena (Danuta Przesmycka), Hecuba (Hanna Różańska), Troilus (Edward Wiczorkiewicz), Priam (Czesław Strzelecki).
247. **June 23, 1963**; Sophocles, *Oedipus in Colonos*, Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; trans. and dir. Eugeniusz Aniszczenko, scen. Ewa Jurkiewicz, mus. Ryszard Gardo, chor. Józef Kaliszan.
248. **July 19, 1963**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Wrocław; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Jan Biczyski, scen. Kazimierz Wiśniak, mus. Andrzej Kurylewicz; c.: Theseus (Igor Przegródzki), Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Skorulski), Francis Flute/Thisbe (Ludomir Olszewski), Hippolyta (Barbara Jakubowska), Oberon (Marian Wiśniowski), Titania (Irena Szymkiewicz), Puck (Zygmunt Hobot/Andrzej Mrozek).

249. **Sept. 21, 1963**; Aristophanes, *Attic Salt* (*Wasps, Acharnians, Lysistrata, Peace*) [*Sól Attycka*], Teatr Rapsodyczny, Kraków; trans. Stefan Srebrny, dir. Mieczysław Kotlarczyk, scen. Maria Kolber, chor. Dorota Koterbska, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Leader of the Chorus (Zbigniew Horawa), Lysistrata (Łucja Karelus-Malska), Kleonika (Stanisława Waligórzanka), Mirryna (Barbara Kобрzyńska), Hermes (Jerzy Woźniak); 26 performances.
250. **Dec. 1, 1963**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Aleksandra Węgierki, Białystok dir. Krystyna Meissner.
251. **Dec. 14, 1963**; Tadeusz Różewicz, *Laocoon's Group* [*Grupa Laokoona*], Scena Kameralna, Teatr Polski, Wrocław; dir. Wanda Laskowska, scen. Andrzej Sadowski; 40 performances, 8 878 spectators (Małeczka & Minałto 652, Kelera 124).
252. **Dec. 16, 1963**; Aeschylus, *Prometheus Bound*, Teatr Telewizji; trans. Stefan Srebrny, dir. Barbara Borman, scen. Andrzej Sadowski, mus. Stefan Zawarski, c.: Prometheus (Gustaw Holoubek), Io (Halina Mikołajska), Bia (Józef Duriasz), Cratus (Stanisław Zaczyk), Hephaestus (Mariusz Dmochowski), Hermes (Edmund Fetting).
253. **Jan. 16, 1964**; George Bernard Shaw, *Androcles and the Lion* [*Androkles i lew*], Teatr Współczesny, Warsaw; trans. Florian Sobieniowski, dir. Erwin Axer, scen. Ewa Starowieyska, mus. Zbigniew Turski, c.: Androcles (Tadeusz Fijewski), Megera (Barbara Wrzesińska), Lavinia (Marta Lipińska, Zofia Saretok).
254. **Feb. 2, 1964**; Jan Kochanowski, *Phaenomena, Aratos* (translated into Latin by Jan Kochanowski), *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa posłów greckich*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Maryna Broniewska, scen. Stanisław Bąkowski; c.: [*Phaenomena*] Krystyna Hanzel, Xenia Jaroszyńska, Maria Nowotarska, Maria Omielska, Anna Polony, Irena Szramowska, Halina Zaczek, Jerzy Bączek, Stanisław Jędrzejewski, Tadeusz Malak, Henryk Matwiszyn, Ryszard Sadowski, Marian Szczerski, Tadeusz Szybowski; characters: [*Dismissal of the Greek Envoys*] Antenor (Rafał Kajetanowicz), Aleksander (Tadeusz Malak), Helen (Małgorzata Darecka), Ulysses (Henryk Matwiszyn), Menelaus (Marian Szczerski), Priamus (Eugeniusz Fulde).
255. **Feb. 7, 1964**; Sophocles, *Antigone*, Teatr im. Ludwika Solskiego, Tarnów; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Kazimierz Barnaś, scen. Anna Drozd-Czachurowa, c.: Creon (Tadeusz Teodorczyk), Antigone (Alina Dadun), Ismene (Zofia Bojanowska/Marzanna Fiałkowska), Tiresias (Zygmunt Waclawek), Haimon (Tadeusz Brich).
256. **Feb. 25, 1964**; Anna Świrszczyńska, *Orpheus*, Teatr Telewizji; dir. Andrzej Szafiański, scen. Wowo Bielicki, mus. Wojciech Kilar; c.: Eurydice (Mirosława Krajewska), Orpheus (Andrzej Antokowiak), Persephone (Manuela Kiernikówna).
257. **March 14, 1964**; Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; trans. Stefan Srebrny, dir. Irena and Tadeusz Byrscy, scen. Irena Burke; c.: Oedipus (Bolesław Idziak), Jocasta (Maria Kassowska/Irena Byrska), Creon (Bronisław Kassowski), Tiresias (Maciej Borniński).
258. **June 6, 1964**; Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr Rozmaitości, Wrocław; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Halina Dzieduszycka, scen. Krzysztof Pankiewicz, mus. Tadeusz Baird; c.: Oedipus (Adolf Chronicki), Jocasta (Maria Górecka), Creon (Sławomir Pietraszewski), Tiresias (Stanisław Igar, Medard Plewacki).
259. **July 18, 1964**, Sophocles, *Antigone*, trans. Kazimierz Morawski; Aeschylus, *Seven against Thebes*, trans. Stefan Srebrny, Teatr Ludowy, Nowa Huta, Kraków; dir. Piotr Paradowski, scen. Józef Szajna, mus. Adam Walaciński.
260. **Jan. 31, 1965**; Sophocles, *Antigone*, trans. Kazimierz Morawski; Aeschylus, *Seven against Thebes*, trans. Stefan Srebrny, Teatr Zagłębia,

Sosnowiec; dir. Antoni Słociński, scen. Aleksandra Sell-Walter, mus. Lucjan Kaszycki.

261. **Feb. 9, 1965**; Juliusz Słowacki, **King Agis** [*Król Agis*], Teatr Polskiego Radia; adapt. Zdzisław Dąbrowski, dir. Zbigniew Kopalko, mus. Augustyn Bloch, sound Halina Machay; c.: King of Sparta (Ignacy Gogolewski), Archidamia (Zofia Małynicz), Agesistrata (Zofia Rysiówna), Agesilaus (Stanisław Zaczek), Leonidas (Mieczysław Milecki), Helenida (Aleksandra Śląska).
262. **Feb. 28, 1965**; Roman Brandstaetter, **Crying Odysseus** [*Odys płaczący*], Stanisław Wyspiański, **Protesilaus and Laodamia**, Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Kraków, dir. Zygmunt Hübner, scen. Wojciech Krakowski, mus. Franciszek Barfuss; c.: [*Crying Odysseus*] Penelope (Nina Repetowska), Vagabond (Kazimierz Kaczor, Andrzej Wrona), Telemachus (Mieczysław Ostroróg), Chorus (Anna Drożdż); [*Protesilaus and Laodamia*] Laodamia (Barbara Koziańska, Krystyna Stankiewicz-Zielińska), Aoidos (Ryszard Pałczyński, Andrzej Wrona), Old Man (Kazimierz Kaczor, Mieczysław Ostroróg), Girl (Zofia Ciesielska, Anna Drożdż).
263. **April 10, 1965**; Nora Szczepańska, **Cooks** [*Kucharki*], inspired by *Antigone*, Teatr Polski, Warsaw; dir. Jan Kulczyński, scen. Wojciech Siciński, mus. Zbigniew Wiszniewski, chor. Sławomir Lindner; 37 performances.
264. **May 16, 1965**; Albert Camus, **Caligula**, Teatr im. Stefana Jaracza, **Łódź**; dir. Józef Gruda
265. **May 22, 1965**; Sophocles, **Antigone**, trans. Mieczysław Brożek, Kazimierz Morawski; Aeschylus, **Seven against Thebes**, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Stefan Srebrny, dir. Jerzy Zegalski, scen. Ryszard Kuzyszyn, mus. Ryszard Gardo, c.: Creon (Zbigniew Roman), Antigone (Ewa Nawrocka), Ismene (Halina Przybylska), Tiresias (Eugeniusz Orłowski), Haimon (Tadeusz Kuduk), Eteocles (Miłosz Maszyński).
266. **June 12, 1965**; Euripides, **Iphigenia in Aulis**, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Wacława Komarnicka, dir. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska, mus. Augustyn Bloch; c.: Agamemnon (Wojciech Standełło), Menelaus (Mieczysław Wiśniewski), Clytemnestra (Kazimiera Starzycka-Kubalska), Iphigenia (Maria Chruścielówna), Achilles (Stefan Izylowski).
267. **June 13, 1965**; George Bernard Shaw, **Caesar and Cleopatra**, Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; trans. Florian Sobieniowski, dir. Tadeusz Byrski, scen. Irena Burke, mus. Stefan Zawarski.
268. **July 22, 1965**; Friedrich Dürrenmatt, **Romulus the Great** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*]; Teatr Ziemi Opolskiej, **Opole**; dir. Stanisław Wieszczycki
269. **Sept. 3, 1965**; Jean Racine, **Andromache**, Teatr Polski, Bielsko-Biała; trans. Kazimierz Brończyk, dir. Mieczysław Górkiewicz, scen. Anna Rachel.
270. **Sept. 20, 1965**; George Bernard Shaw, **Pygmalion**, Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce-Radom; dir. Bohdan Czechak.
271. **Sept. 25, 1965**; William Shakespeare, **Troilus and Cressida** [*Troilus i Kresyda*], Teatr Polski, Warsaw; trans. and dir. Bohdan Korzeniewski, cost. Andrzej Majewski, mus. Krzysztof Penderecki; 38 performances.
272. **Oct. 4, 1965**; Sophocles, **Oedipus Rex** [*Król Edyp*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Tadeusz Byrski.
273. **Oct. 4, 1965**; Eugene O'Neill, **Mourning Becomes Electra**, part 1. [*Żaloba przystoi Elektrze, część 1.*], Teatr Telewizji; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Jerzy Antczak, TV realisation Joanna Wiśniewska, scen. Anna Jarnuszkiewicz, mus. Waldemar Kazanecki. Cast: Christine (Zofia Mrozowska), Lavinia (Jadwiga Barańska), Hazel (Danuta Mniewska), Ezra (Jan Kreczmar), Seth (Janusz Strachocki), Adam (Stanisław Zaczek), Piotr (Maciej Rayzacher), Orin (Ignacy Gogolewski).

274. **Oct. 6, 1965**; Eugene O'Neill, *Mourning Becomes Electra*, part 2. [Założba przystoi Elektrze, część 2.], Teatr Telewizji; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Jerzy Antczak, TV realisation Joanna Wiśniewska, scen. Anna Jarnuszkiewicz, mus. Waldemar Kazanecki.
275. **Nov. 25-Dec. 4, 1965**; Warsaw Theatre Meetings. Sophocles, *Seven against Thebes*, Aeschylus, *Antigone*, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; adapt. of text and dir. Jerzy Zegalski. (Raszewska 235).
276. **Dec. 30, 1965**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn-Elbląg; dir. Wiesław Mirecki.
277. **Jan. 15, 1966**, Albert Camus, *Caligula*, Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Wojciech Natanson, dir. Bohdan Poręba, scen. Antoni Muszyński; c.: Caligula (Czesław Stopka), Caesonia (Ewa Studencka-Kłosowicz), Cherea (Wacław Ulewicz), Helikon (Jerzy Gliński).
278. **Jan. 15, 1966**; William Shakespeare, *Troilus and Cressida* [*Troilus i Kresyda*], Teatr Miejski im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; trans. Zofia Siwicka, dir. Irma Czaykowska, scen. Jerzy Ławacz, mus. Ryszard Gardo; c.: Prologue (Stefan Mienicki), Priam (Włodzimierz Dobrzański), Hector (Maciej Grzybowski), Troilus (Marek Kołaczkowski), Paris (Włodzimierz Nowak), Aeneas (Władysław Madej), Agamemnon (Zbigniew Kawecki), Menelaus (Marcin Talarczak), Achilles (Stefan Mienicki), Ajax (Feliks Szajnert), Ulysses (Kazimierz Gawęda), Nestor (Mikołaj Żyro), Helen (Halina Kowalska), Cassandra (Urszula Nowacka), Cressida (Elżbieta Starostecka).
279. **Feb. 4, 1966**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr Polski, Warsaw; dir. Jerzy Kreczmar, scen. Otto Axer, mus. Zbigniew Turski, chor. Wanda Szczuka; 46 performances.
280. **Feb. 4, 1966**, Albert Camus, *Caligula*, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Wojciech Natanson, dir. Noemi Korsan, scen. Liliana Jankowska; c.: Caligula (Lech Komarnicki, Mirosław Gawlicki), Caesonia (Cecylia Putro), Cherea (Wojciech Standello), Helikon (Władysław Jeżewski).
281. **Feb. 19, 1966**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Ziemi Łódzkiej, Łódź; trans. Mieczysław Brożek, dir. Aleksander Strokowski, scen. Henri Poulain, mus. Zygmunt Krauze; c.: Creon (Sławomir Matczak/Jerzy Staszewski), Antigone (Krystyna Wodnicka), Ismene (Barbara Olszańska), Tiresias (Henryk Dudziński), Haimon (Zbigniew Szymczak).
282. **Feb. 25, 1966**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Irena Krzywicka, dir. Piotr Paradowski, scen. Jadwiga Pożakowska; c.: Romulus (Tadeusz Gwiazdowski), Julia (Wanda Stanisławska-Lothe), Rea (Zofia Bajuk), Zenon Issauryjczyk (Tadeusz Borowski), Odoaker (Kazimierz Talarczyk), Teodoryk (Henryk Sakowicz).
283. **March 1, 1966**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Irena Krzywicka, dir. Ludwik René, scen. Jan Kosiński, mus. Tadeusz Baird; c.: Romulus (Jan Świdorski), Julia (Irena Góska/Elżbieta Osterwa), Rea (Janina Traczkówna), Zenon Issauryjczyk (Stanisław Gawlik), Odoaker (Bolesław Płotnicki), Teodoryk (Mieczysław Stoor).
284. **March 9, 1966**; Jan Paradowski, *Medea* (paraphrase of Euripides' text), Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. Lucyna Tychowa, scen. Bożena Karolak, mus. Ryszard Schreiter; c.: Creon (Jerzy Felczyński), Creuza (Zyta Połomska), Medea (Adela Zgrzybłowska), Jason (Leopold Matuszczak).
285. **March 23, 1966**; Euripides (adapt. Jean Paul Sartre), *The Trojan Women* [*Trojanki*], Teatr Polski, Warsaw; trans. Jerzy Lisowski, dir. Jan Kulczyński, scen. Otto Axer, mus. Tadeusz Baird, chor. Wanda Szczuka; c.: Athena

- (Renata Kossobudzka), Poseidon (Leon Pietraszkiewicz), Hecuba (Zofia Małynicz), Cassandra (Hanna Stankówna), Andromache (Jolanta Hanisz), Helen (Alicja Pawlicka), Menelaus (Krzysztof Kowalewski).
286. **March 23, 1966**; William Shakespeare, *Coriolanus*, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Jerzy S. Sito, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Andrzej Cybulski, mus. Kazimierz Serocki; c.: Coriolanus (Mariusz Dmochowski), Menenius Agrippa (Seweryn Butrym), Kominius (Juliusz Łuszczewski).
287. **March 26, 1966**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; trans. Tadeusz Boy-Żeleński, dir. Przemysław Zieliński, scen. Ryszard Strzembala, mus. Ryszard Gardo; c.: Theseus (Przemysław Zieliński), Phaedra (Jadwiga Hodorska), Hippolytos (Zbigniew Bojarczuk).
288. **March 27, 1966**; Jean Racine, *Andromache*, Teatr Rozmaitości, Wrocław; trans. Joanna Walter, dir. Zdzisław Dąbrowski, scen. Krzysztof Pankiewicz.
289. **April 10, 1966**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Poznań; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Jowita Pięnkiewicz, scen. Zbigniew Bednarowicz, mus. Mirosław Bukowski; c.: Theseus (Henryk Machalica), Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Wojtych), Francis Flute/Thisbe (Zdzisław Zachariusz), Hippolyta (Janina Marisówna), Oberon (Jerzy Kiskis), Titania (Kazimiera Nogajówna), Puck (Sławomir Pietraszewski).
290. **April 16, 1966**; Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), *The Trojan Women* [*Trojanki*], Teatr Nowy, Łódź; trans. Jerzy Lisowski, dir. Aleksander Strokowski, scen. Alina Ronczewska; c.: Athena (Maria Białobrzeska), Poseidon (Ludwik Benoit), Hecuba (Janina Jabłonowska/Wanda Jakubińska), Cassandra (Celina Klimczak/Halina Machulska), Andromache (Hanna Bedryńska), Helen (Krystyna Karkowska), Menelaus (Zygmunt Malawski).
291. **April 17, 1966**; George Bernard Shaw, *Caesar and Cleopatra*, Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Florian Sobieniowski, dir. Irena Babel, scen. Barbara Ptak, mus. Adam Walaciński.
292. **April 17, 1966**; Ludwik Hieronim Morstin, *Cleopatra*, Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Stanisław Wieszczycy, scen. Zygmunt Smandzik.
293. **May 12, 1966**; Jean Giraudoux, *Electra*, Comédie-Française on tour in Poland performed at the Teatr Polski, Warsaw.
294. **May 19, 1966**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. and scen. Jerzy Grzegorzewski; c.: Theseus (Ryszard Machowski), Nick Bottom/Pyramus (Piotr Milnerowicz), Francis Flute/Thisbe (Zbigniew Stokowski), Hippolyta (Zofia Dobrzańska), Oberon (Stanisław Siekierski), Titania (Wiesława Niemyska), Puck (Ewa Szadbey-Kozłowska).
295. **May 28, 1966**; Franciszek Zabłocki, *Amphitryon*, Teatr Telewizji; dir. Ewa Bonacka, scen. Władysław Daszewski, mus. Ryszard Sielicki; c.: Amphitryon (Zbigniew Zapasiewicz), Mercury (Mieczysław Czechowicz), Mercury (Tadeusz Pluciński), Jupiter (Witold Kałuski), Alcmena (Anna Milewska).
296. **June 13, 1966**; Zdzisław Gozdawa, Waclaw Stępień, *A Twin* [*Bliźniak*], Teatr Ziemi Łódzkiej, Łódź, dir. Czesław Staszewski, scen. Stanisław Węgrzyn.
297. **July 16, 1966**; Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), *The Trojan Women* [*Trojanki*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Jerzy Lisowski, dir. Józef Para, scen. Anna Rachel, mus. Wojciech Kilar, c.: Athena (Krystyna Iłakowicz), Poseidon (Józef Para/Jerzy Moes), Hecuba (Zofia Truszkowska), Cassandra (Ewa Radzikowska), Andromache (Ewa Żylanka), Helen (Barbara Mikołajczyk), Menelaus (Zbysław Jankowiak).
298. **Sept. 12, 1966**; Franciszek Zabłocki, *Amphitryon* (based on Molière), Teatr Telewizji; dir. Ewa Bonacka.

299. **Oct. 1, 1966**, Stanisław Wyspiański, ***Acropolis***, Teatr Rapsodyczny, Kraków; dir. Mieczysław Kotlarczyk, scen. Mieczysław Garlicki, chor. Zbigniew Pieńkowski, mus. Zygmunt Kotlarczyk; c: Priam (Leszek Kubanek), Hecuba (Łucja Karelus-Malska), Hector (Ferdynand Wójcik), Andromache (Danuta Jodłowska), Paris (Mieczysław Błochowiak), Helen (Barbara Barska), Cassandra (Stanisława Waligórzanka).
300. **Oct. 3, 1966**; Jan Kochanowski, ***Dismissal of the Greek Envoys*** [*Odprawa posłów greckich*], Teatr Telewizji; dir. Ludwik René, scen. Anna Jarnuszkiewicz; c.: Helen (Hanna Zembrzuska), Alexander (Stanisław Zaczek), Antenor (Marian Wyrzykowski), Ulysses (Stanisław Jasiukiewicz), Menelaus (Krzysztof Kumor), Priam (Władysław Krasnowiecki), Cassandra (Jolanta Hanisz).
301. **Oct. 6, 1966**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Powszechny, Warsaw; dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Konrad (Adam Hanuszkiewicz), Muse (Janina Nowicka).
302. **Oct. 8, 1966**; Friedrich Dürrenmatt, ***Romulus the Great*** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Zagłębia, Sosnowiec; trans. Irena Krzywicka, dir. Wiesław Mirecki, scen. Jerzy Feldmann; c.: Romulus (Jan Świdorski/Antoni Jurasz), Julia (Marina Konarska), Rea (Irena Hajdel), Zenon Issauryjczyk (Mieczysław Piotrowski), Odoaker (Janusz Barburski), Teodoryk (Jerzy Gniewkowski).
303. **Oct. 10, 1966**; Cyprian Kamil Norwid, ***Backstage*** [*Za kulisami*], Teatr Telewizji; dir. Kazimierz Braun, scen. Xymena Zaniewska; c.: Lia (Aleksandra Ślaska), Emma (Danuta Nagórna), Omegitt (Jerzy Radwan), Daim (Józef Łotysz), Egeia (Maria Głowacka), Tyrtaeus (Henryk Borowski).
304. **Oct. 22, 1966**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Polski, Poznań; dir. Marek Okopiński, scen. Stanisław Bąkowski; c.: Konrad (Andrzej Adamczewski/Zdzisław Wardejn), Muse (Danuta Balicka).
305. **Nov. 13, 1966**; Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), ***The Trojan Women*** [*Trojanki*], Teatr Polski, Poznań; trans. Jerzy Lisowski, dir. Jowita Pieńkiewicz, scen. Zbigniew Bendarowicz; c.: Athena (Alina Pewnicka/Teresa Waśkowska), Poseidon (Zbigniew Szpecht), Hecuba (Bronisława Frejtażanka), Cassandra (Kazimiera Nogajówna/Alina Pewnicka), Andromache (Sława Kwaśniewska), Helen (Aleksandra Koncewicz), Taltybios, Menelaus (Zbigniew Stawarz).
306. **Dec. 19, 1966**; Sophocles, ***Antigone***, Teatr Telewizji; trans. Mieczysław Brożek, dir. Olga Lipińska, scen. Fabian Puigserver; c.: (Maria Homerska, Pola Raksa, Ewa Wiśniewska, Gustaw Holoubek, Maciej Damięcki, Stanisław Jasiukiewicz, Zbigniew Zapasiewicz, Krzysztof Kowalewski).
307. **Feb. 11, 1967**; Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), ***The Trojan Women*** [*Trojanki*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Jerzy Lisowski, dir. Bogdan Hussakowski, scen. Wojciech Krakowski, mus. Włodzimierz Szczepanek.
308. **Feb. 12, 1967**; George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr Zagłębia, Sosnowiec; dir. Wiesław Mirecki.
309. **Feb. 12, 1967**; Jean Anouilh, ***Antigone***, Teatr im. Wandy Siemaszkowej, Rzeszów; dir. Jerzy Pleśniarowicz
310. **April 15, 1967**; Homer, ***Odyssey***, trans. Jan Parandowski, scen. Marian Garliński, chor. Zbigniew Pieńkowski; 35 performances.
311. **April 29, 1967**; George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr Ziemi Mazowieckiej, Warsaw; dir. Wanda Wróblewska.
312. **May 14, 1967**; Aeschylus, ***Oresteia***, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra, trans. Stefan Srebrny, dir. Zbigniew Stok.
313. **May 17, 1967**; Stanisław Wyspiański, ***Akropolis***, Teatr Laboratorium, Wrocław; dir. Jerzy Grotowski, cost. Józef Szajna, scen. Jerzy Gurawski; c.:

- Jacob/Harpist (Zygmunt Molik), Rebeca/Cassandra (Rena Mirecka), Ezaw/Hector (Ryszard Cieślak), Laban/Paris (Zbigniew Cynkutis), Lia/Helen (Stanisław Ścierański); 26 performances, 1 170 spectators.
314. **May 29, 1967**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Telewizji; dir. Maryna Broniewska
315. **June 15, 1967**; Cyprian Kamil Norwid, *Cleopatra. A Historical Tragedy* [*Kleopatra. Tragedia historyczna*], Teatr Narodowy, Warsaw; text selection Kazimierz Dejmek, dir. Mieczysław Górkiewicz, scen. Andrzej Cybulski, mus. Włodzimierz Kotoński; c.: Kleopatra (Maria Głowacka), Cezar (Stanisław Zaczek), Achilles (Janusz Strachocki), Cinna (Ignacy Machowski).
316. **Sept, 16, 1967**; Jean Racine, *Berenice*, Teatr Nowy, Poznań; dir. Jerzy Zegalski
317. **Jan. 13, 1968**; Aristophanes, *Assemblywomen* (with a fragment from the *Frogs*) [*Sejm kobiet z fragmentami z Żab*], Teatr Polski, Wrocław; trans. Janina Ławińska and Artur Sandauer, dir. Włodzimierz Herman, scen. Marcin Wenzel, mus. Jerzy Pakulski ; (restricted to over 18 years of age), 52 performances, 15 883 spectators.
318. **March 17, 1968**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Maria D'Alphonse.
319. **March 27, 1968**; Aeschylus, *Danaides, Seven against Thebes, Oresteia*, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn, trans. Stefan Srebrny, dir. Bohdan Głuszcak, scen. Józef Zboromirski, mus. Krzysztof Penderecki.
320. **April 6, 1968**; Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Stanisław Dygat, trans. of the Chorus Stefan Srebrny; dir. Lidia Zamkow, scen. Andrzej Majewski, mus. Krzysztof Meyer; c.: Oedipus (Leszek Herdegen), Jocasta (Irena Szramowska), Creon (Wojciech Ziętarski), Tiresias (Jerzy Sagan).
321. **July 20, 1968**; Aristophanes, *Plutos*, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Janina Ławińska and Wiktor Steffen, dir. Włodzimierz Herman, scen. Mira Żelechower-Aleksiun, mus. Zbigniew Piotrowski.
322. **Sept. 20, 1968**; Sophocles, *Antigone*, Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Szczecin; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Marek Okopiński, scen. Janusz A. Krassowski; Creon (Włodzimierz Bednarski), Antigone (Danuta Chudziańska), Ismene (Krystyna Bigelmajer), Tiresias (Marian Nosek), Haimon (Andrzej Richter).
323. **Jan. 4, 1969**; Jan Parandowski, *Medea* (paraphrase of Euripides), Teatr Polski, Warsaw; Euripides' text trans. Jerzy Łanowski, dir. Michał Pawlicki, scen. Ryszard Winiarski, mus. Zbigniew Wiszniewski; 24 performances.
324. **Jan. 15, 1969**; Stanisław Wyspiański, *Odysseus' Return* [*Powrót Odysa*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Jerzy Goliński, scen. Andrzej Stopka, mus. Wojciech Kilar; c.: Laertes (Tadeusz Burnatowicz), Odysseus (Jerzy Kaliszewski), Penelope (Katarzyna Meyer), Telemachus (Jerzy Szmidt).
325. **Jan. 25, 1969**; Euripides, *Iphigenia in Aulis* (played with Stanisław Wyspiański's *Judges*), Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; trans. Wacława Komarnicka, dir. Wojciech Jesionka, scen. Andrzej Sadowski.
326. **Jan. 31, 1969**; Menander, *Dyskolos (Grouch)* [*Odludek albo mizantrop*], Dolnośląskie Teatry, Wałbrzych; trans. Jerzy Łanowski, dir. Irena Byrska, scen. Anna Szeliga; c.: God Pan (Zdzisław Nowicki), Sostratos (Kazimierz Motylewski); 21 performances, 5 049 spectators.
327. **Jan. 31, 1969**; Jean Giraudoux, *The Trojan War Will Not Take Place*, [*La guerre de Troie n'aura pas lieu, Wojny trojańskiej nie będzie*], Teatr Polskiego Radia; trans. Roman Kołoniecki, adapt. Krystyna Salaburska, dir. Zbigniew Korpalko, sound Sławomir Pietrzykowski.

328. **April 6, 1969**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Telewizji, dir. Jerzy Gruca.
329. **April 19, 1969**; Aeschylus, *Oresteia*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Stefan Srebrny, dir. Piotr Paradowski, scen. Marian Kołodziej.
330. **April 26, 1969**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Ziemi Mazowieckiej, Warsaw; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Krystyna Berwińska-Bargiełowska, scen. Salomea Gawrońska; Creon (Jarema Drwęski), Antigone (Barbara Nikielska), Ismene (Maria Pabisz-Korzeniowska), Tiresias (Franciszek Lubelski), Haimon (Marek Kołaczkowski).
331. **May 31, 1969**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Ziemi Opolskiej, Opole; dir. Stanisław Wieszczycki
332. **June 7, 1969**; Stanisław Wyspiański; *Protesilaus and Laodamia* [*Protesilas i Laodamia*], Teatr Polski, Wrocław; dir. Henryk Tomaszewski, scen. Władysław Wigura, mus. Adam Wałaciński; 16 performances, 5 341 spectators.
333. **June 8, 1969**; Friedrich Dürrenmatt. *Romulus der Große* [Romulus the Great, Romulus Wielki], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Krystyna Meissner.
334. **June 30, 1969**; Sofokles, *Oedipus Rex*, Teatr Polskiego Radia; dir. Tadeusz Byrski, c.: Oedipus (Stanisław Zaczek), Jocasta (Zofia Rysiówna), Kreon, Jocasta's brother (Mieczysław Voit), Teiresias the Seer (Jan Kreczmar).
335. **July 27, 1969**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Rozmaitości, Kraków; trans. Ludwik Hieronim Morstin, Stanisław Hebanowski, dir. Ryszard Smołewski, scen. Janusz Warpechowski, mus. Stanisław Radwan; c.: Creon (Stanisław Chmieloch/Bohdan Grzybowicz), Antigone (Elżbieta Karkoszka), Ismene (Stanisława Waligórzanka), Tiresias (Zbigniew Korepta/Mieczysław Franaszek), Haimon (Jan Młodawski/Janusz Nowicki).
336. **Sept. 8, 1969**; Cyprian Kamil Norwid, *Cleopatra and Caesar* [*Kleopatra i Cezar*], Teatr Telewizji, dir. Kazimierz Braun, TV prod. Tadeusz Worontkiewicz.
337. **Oct. 10, 1969**; Willy Kyrklund, *Medea from Mbongo* [*Medea z Mbongo*], Teatr Polski, Wrocław; trans. Zygmunt Łanowski, dir. Maria Straszewska in collaboration with Zdzisław Karczewski, scen. Krystyna Zachwatowicz; c.: Medea (Iga Mayr), Jason (Tadeusz Kamberski); 34 performances, 6 284 spectators.
338. **Oct. 1969**; Aristophanes, *Peace*; Théâtre Création, Lausanne, Switzerland, guest appearances during the II International Festival of Student Theatre Festivals in Wrocław.
339. **Jan. 27, 1970**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; dir. and scen. Jerzy Grzegorzewski, mus. Stanisław Radwan; c.: Irydion (Bogumił Antczak), Masynissa (Józef Zbiróg), Elsinoe (Alicja Zomer), Scypio (Ireneusz Kaskiewicz), Pylades (Stanisław Jaroszyński), Heliogabalus (Ryszard Żuromski), Cornelia (Ewa Mirowska); 23 performances, 9 348 spectators.
340. **Feb. 14, 1970**; James Joyce, *Ulysses*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Maciej Słomczyński, dir. Zygmunt Hübner, scen. Lidia and Jerzy Skarzyńscy, mus. Stanisław Radwan; c.: Leopold Bloom (Stanisław Igar), Molly Bloom (Halina Słojewska), Stefan Dedalus (Jan Sieradziński); 33 performances, 19 112 spectators.
341. **Feb. 14, 1970**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr Polski, Wrocław; trans. Janusz Lalewicz, dir. Romuald Szejda, scen. Marcin Wenzel; c.: Phaedra (Anna Lutosławska), Theseus (Gustaw Krom), Hippolytos (Jan Peszek); 27 performances, 6 404 spectators.
342. **Feb. 28, 1970**; Jerzy Żuławski, *Eros and Psyche* [*Eros i Psyche*], Państwowe Teatry Dramatyczne, Szczecin; dir. Maciej Prus, scen. Łukasz Burnat; c.: Psyche (Ewa Milde), Eros (Wiesław Zwoliński), Blaks (Cezariusz Chrapkiewicz), Hermes (Bohdan Janiszewski); 26 performances, 7 127 spectators.

343. **March 14, 1970**; William Shakespeare, *Cymbeline*, Teatr Polski, Warsaw; trans. Leon Ulrich, dir. August Kowalczyk, scen. Otto Axer, mus. Tadeusz Baird, c.: Cymbelin (Tadeusz Fijewski/Maciej Borniński), Imogena (Anna Nehrebecka/Danuta Rastawicka), Queen (Zofia Petri), Belarius (Mieczysław Pawlikowski), Kornelius (Władysław Hańcza); 41 performances, 29 781 spectators.
344. **March 16, 1970**; Henryk Tomaszewski, *Faust Goes Away* [*Odejście Fausta*], Wrocławski Teatr Pantomimy, Wrocław; chor. Henryk Tomaszewski, scen. Władysław Wigura, mus. Hector Berlioz; c.: Faust (Paweł Rouba/Leszek Czarnota), Mephisto (Janusz Pieczuro/Jerzy Kozłowski), Helen of Troy (Danuta Kisiel-Drzewińska), Paris (Stanisław Niedziałkowski); 29 performances, 14 452 spectators.
345. **April 23, 1970**; Sophocles, *Electra*, Teatr Nowy, Poznań; trans. Kazimierz Morawski, dir. Izabella Cywińska, scen. Zbigniew Bednarowicz, mus. Ryszard Gardo; c.: Orestes (Krzysztof Ziemiński), Electra (Wanda Neumann), Clytemnestra (Kazimiera Nogajówna), Aegisthus (Janusz Michałowski); 19 performances, 3 466 spectators.
346. **April 23, 1970**; Jean Racine, *Phaedra*, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Janusz Lalewicz, dir. Danuta Jagła, scen. Józef Napiórkowski; c.: Theseus (Grzegorz Galiński/Mieczysław Wiśniewski), Phaedra (Krystyna Kołodziejczyk), Hyppolitos (Jacek Polaczek); 14 performances, 3 722 spectators.
347. **June 20, 1970**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Powszechny, Łódź; trans. Stefan Srebrny, ballad lyrics Andrzej Jędrzejewski, dir. Roman Sykała, scen. Aleksander Wielogórski, chor. Barbara Fijewska, mus. Bogdan Pawłowski; c.: Aristophanes (Czesław Przybyła), She (Ewa Krzyńska), He (Janusz Kubicki), Lysistrata (Halina Pawłowicz), Kleonike (Jadwiga Siennicka), Mirryne (Barbara Połomska), Lampito (Janina Borońska); 10 performances, 3 090 spectators.
348. **July 12, 1970**; Stanisław Wieszczycki, *War Vanquished* [*Wojna rozgromiona*] (based on Aristophanes' *Acharnians*, *Peace* and *Lysistrata*), Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; trans. Stefan Srebrny, dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Wiesław Lange; c.: Lysistrata (Alicja Telatycka), Hermes (Piotr Milnerowicz); 5 performances, 1 146 spectators.
349. **July 22, 1970**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Konrad Swinarski, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Theseus (Bolesław Smela), Nick Bottom/Pyramus (Stanisław Gronkowski), Francis Flute/Thisbe (Andrzej Kozak), Hippolyta (Romana Próchnicka), Oberon (Wiktor Sadecki), Titania (Halina Słojewska), Puck (Wojciech Pszoniak); 5 performances, 2 053 spectators. Participated also in Dec. 1970 Warsaw Theatre Meetings. (Raszewska 63-64, 238)
350. **Sept. 5, 1970**; William Shakespeare, *Troilus and Cressida* [*Troilus i Kresyda*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Bohdan Korzeniewski, dir. Lidia Zamkow, scen. Jerzy Moskal, mus. Stanisław Radwan; c.: Priam (Tadeusz Szaniecki), Hector (Emir Buczacki), Troilus (Jerzy Połoński), Paris (Krzysztof Misiurkiewicz), Aeneas (Piotr Różański), Agamemnon (Jerzy Korcz), Menelaus (Henryk Tarczykowski), Achilles (Janusz Ostrowski), Ajax (Tadeusz Madeja), Ulysses (Bohdan Potocki), Helen (Ewa Śmiałowska), Andromache (Bogusława Kozusznik), Cassandra (Barbara Kobrańska), Cressida (Bogumiła Murzyńska); 35 performances, 13 264 spectators.
351. **Sept. 12, 1970**; Cyprian Kamil Norwid, *Backstage* [*Za Kulisami*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Kazimierz Braun, scen. Barbara Stopka, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Commissar (Mieczysław Jabłoński), Laon (Tadeusz Włodarski), Daim (Jan Krzyżanowski), Egeia (Maria Nowotarska), Dorilla (Maria

- Przybylska), Kleokarp (Andrzej Kruczyński), Tyrtaeus (Leszek Herdegen); 17 performances, 8 337 spectators.
352. **Oct. 17, 1970**; Stanisław Wyspiański, **Liberation** [*Wyzwolenie*], Teatr Miejski im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; dir. Maciej Prus, scen. Łukasz Burnat, c.: Konrad (Henryk Talar), Genius (Cezariusz Chrapkiewicz); 43 performances, 10 922 spectators.
353. **Oct. 19, 1970**; Anna Kowalska, **Sappho**, Teatr Telewizji; dir. Henryk Drygalski, scen. Xymena Zaniewska; c.: Sappho (Nina Andrycz), Io (Zofia Małynicz).
354. **Oct. 21-22, 24, 1970**; William Shakespeare, **Coriolanus**, Berliner Ensemble, Berlin; adapt. Bertold Brecht, dir. Manfred Wekwerth and Joachim Tenschert, scen. Karl von Appen, mus. Paul Dessau; guest appearances at the Teatr Narodowy, Warsaw.
355. **Oct. 24, 1970**; Sophocles, **Oedipus Rex**, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; trans. Stefan Srebrny, dir. Helmut Kajzar, scen. Daniel Mróz, mus. Andrzej Zarycki, chor. Conrad Drzewiecki; c.: Oedipus (Ryszard Żuromski), Jocasta (Anna Kulikówna), Creon (Józef Zbiróg), Tiresias (Miroslawa Marcheluk); 72 performances, 37 936 spectators.
356. **Nov. 27, 1970**; Albert Camus, **Caligula**, Teatr Polski, Wrocław; trans. Wojciech Natanson, dir. Giovanni Pampiglione, scen. Wojciech Krakowski; c.: Caligula (Józef Skwark), Caesonia (Anna Lutosławska), Cherea (Andrzej Hrydzewicz), Helikon (Andrzej Gazdeczka); 29 performances, 7 250 spectators.
357. **Dec. 5, 1970**; Sophocles, **Oedipus Rex**, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; trans. Stanisław Dygat, dir. Andrzej Przybylski, scen. Józef Zboromirski; c.: Creon (Edward Wnuk), Oedipus (Jerzy Grałek), Jocasta (Janina Bocheńska), Tiresias (Kazimierz Gawęda); 26 performances, 8 226 spectators.
358. **Dec. 5, 1970**. Tadeusz Miciński, **Polish Thermopile** [*Termopile polskie*], Teatr Wybrzeże, Gdańsk; adapt. Teresa Wróblewska, Stanisław Hebanowski, dir. Marek Okopiński, scen. Marian Kołodziej, mus. Katarzyna Szymańska, Andrzej Bylicki; spectacle based on the author's manuscript, and fragments publ. in *Krytyka*, in 1914.
359. **Dec. 10-19, 1970**. VIth Warsaw Theatre Meetings; William Shakespeare, **A Midsummer Night's Dream** [*Sen nocy letniej*], Teatr Stary im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Konrad Swinarski, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Zygmunt Konieczny. (Raszewska 63-64, 238).
360. **Jan. 10, 1971**; Stanisław Wyspiański, **Protesilaus and Laodamia** [*Protesilas i Leodamia*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. and scen. Piotr Paradowski; c.: Laodamia (Krystyna Łubieńska/Barbara Koziarska), Protesilaus (Marian Miczka), Hermes/Charon (Zbigniew Sztejman); 8 performances, 425 spectators.
361. **Feb. 21, 1971**; Sophocles, **Antigone**, Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; trans. and dir. Jerzy Jasielski, scen. Jerzy Torończyk; c.: Creon (Roman Bartosiewicz), Antigone (Ewa Kania), Ismene (Wanda Wieszczycka), Tiresias (Józef Onyszkiewicz), Haimon (Jerzy Schejbal); 25 performances, 11 186 spectators.
362. **March 6, 1971**; George Bernard Shaw, **Pygmalion**, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych; dir. Maryna Broniewska
363. **March 10, 1971**; William Shakespeare, **Julius Caesar**, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Jerzy S. Sito, dir. Ludwik René, scen. Jan Kosiński, cost. Ali Bunsch, mus. Tadeusz Baird; c.: Julius Caesar (Mieczysław Milecki), Marc Antony (Gustaw Holoubek), Octavius Caesar (Romuald Szejda/Jerzy Zelnik), Marcus Brutus (Ignacy Gogolewski), Calpurnia (Halina Dobrowolska), Porcja (Janina Traczykówna); 8 performances, 441 spectators.

364. **March 14, 1971;** Henryk Tomaszewski, *The November Night's Dream* [*Sen nocy listopadowej*] (inspired by Stanisław Wyspiański's *The November Night*), Wrocławski Teatr Pantomimy, Wrocław; dir. and chor. Henryk Tomaszewski, scen. Władysław Wigura, mus. Fryderyk Chopin and Juliusz Łuciuk; c.: Pallas Athena (Karina Mickiewicz), Ares (Janusz Pieczuro), Hypnos (Jerzy Kozłowski), Grand Prince (Leszek Czarnota), Charon (Janusz Zgorzalewicz); 17 performances, 8 894 spectators.
365. **March 20, 1971;** Stanisław Wyspiański, *Achilleis*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Jerzy Goliński, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Stanisław Radwan; c.: Achilles (Tadeusz Huk), Agamemnon (Eugeniusz Fulde), Nestor (Roman Stankiewicz), Odysseus (Wojciech Ziętarski), Menelaus (Mikołaj Grabowski), Ajax (Marian Dziędziel); 14 performances, 4 438 spectators.
366. **March 20, 1971;** Karol Hubert Rostworowski, *Caius Caesar Caligula* [*Kajus Cezar Kaligula*], Teatr Klasyczny, Warsaw; dir. Ireneusz Kanicki, scen. Irena Skoczeń, mus. Tadeusz Baird; c.: Caligula (Ireneusz Kanicki), Caesonia (Irena Jun); 26 performances, 9 874 spectators.
367. **April 17, 1971;** Aeschylus, *Oresteia*, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Stefan Srebrny, dir. Andrzej Przybylski, scen. Liliana Jankowska; c.: Clytemnestra (Krystyna Horodyńska), Agamemnon (Jerzy Smyk), Cassandra (Teofila Zagłobianka), Aegisthus (Marian Drozdowski), Orestes (Zbigniew Szczapiński), Electra (Barbara Dejmek), Athena (Wela Lam), Apollo (Ludwik Paczyński); 14 performances, 3 966 spectators.
368. **April 23, 1971;** George Bernard Shaw, *Caesar and Cleopatra*, Teatr Telewizji; trans. Florian Sobieniowski, dir. Mieczysław Górkiewicz, scen. Joanna Braun.
369. **April 26, 1971;** Anna Świrszczyńska, *Orpheus*, Teatr Telewizji; dir. Krystyna Skuszanka, scen. Michał Jędrzejewski; c.: Orpheus (Paweł Galia), Eurydice (Mirosława Lombardo), Persephone (Anna Lutosławska), Hermes (Andrzej Hrydzewicz), Pluto (Andrzej Polkowski).
370. **May 15, 1971;** Juliusz Słowacki, *King Agis* [*Król Agis*], Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. and scen. Waldemar Krygier; c.: Agis (Edward Wnuk); 15 performances, 4 544 spectators.
371. **May 15, 1971;** Helmut Kajzar, *Antigone* (paraphrase of Sophocles' text), Teatr Polski, Wrocław; dir. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski, mus. Stanisław Radwan; c.: Creon (Andrzej Hrydzewicz), Antigone (Maja Komorowska), Ismene (Danuta Lewandowska), Tiresias (Ryszard Kotys), Haimon (Andrzej Wilk); 16 performances, 4 266 spectators.
372. **May 22, 1971;** Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Stanisław Dygat, dir. Jerzy Hoffman, scen. Władysław Wigura, mus. Zenon Andrzejewski; c.: Creon (Ryszard Jaśniewicz), Oedipus (Ryszard Zieliński), Jocasta (Kazimiera Starzycka), Tiresias (Czesław Kordus).
373. **July 3, 1971;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Ziemi Opolskiej, Opole; dir. Irena Byrska
374. **July 14, 1971;** Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Dolnośląskie Teatry, Wałbrzych; dir. Wojciech Skibiński, scen. Anna Szeliga; c.: Likomedes (Roman Sikora), Sappho (Marina Szmak-Konarska), Odysseus (Stanisław Kozyrski), Achilles (Tadeusz Olesiński); 7 performances, 1 482 spectators.
375. **Oct. 17, 1971;** László Gyurkó, *Electra, My Love* [*Szerelmem, Elektra, Elektra, moja miłość*], Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Jan Zimierski, dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Wojciech Krakowski; c.: Aegisthus (Stanisław Jaskowski), Clytemnestra (Danuta

- Rymarska), *Electra* (Nikolina Genova/Alicja Telatycka), *Orestes* (Henryk Dłuziński); 22 performances, 13 837 spectators.
376. **Nov. 11, 1971**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Ziemi Łódzkiej, Łódź; dir. Aleksander Strokowski, scen. Henri Poulain, mus. Piotr Hertel; c.: Konrad (Andrzej Jurczak), Muse (Danuta Cwynarówna), Hestia (Danuta Cwynarówna); 32 performances, 8 518 spectators.
377. **Nov. 13, 1971**; Stanisław Wyspiański, ***Return of Odysseus*** [*Powrót Odyszeusza*], Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; dir. Wojciech Jesionka, scen. Małgorzata Treutler; c.: Odysseus (Jerzy Koczyński), Telemachus (Stanisław Elsner), Penelope (Janina Mrazek); 24 performances, 9 424 spectators.
378. **Nov. 20, 1971**; Tadeusz Gajcy, ***Homer and the Orchid***, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; dir. Zbigniew Bogdański, scen. Jadwiga Pożakowska, chor. Józefa Sławucka; c.: Homer (Jerzy Kiszki), Orchid (Teresa Kaczyńska), Hippas (Jacek Andrucki), Homer's Father (Leon Załuga); 37 performances, 1 072 spectators.
379. **Nov. 20, 1971**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; dir. Krystyna Tyszarska, scen. Janusz Bersz; c.: Konrad (Kazimierz Motylewski), Muse (Barbara Grudzińska), Hestia (Barbara Grudzińska); 32 performances, 11 904 spectators.
380. **Nov. 23-Dec. 2, 1971**; VIIth Warsaw Theatre Meetings. Tadeusz Miciński, ***Polish Thermopile*** [*Termopile polskie*], Teatr Wybrzeże, Gdańsk; dir. Marek Okopiński. (Raszewska, 64, 238; <http://culture.pl/pl/tworca/tadeusz-micinski>)
381. **Dec. 4, 1971**; Jean Giraudoux, ***Amphitryon 38***, Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Bohdan Korzeniewski, dir. Lech Komarnicki, scen. Liliana Jankowska; c.: Jupiter (Roman Metzler), Mercury (Czesław Stopka), Amphitryon (Marek Jasiński), Leda (Irena Hajdel); 34 performances, 8 989 spectators.
382. **Dec. 27, 1971**; George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr Telewizji; dir. Józef Słotwiński.
383. **Feb. 24 1972**; Jerzy Andrzejewski, ***Prometheus*** [*Prometeusz*], Teatr Nowy, Łódź; dir. Jerzy Zegalski, scen. Andrzej Sadowski, mus. Jerzy Bauer; c.: Aphrodite (Ilona Bartosińska), Hera (Elżbieta Jasińska), Zeus (Bogusław Sochnacki), Prometheus (Zbigniew Józefowicz), Ares (Eugeniusz Korczarowski); 10 performances, 3 872 spectators.
384. **March 25, 1972**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Polski, Wrocław; dir. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, mus. Marek Stachowski; c.: Konrad (Jan Peszek), Muse (Iga Mayr); 11 performances, 6 283 spectators.
385. **March 26, 1972**; Tymoteusz Karpowicz, ***Charon from Dawn to Dawn*** [*Charon od świtu do świtu*], Wrocławski Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego, Wrocław; dir. Andrzej Witkowski, scen. Marian Kołodziej, mus. Piotr Moss; c.: Ferryman (Edward Lubaszenko), Cabbage Farmer (Bogusław Kierc), Poultry Farmer (Halina Dobrucka), Teacher (Jerzy Z. Nowak), Silent Passenger (Andrzej Bielski), Sculptor (Zdzisław Kuźniar), Priest (Tadeusz Morawski), Policeman (Kazimierz Ostrowich), Four Gentlemen (Andrzej Bielski, Bogusław Kierc, Zdzisław Kuźniar, Jerzy Z. Nowak) and the mime group directed by Włodzimierz Kowalewski. (Kelera 233-234; <http://www.e-teatr.pl/en/realizacje/21652,szczegoly.html>)
386. **March 26, 1972**; Stanisław Wyspiański, ***Return of Odysseus*** [*Powrót Odysa*], Teatr Współczesny, Szczecin; dir. Wojciech Jesionka, scen. Jan Banucha, mus. Jerzy Grzewiński; c.: Odysseus (Wacław Ulewicz), Telemak (Zbigniew Samogranicki), Penelope (Krystyna Rutkowska); 30 performances, 7 802 spectators.

387. **Apr. 15, 1972;** Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Jan Bleszyński, scen. Władysław Wigura, mus. Marian Sawa; c.: Konrad (Edward Wnuk), Muse (Janina Bocheńska); 30 performances, 9 988 spectators.
388. **April 24, 1972;** Friedrich Dürrenmatt, ***Romulus the Great*** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Telewizji; trans. Irena Krzywicka, dir. Jerzy Krasowski, scen. Władysław Wigura; c.: Romulus Wielki (Witold Pyrkosz), Julia (Irena Remiszewska), Rea (Anna Koławska), Emilian (Paweł Galia).
389. **May 22, 1972;** Jean Giraudoux, ***Electra***, Teatr Telewizji; trans. Jarosław Iwaszkiewicz, dir. Ludwik René, scen. Jan Banucha; c.: Electra (Stanisława Celińska), Clytemnestra (Zofia Mrozowska), Orestes (Piotr Garlicki), Aegisthus (Stanisław Zaczek).
390. **June 19, 1972;** George Bernard Shaw, ***Caesar and Cleopatra***, Teatr Telewizji, trans. Krystyna Tarnowska, Andrzej Nowicki, dir. Jerzy Gruza, scen. Otto Axer, TV producer Bożena Olbromska; c.: Caesar (Gustaw Holoubek), Cleopatra (Magdalena Zawadzka), Brytanus (Kazimierz Rudzki), Ptolemy (Ewa Złotowska).
391. **July 2, 1972;** William Shakespeare, ***A Midsummer Night's Dream*** [*Sen nocy letniej*], Teatr Współczesny, Szczecin; trans. Stanisław Koźmian, dir. Józef Gruda, scen. Jan Banucha; c.: Theseus (Jerzy Ernż), Egeus, Demetrius, Lysander, Philostrates, Peter Quince, Snug, Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Zapaśnik), Francis Flute/Thisbe (Michał Lekszycki), Hippolyta (Elżbieta Kochanowska), Oberon (W. Zwoliński), Titania (Nina Grudnik), Puck (Halina Miller); 15 performances, 2 838 spectators.
392. **Sept. 3, 1972;** Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. Kazimierz Braun, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Jacek Popiołek; c.: Konrad (Zbigniew Górski), Muse (Wanda Wieszczycka); 38 performances, 9 760 spectators.
393. **Sept. 8, 1972;** Sophocles, ***Antigone***, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; trans. Stanisław Hebanowski, dir. and scen. Jerzy Grzegorzewski, mus. Stanisław Radwan; c.: Creon (Marek Bargiełowski/Jan Tesarz), Antigone (Ewa Mirowska), Ismene (Teresa Marczevska), Tiresias (Andrzej Głoskowski), Haimon (Stanisław Kwaśniak); 62 performances, 26 851 spectators.
394. **Sept. 23, 1972;** Euripides, ***Medea***, Teatr Dramatyczny m. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Jerzy Łanowski, dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Kuzyszyn; c.: Medea (Alicja Telatycka), Jason (Zenon Jakubiec), Creon (Stanisław Jaskowski).
395. **Sept. 30, 1972;** Sophocles, ***Antigone***, Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Krystyna Tyszarska, scen. Marek Durczewski; c.: Creon (Władysław Madej), Antigone (Janina Wojtczak), Ismene (Elżbieta Arentowicz), Tiresias (Eugeniusz Nowakowski), Haimon (Kazimierz Motylewski); 17 performances, 6 844 spectators.
396. **Nov. 11, 1972;** Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; dir. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, mus. Marek Stachowski; c.: Konrad (Zbigniew Zapasiewicz), Muse (Zofia Rysiówna); 24 performances, 10 796 spectators.
397. **Nov. 23, 1972;** Euripides, ***Medea***, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Jerzy Łanowski, dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Kuzyszyn; c.: Medea (Alicja Telatycka), Jason (Zenon Jakubiec), Creon (Stanisław Jaskowski); 13 performances, 8 872 spectators.
398. **Nov. 22-24, 1972;** William Shakespeare, ***A Midsummer Night's Dream*** [*Sen nocy letniej*], Royal Shakespeare Company, London, dir. Peter Brook, guest appearances at the Teatr Narodowy, Warsaw.

399. **Nov. 30, 1972**; Aeschylus, *Persians* [*Persowie*], Teatr Polski, Bielsko-Biała; trans. Stefan Srebrny, dir. Józef Para, cost. Maria Adamska, mus. Zenon Kowalowski; c.: Xerxes (Andrzej Kałuża), Queen Mother (Małgorzata Kozłowska/Anna Sobolewska), Darius' Ghost (Jan Bielecki, Józef Para); 55 performances, 25 785 spectators.
400. **Dec. 1-12, 1972**. VIIIth Warsaw Theatre Meetings; Aeschylus, *The Persians* [*Persowie*], Teatr Polski, Bielsko-Biała; concept & dir. Józef Para. (Raszewska 239)
401. **Jan. 11, 1973**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Adam Hanuszkiewicz, mus. Maciej Małecki; c.: Creon (Adam Hanuszkiewicz), Antigone (Anna Chodakowska), Ismene (Halina Rowicka), Tiresias (Kazimierz Opaliński), Haimon (Marcin Sławiński); 35 performances, 9 469 spectators.
402. **Jan. 15, 1973**; Helmut Kajzar, *Antigone* (paraphrase of Sophocles' text), Teatr Ziemi Pomorskiej, Grudziądz; dir. Krzysztof Rościszewski, scen. Marek Durczewski, mus. Piotr Moss; c.: Creon (Lech Gwit), Antigone (Elżbieta Skowrońska), Ismene (Karolina Łukaszewicz), Tiresias (Jerzy Koczyński), Haimon (Adam Baumann); 36 performances, 10 903 spectators.
403. **Feb. 3, 1973**; Jean-Paul Sartre, *Flies* [*Les mouches, Muchy*], Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Teatralna i Telewizyjna, Łódź; trans. Jerzy Lisowski, dir. Andrzej May, scen. Mariusz Kowalski, chor. Janina Niesobka, mus. Zbigniew Turski.
404. **Feb. 16, 1973**; Aristophanes, *Frogs* [*Żaby*], Teatr Rozmaitości, Warsaw; dir. Giovanni Pampiglione, cost. Tomasz Ciesierski, mus. Edward Pałasz; c.: Dionysus (Andrzej Fedorowicz), Aeschylus (Jerzy Januszewicz), Heracles/Charon/Pluto (Krzysztof Kowalewski), Dead One/Aiakos/Euripides (Jan Matyjaszkiewicz); 20 performances, 5 704 spectators.
405. **March 3, 1973**; Euripides, *Helen*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. and dir. Stanisław Hebanowski, scen. Marian Kołodziej, mus. Ryszard Gardo; c.: Helen (Halina Winiarska), Duble (Matylda Szymańska), Teonoe (Halina Słojewska), Menelaus (Jerzy Kizskis); 23 performances, 11 724 spectators.
406. **March 17, 1973**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Współczesny, Wrocław; trans. Stefan Srebrny, dir. Raoul Zermeno, scen. Kazimierz Wiśniak, mus. Wojciech Głuch, chor. Beata Starczewska; c.: Lysistrata (Gena Wydrych), Cleonike (Elżbieta Fediuk), Mirryne (Marzena Tomaszewska-Glińska), Lampito (Marlena Milwiw); 33 performances, 13 962 spectators.
407. **May 18, 1973**; Aeschylus, *Oresteia*, Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Stefan Srebrny, dir. Janusz Kozłowski, scen. Stanisław Bąkowski, mus. Bogdan Dominik; c.: Clytemnestra (Irmina Babińska), Agamemnon (Zbigniew Szymczak), Cassandra (Irena Krawczykówna), Aegisthus (Bogusław Marczak), Orestes (Krzysztof Kurska/ Wojciech Pisarek), Electra (Danuta Lewandowska); 15 performances, 3 148 spectators.
408. **June 8, 1973**; Euripides, *The Trojan Women* [*Trojanki*], Teatr Im. Wilama Horzycy, Toruń; trans. Jerzy Łanowski, dir. Lech Komarnicki, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Hecuba (Grażyna Korsakow), Cassandra (Hanna Wolicka), Andromache (Tatiana Pawłowska), Menelaus (Władysław Jeżewski); 2 performances, 363 spectators.
409. **June 30, 1973**; Jean Racine, *Berenice*, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; trans. Joanna Arnold, dir. Magdalena Bączewska, scen. Aleksander Markowski; c.: Berenice (Bożena Gazewska), Titus (Jan Bleszyński), Antiochus (Roman Michalski); 6 performances, 773 spectators.

410. **July 6, 1973**; Artur Maria Swinarski, *Return of Alcestis* [*Powrót Alcesty*], Teatr Ludowy, Warsaw; dir. Zygmunt Rzuchowski, scen. Łucja Kossakowska, mus. Eugeniusz Rudnik; c.: Filemon (Wojciech Rajewski), Feres (Roman Kłosowski), Admetus (Ryszard Żuromski), Alcestis (Alicja Wyszyńska), Heracles (Wojciech Zaidler), Thanatos (Krzysztof Wakuliński); 10 performances, 4 401 spectators.
411. **July 26, 1973**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Maryna Broniewska, scen. Anna Szeliga; c.: Creon (Roman Sikora), Antigone (Teresa Ujazdowska), Ismene (Jadwiga Derżyńska), Tiresias (Józef Kaczyński), Haimon (Jacek Opolski); 2 performances, 602 spectators.
412. **Sept. 6-13, 1973**; Alexander Mitru, *Prometheus*, Puppet Theatre, Galati (Romania), guest appearances at the Teatr Lalki i Aktora, Lublin.
413. **Sept. 30, 1973**, Aeschylus, *Persians* [*Persowie*], Teatr Polski, Bielsko-Biała, trans. Stefan Srebrny, dir. Józef Para, cost. Maria Adamska, mus. Zenon Kowalowski.
414. **Sept. 30 - Oct. 3, 1973**; Aeschylus, *Oresteia*, Greek National Theatre, Athens (Greece), guest appearances at the Teatr Narodowy, Warsaw.
415. **Oct. 6, 1973**; Aristophanes, *Thesmophoriazousai* [*Kobiety święcą Tesmoforie*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Stefan Srebrny, dir. Jerzy Goliński, scen. Wojciech Krakowski, mus. Zygmunt Konieczny, chor. Jan Uryga; c.: Leader of the Chorus (Maria Kościalkowska), Leader I of the half-Chorus (Halina Wyrodek), Leader II of the half-Chorus (Halina Zaczek), Kritylla (Katarzyna Meyer), Filapreta (Małgorzata Darecka), Filista (Krystyna Hanzel), Xenilla (Xenia Jaroszyńska), Alfa (Monika Niemczyk), Beta (Ewa Lejczak-Paradowska), Kappa (Elżbieta Dankiewicz), Theta (Nina Skołuba), Sostrata (Maria Nowotarska), Klepareta (Irena Szramowska); 26 performances, 12 210 spectators.
416. **Oct. 20, 1973**; Sophocles, *Oedipus Rex*, Państwowe Teatry Dramatyczne, Szczecin; trans. Stefan Srebrny, dir. Aleksander Strokowski, scen. Małgorzata Treutler; c.: Oedipus (Bohdan Janiszewski), Jocasta (Danuta Oherow), Creon (Jan Młodawski), Tiresias (Józef Jachowicz); 43 performances, 13 376 spectators.
417. **Oct. 31, 1973**; Aeschylus, *Oresteia*, Teatr Współczesny, Wrocław; trans. Stefan Srebrny, dir. Józef Para, scen. Andrzej Sadowski in collaboration with Marcin Jarnuszkiewicz, mus. Zenon Kowalowski; c.: Clytemnestra (Barbara Pijarowska), Agamemnon (Józef Para), Cassandra (Elżbieta Fediuk), Aegisthus (Eugeniusz Kujawski), Orestes (Tadeusz Galia), Pylades (Jerzy Bielecki), Electra (Joanna Dobrzańska); 57 performances, 16 891 spectators.
418. **Nov. 1, 1973**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Propozycji, Warsaw; adapt and dir. Helmut Kajzar; c.: Antigone (Maja Komorowska-Tyszkiewicz), Ismene (Małgorzata Niemirska), Creon (Zdzisław Wardejn), Haimon (Andrzej Makowiecki).
419. **Nov. 29, 1973**; Jean Giraudoux, *Electra*, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Jarosław Iwaszkiewicz, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Jan Kosiński; c.: Orestes (Marek Kondrat), Gardener (Zbigniew Zapasiewicz), Aegisthus (Andrzej Szczepkowski), Beggar (Gustaw Holoubek), Clytemnestra (Zofia Rysiówna), Electra (Jadwiga Jankowska-Cieślak); 47 performances, 26 398 spectators..
420. **Dec. 1, 1973**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; dir. Michał Rosiński, scen. Antoni Tośta; c.: Konrad (Czesław Stopka), Muse (Barbara Baryżewska); 32 performances, 9 312 spectators.
421. **Dec. 7, 1973**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Alina Obidniak, scen. Aleksandra Sell-Walter; c.: Konrad (Krzysztof Kurska), Muse (Janina Jankowska); 35 performances, 3 088 spectators.

422. **Dec. 22, 1973**; Euripides, *Herakles* [*Oszalały Herakles*], Teatr Studio, Warsaw; trans. Jerzy Łanowski, dir. Maciej Z. Bordowicz, scen. Roman Różycki, mus. Janusz Kempowski; c.: Amphitryon (Stanisław Michalik), Heracles (Eugeniusz Kamiński), Theseus (Kazimierz Meres); 20 performances, 4 245 spectators.
423. **Dec. 12-21, 1973**; IXth Warsaw Theatre Meetings; Helmut Kajzar, *Anti-gone*, based on Sophocles, Teatr Ziemi Pomorskiej, Grudziądz; adapt. & dir. Krzysztof Rościszewski. (Raszewska 239)
424. **Jan. 1, 1974**; Seneca, *Phaedra*, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Anna Świderkówna, dir. Stanisław Wieszczycki, scen. Ryszard Kuzyszyn; c.: Phaedra (Alicja Telatycka), Hyppolytos (Andrzej Wrona), Theseus (Stanisław Jaskowski); 38 performances, 10 921 spectators.
425. **Jan. 13, 1974**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Andrzej Wajda, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Pallas Athena (Barbara Bosak), Kora (Anna Dymna), Demeter (Zofia Jaroszewska); 41 performances, 21 768 spectators.
426. **Feb. 3, 1974**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Tadeusz Pliszkiwicz, scen. Barbara Stopka; c.: Konrad (Cezariusz Chrapkiewicz), Hestia (Janina Utrata); 44 performances, 12 467 spectators.
427. **Feb. 15, 1974**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Wandy Siemaszkowej, Rzeszów; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Marian Szczerski, scen. Marian Garlicki, mus. Mirosław Jastrzębski; c.: Theseus (Jerzy Rudolf), Nick Bottom/ Pyramus (Zbigniew Zaremba), Francis Flute/Thisbe (Marian Szydlowski), Hippolyta (Zofia Grabska), Oberon (Jerzy Mędrkiewicz), Titania (Barbara Bardzka), Puck (Bogusław Kierc); 45 performances, 17 411 spectators.
428. **March 3, 1974**; Euripides, *Medea*, Teatr Nowy, Łódź; trans. Stanisław Dygat, dir. Jerzy Hoffmann, scen. Henri Poulain; c.: Medea (Barbara Wałkówna), Jason (Maciej Grzybowski), Creon (Zygmunt Malawski); 16 performances, 8 808 spectators.
429. **March 3, 1974**; Euripides, *Helen*, Teatr Wybrzeże, Gdańsk; trans. and dir. Stanisław Hebanowski, scen. Marcin Kołodziej, mus. Ryszard Gardo.
430. **March 4, 1974**; Henryk Tomaszewski, *I arrive tomorrow* [*Przyjeżdżam jutro*] (inspired by Euripides' *Bacchae* - fragments in the Prologue: Dionysos' birth, death, and resurrection and by Pier Paolo Pasolini's *Theoremata*), Wrocławski Teatr Pantomimy, Wrocław; dir. and chor. Henryk Tomaszewski, scen. Władysław Wigura, mus. Zbigniew Karnecki; c.: Zeus (Czesław Bilski), Hera (Jerzy Kozłowski), Oceanus (Marian Chutnik), Dionysus (Zbigniew Papis); 27 performances, 23 572 spectators. XIII Program of Jerzy Tomaszewski's Pantomima, Wrocław. (Kellera, 295)
431. **March 10, 1974**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; dir. Zygmunt Wojdan, scen. Łukasz Burnat, mus. Zbigniew Turski; c.: Irydion (Stanisław Frąckowiak), Masynissa (Grzegorz Galiński), Elsinoe (Anna Mozolanka), Scypio (Stefan Kwiatkowski), Pylades (Adam Krajewicz), Heliogabalus (Wiesław Rudzki); 23 performances, 8 522 spectators.
432. **March 27, 1974**; James Joyce, *Bloomusalem* (Episode XV from *Ulysses*), Teatr Ateneum im. Stefana Jaracza, Warsaw; trans. Maciej Słomczyński, dir. and scen. Jerzy Grzegorzewski, mus. Stanisław Radwan; 12 performances, 1 840 spectators.
433. **April 7, 1974**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Bałtycki Teatr Dramatyczny, Słupsk; dir. Jarosław Kuszewski, scen. Janusz Tartyło, mus. Kazimierz Rozbicki; c.:

- Irydion (Jerzy Janeczek), Masynissa (W. Madej), Elsinoe (Iwona Biernacka), Scypio (Jan Stawarz), Pylades (Jerzy Smyk), Heliogabalus (Zbigniew Mich); 6 performances, 2 001 spectators.
434. **April 26, 1974;** Józef Szajna, *Dante* (based on *Divine Comedy*), Teatr Studio, Warsaw; trans. Edward Porębowicz, dir. and scen. Józef Szajna, mus. Krzysztof Penderecki; c.: Dante (Leszek Herdegen), Beatrice (Anna Milewska), Charon (Antoni Pszoniak), Clotho (Wanda Lothe-Stanisławska), Lachesis (Krystyna Kołodziejczyk), Atropos (Helena Norowicz), Cerberus (Gustaw Krom); 38 performances, 13 269 spectators.
435. **May 11, 1974;** Jean Giraudoux, *Electra*, Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Kraków; trans. Jarosław Iwaszkiewicz, dir. Irena Babel, scen. Elżbieta Krywsza, mus. Małgorzata Chochół; c.: Orestes (Jan Pęczek), Gardener (Andrzej Śleziak, Zbigniew Waszkielewicz), Aegisthus (Krzysztof Jędrysek), Beggar (Zbigniew Cieślar), Clytemnestra (Oksana Szyjan, Jadwiga Leśniak-Jankowska), Electra (Czesława Monczka).
436. **May 19, 1974;** William Shakespeare, *Timon of Athens* [*Tymon Ateńczyk*], Teatr Ziemi Pomorskiej, Grudziądz; trans. Andrzej Lis, dir. and scen. Zofia Wierchowicz, mus. Jerzy Satanowski; c.: Timon (Henryk Dłużyński), Alcibiades (Andrzej Ciarka); 8 performances, 2 469 spectators.
437. **May 30, 1974;** Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Konrad Swinarski, scen. Kazimierz Wiśniak, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Konrad (Jerzy Trela), Muse (Anna Polony), Fairy/Hestia (Izabela Olszewska); 9 performances, 4 735 spectators.
438. **June 27, 1974;** Titus Maccius Plautus, *Merchant* [*Mercator, Kupiec*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; trans. and dir. Andrzej Kruczyński; c.: Demifo (Witold Lisowski), Lizymachus (Witold Zarychta), Dorippa (Barbara Wronowska), Charinus (Mieczysław Ostroróg), Eutychus (Sylwester Woroniecki); 6 performances, 278 spectators.
439. **July 6, 1974;** Artur Maria Swinarski, *Achilles and the Maidens* [*Achilles i panny*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Ignacy Gogolewski, scen. Lech Zachorski, mus. Waldemar Kazanecki; c.: Likomedes (Ryszard Zaorski), Sappho (Elżbieta Gorzycka), Odysseus (Andrzej Mrożecki); 10 performances, 4 429 spectators.
440. **July 19, 1974;** Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; dir. Ludwik René, scen. Teresa Ponińska, mus. Tadeusz Baird; c.: Antenor (Piotr Fronczewski), Aleksander (Marek Bargiełowski), Helen (Magdalena Zawadzka), Ulysses (Witold Skaruch), Priam (Józef Nowak), Cassandra (Janina Traczyk); 8 performances, 1 262 spectators.
441. **Aug. 30, 1974;** Tadeusz Gajcy, *Homer and the Orchid*, Teatr Telewizji; dir. Mieczysław Górkiewicz, scen. Jerzy Kałucki; c.: Homer (Jerzy Radziwiłowicz), Orchid (Anna Sokołowska), Hippias (Jerzy Połowski), Euriclea (Barbara Bosak), Homer's Father (Antoni Żukowski).
442. **Jan. 23, 1975;** Tadeusz Gajcy, *Homer and the Orchid*, Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Alina Obidniak, scen. Bogdan Żmizdiński, chor. Włodzimierz Kowalewski, mus. Bogdan Dominik; c.: Homer (Mariusz Domaszewicz), Orchid (Asia Łamtiugina), Hippias (Bogusław Parchomowicz), Euriclea (Zofia Friedrich), Eutiphron (Wiesław Sławik), Chilon (Ryszard Wojnarowicz), Homer's Father (Zbigniew Bartoszek).
443. **Feb. 24, 1975;** Jean Giraudoux, *Amfitrion 38*, Teatr Telewizji; trans. Bogdan Korzeniewski, dir. Stanisław Brejdygant, scen. Jerzy Gorazdowski; c.:

- Jowisz / Amfitrion (Ignacy Gogolewski), Merkury (Marian Kociniak), Alkmena (Elżbieta Starostecka), Leda (Anna Seniuk).
444. **Feb. 27, 1975**; Friedrich Dürrenmatt, ***Romulus the Great*** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz, dir. Andrzej Wanat
445. **Feb. 27, 1975**, Aristophanes, ***Birds***, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Artur Sandauer, dir. Ryszard Major, scen. Jan Banucha, mus. Krzysztof Sz wajgier, c: Euelpides (Kazimierz Kaczor), Pistetajros (Franciszek Pieczka), Tereus (Gustaw Lutkiewicz), Prometheus (Bronisław Pawlik), Poseidon (Władysław Kowalski), Heracles (Maciej Rayzacher), Power (Joanna Żółkowska).
446. **1975**. Euripides, ***Helen***, Teatr Polskiego Radia; trans. Jerzy Łanowski, adapt. Zofia Zawadzka, dir. Helmut Kajzar, sound Andrzej Pruski; c.: Helena (Aleksandra Ślaska), Teupres (Andrzej Seweryn), Menelaus (Andrzej Łapicki), Dioscuri, Helena's Brethren: Castor (Krzysztof Kalczyński), Polideutes (Jerzy Zelnik).
447. **March 2, 1975**; Thornton Wilder, ***The Ides of March*** [Idy Marcowe], in Jerome Kilty's adaptation, Teatr Polskiego Radia; trans. Mira Michałowska, dir. Juliusz Owidzki, sound Ewa Szalkowska.
448. **April 11, 1975**; Grigori Gorin, ***Forget about Herostratus*** [Zapomnieć o Herostratesie], Teatr Nowy, Warsaw; dir. Kłosowski Roman
449. **April 18, 1975**; Sophocles, ***Oedipus Rex***, Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń, trans. Stefan Srebrny, dir. Michał Rosiński, scen. Andrzej Sadowski, mus. Andrzej Hundziak; c.: Oedipus (Czesław Stopka), Jocasta (Tatiana Pawłowska), Creon (Jerzy Gliniński), Tiresias (Tadeusz Tusiacki).
450. **June 7, 1975**; Grigori Gorin, ***Forget about Herostratus*** [Zapomnieć o Herostratesie], Teatr Bagatela im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego, Kraków; dir. Górkiewicz Mieczysław
451. **June 14, 1975**; Grigori Gorin, ***Forget about Herostratus*** [Zapomnieć o Herostratesie], Teatr Nowy, Zabrze; dir. Pawlak Włodzimierz
452. **Sept. 21, 1975**; George Bernard Shaw, ***Pygmalion***, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; dir. Czesław Wołłejko.
453. **Oct. 7, 1975**; William Shakespeare, ***A Midsummer Night's Dream*** [*Sen nocy letniej*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Henryk Tomaszewski, scen. Kazimierz Wiśniak; c.: Theseus (Bogusław Parchimowicz), Nick Bottom/Pyramus (Jan Bogusz), Francis Flute/Thisbe (Zbigniew Bartoszek), Hippolyta (E. Jeż), Oberon (Maciej Staszewski), Titania (Janina Jankowska), Puck (Jerzy Góralczyk); 36 performances, 13 406 spectators.
454. **Oct. 18, 1975**; Cyprian Kamil Norwid, ***Cleopatra and Caesar*** [*Kleopatra i Cezar*], Teatr Współczesny, Wrocław; dir. Kazimierz Braun, scen. Zofia de Ines-Lewczuk; c.: Cleopatra (Justyna Moszówna), Caesar (Zbigniew Górski), Marc Antony (Leonard Szewczuk); 12 performances, 2 807 spectators.
455. **Nov. 23, 1975**; Plato, ***Defense of Socrates*** [*Obrona Sokratesa*], Teatr Nowy, Łódź; trans. Władysław Witwicki, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Henri Poulain; c.: Socrates (Seweryn Butrym), Kriton (Wojciech Pilarski), Phaedo (Jan Peszek); 39 performances, 6 452 spectators.
456. **Nov. 27, 1975**; Friedrich Dürrenmatt, ***Romulus the Great*** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Miejski im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; trans. Irena Krzywicka and Jan Garewicz, dir. Andrzej Wanat, scen. Henryk Regimowicz, mus. Jan Walczyński; c.: Romulus Augustus (Tadeusz Wojtych), Julia (Krystyna Bigelmajer/Kazimiera Nogajówna), Apollo (Władysław Lasoń), Odoaker (Zbigniew Roman), Teodoryk (Piotr Binder); 25 performances, 6 672 spectators.

457. **Nov. 28, 1975;** Wiesław Gorecki, *Electra Once More* [*Jeszcze raz Elektra*], Karol Estreicher, *Three Talks of Colonel Odysseus* [*Trzy rozmowy pułkownika Odysa*], Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Lech Wojciechowski; c.: [*Electra Once More*] Electra (Jolanta Zykun), Aegisthus (Jerzy Molga), Clytemnestra (Teresa Lipowska), Orestes (Gabriel Nehrebecki), [*Three Talks of Colonel Odysseus*] Nestor (Zygmunt Listkiewicz), Aeneas (Jerzy Dyka), Odysseus (Gabriel Nehrebecki), Penelope (Teresa Lipowska); 8 performances, 182 spectators.
458. **Nov. 29, 1975;** Grigory Gorin, *Forget about Herostratus* [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy, dir. Mariusz Dmochowski, scen. Ewa Nahlik; c.: Man of the Theatre (Mieczysław Kalenik), Tissafernes (Józef Pieracki), Herostrates (Włodzimierz Bednarski); 19 performances, 8 599 spectators.
459. **Dec. 20, 1975;** Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Zagłębia, Sosnowiec; trans. Stefan Srebrny, dir. Antoni Słociński, scen. Alicja Kuryło, chor. Maria Surowiak, mus. Marzena Miłkuła-Proksa; c.: Lysistrata (Anna Gołębiowska), Klonike (Krystyna Tworkowska), Mirryne (Czesława Monczka), Lampito (Marta Kotowska), Probul (Henryk Maruszczyk); 15 performances, 4 945 spectators.
460. **Dec. 25, 1975;** George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Polski, Scena Kameralna, Warsaw; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Anna Minkiewicz, scen. Marek Lewandowski. Cast: Irena Szczurowska, Leszek Teleszyński, Krystyna Królówna, Justyna Kreczmarowa, Krzysztof Chamiel, Elżbieta Barszczewska, Kazimierz Meres. 132 spectacles. (Krasiński 182, 336)
461. **Jan. 4-5, 1976;** Albert Camus, *Caligula*, Christopher Newport College Players, Newport (USA), guest performances in Warsaw.
462. **Feb. 12, 1976;** Zbigniew Herbert, *Cave of philosophers* [*Jaskinia filozofów*], Teatr Ateneum im. Stefana Jaracza, Warsaw; dir. Jerzy Kaliszewski, scen. Waław Kula, mus. Stanisław Radwan; c.: Socrates (Ignacy Machowski), Plato (Jerzy Kamas), Kriton (Stanisław Libner), Xantippe (Halina Kossobudzka); 35 performances, 3 947 spectators.
463. **Feb. 21, 1976;** Grigory Gorin, *Forget about Herostratus* [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy, dir. Michał Rosiński, scen. Łucja Kossakowska; c.: Man of the Theatre (Michał Rosiński), Tissafernes (Tomasz Witt), Klementyna, Cleon, Herostrates (Czesław Stopka); 27 performances, 5 513 spectators.
464. **March 12, 1976;** William Shakespeare, *Antony and Cleopatra* [*Antoniusz i Kleopatra*], Teatr Polski, Warsaw; trans. Roman Brandstaetter, dir. Yevgenij Simonov, scen. Josif Sumbatashwili, mus. Lion Solin; c.: Marc Antony (August Kowalczyk), Octavius Caesar (Ignacy Gogolewski), M. Emilius Lepidus (Maciej Maciejewski), Cleopatra (K. Królówna), Octavia (Anna Nehrebecka), Sextus Pompeius (Stanisław Mikulski); 30 performances, 23 362 spectators.
465. **March 13, 1976;** Jean Racine, *Britannicus*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Kazimierz Brończyk, Bogusław Kierc, dir. Piotr Piaskowski, scen. Daniel Mróz and Eugeniusz Bożyk, mus. Eugeniusz Rudnik; c.: Nero (Ireneusz Wykurz), Britannicus (Bogusław Kierc), Agrippina (Kazimiera Starzycka-Kubalska); 30 performances, 4 501 spectators.
466. **April 1, 1976;** Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr Dramatyczny, Gdynia; trans. Kazimierz Morawski, dir. Kazimierz Łastawiecki, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Jerzy Partyka; c.: Oedipus (Stefan Iżyłowski), Jocasta (Irena Hajdel/Anna Komornicka), Creon (Kazimierz Łastawiecki), Tiresias (Zbigniew Stokowski); 23 performances, 5 316 spectators.
467. **April 10, 1976;** Grigory Gorin, *Forget about Herostratus* [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr Powszechny, Łódź; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy,

- dir. Marek Okopiński, scen. Andrzej Markowicz; c.: Man of the Theatre (Bronisław Wrocławski), Tissafernes (Aleksander Fogiel), Herostrates (Ireneusz Karamon); 22 performances, 5 993 spectators.
468. **May 15, 1976**; Stanisław Wyspiański, ***Achilleis***, Teatr Współczesny, Rzeszów; dir. Wojciech Jesionka, scen. Wojciech Krakowski, mus. Jerzy Grzewiński; c.: Achilles (Władysław Stanisławski), Agamemnon (Jerzy Mędrkiewicz), Odysseus (Stanisław Jaskowski), Menelaus (Zbigniew Zaręba), Ajax (Waldemar Kwasieborski); 14 performances, 3 474 spectators.
469. **June 13, 1976**; Euripides, ***Ion***, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Jerzy Łanowski, dir. and scen. Marcel Kochańczyk, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Kreuza (Anna Lutosławska), Pythia (Halina Gryglaszewska), Athena (Katarzyna Meyer), Ion (Krzysztof Jędrysek), Ksuthos (Julian Jabczyński), Hermes (Paweł Korombel); 7 performances, 579 spectators.
470. **July 8, 1976**; Seneca, ***Medea***, Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Andrzej Kruczyński, scen. Józef Zboromirski, mus. Lucjan Kaszyński; c.: Medea (Teresa Czarnecka-Kostecka), Jason (Zbigniew Jankowski), Creon (Wojciech Kostecki), Creusa (Danuta Lewandowska); 4 performances, 327 spectators.
471. **Sept. 18, 1976**; Stanisław Wyspiański, ***Liberation*** [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Józef Para, scen. Jerzy Moskal, cost. Danuta Knosala, mus. Edward Bogusławski; c.: Konrad (Józef Para/Jerzy Król), Hestia (Krystyna Moll), Muse (Ewa Decówna); 63 performances, 27 740 spectators.
472. **Oct. 28, 1976**; Heiner Müller, ***Philoctetes***, Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; trans. Jacek Buras, dir. Eugeniusz Aniszczenko, scen. Antoni Tośta; c.: Philoctetes (A. Gołuski), Odysseus (Włodzimierz Matuszak), Neoptolemos (Ryszard Jabłoński); 5 performances, 1 051 spectators.
473. **Oct. 30, 1976**; Grigory Gorin, ***Forget about Herostratus*** [*Zapomnieć o Herostratesie*], Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy, dir. Daniel Bargielowski, scen. Józef Napiórkowski, mus. Kazimierz Rozbicki; c.: Man of the Theatre (Feliks Woźniak), Tissafernes (Tomasz Witt), Herostrates (Tadeusz Pokrzywka); 25 performances, 9 324 spectators.
474. **Nov. 20, 1976**; Jan Kochanowski, ***Dismissal of the Greek Envoys*** [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Andrzej Witkowski, scen. Zofia de Ines-Lewczuk, mus. Tadeusz Woźniak; c.: Antenor (Krzysztof Ziemiński), Aleksander (Wojciech Kalinowski), Helen (Irena Kulicka), Ulysses/Menelaus (Andrzej Karolak/Juliusz Przybylski), Priam (Eugeniusz Dziekoński), Cassandra (Asja Łamtjugina); 64 performances, 14 809 spectators.
475. **Jan. 5, 1977**; Zygmunt Krasiński, ***Irydion***, Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; dir. Jerzy Zygalski, scen. Grażyna Żubrowska, mus. Adam Walaciński; c.: Irydion (Piotr Różański), Elsinoe (Barbara Omielska), Masynissa (Marian Skorupa), Heliogabalus (Bohdan Grzybowicz), Cornelia (Maria Rabczyńska); 24 performances, 8 389 spectators.
476. **Feb. 5, 1977**; Euripides, ***Medea***, Teatr Studio, Warsaw; trans. Jerzy Łanowski, dir. Hanna Skarżanka, scen. Bożena Korulska, mus. Alina Suzin; c.: Medea (Jolanta Hanisz), Jason (Tomasz Marzecki), Creon (Zygmunt Maciejewski); 14 performances, 2 709 spectators.
477. **Feb. 19, 1977**; Aeschylus, ***Prometheus Bound*** [*Prometeusz skowany*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Stefan Srebrny, dir. Jerzy Glapa, scen. Krzysztof Pankiewicz, mus. Wojciech Głuch, c.: Prometheus (Hilary Kurpanik), Io (Krystyna Horodyńska), Bia (Jan Karow), Oceanus (Ireneusz Wykurz), Cratus (Roman Talarczyk), Hephaestus (Czesław Kordus); 21 performances, 3 980 spectators.

478. **March 31, 1977**; Sophocles, ***Oedipus Rex***, Teatr Studio, Warsaw; trans. Artur Sandauer, dir. Maciej Bordowicz, scen. Jadwiga Czarnocka, mus. Jan Sebastian Bach; c.: Oedipus (Tomasz Marzecki), Jocasta (Helena Norowicz), Creon (Eugeniusz Kamiński), Tiresias (Stanisław Michalik); 17 performances, 4 864 spectators.
479. **Apr. 30, 1977**; Titus Maccius Plautus, ***Merchant*** [*Mercator, Kupiec*], Teatr Nowy im. Gustawa Morcinka, Zabrze; trans. Gustaw Przychocki, dir. Mieczysław Daszewski, scen. Jerzy Moskal, cost. Danuta Knosala, mus. Marzena & Jacek Mikułowie; c.: Demifo (Mieczysław Daszewski), Lizymachus (Wincenty Grabarczyk), Charinus (Andrzej Lipski), Eutychus (Mieczysław Całka); 31 performances, 8 323 spectators.
480. **May 28, 1977**; Jonasz Kofta, Michał Sprusiński, ***Achilles and Love*** [*Achilles i miłość*] (based on Artur Maria Swinarski's *Achilles and the Maidens*), Teatr Nowy, Poznań; dir. Janusz Rzeszewski, scen. Lech Zahorski, mus. Marek Sart; c.: Defines (Stefan Czyżewski), Sappho (Sława Kwaśniewska), Odysseus (Andrzej Lajborek), Klea/Achilles (Lech Łotocki); 34 performances, 7 931 spectators.
481. **Sept. 9-13, 1977**; Euripides, ***Iphigenia in Tauris*** [*Ifigenia w Taurydzie*], Ancient Greek Drama Theatre Verghi, Athens (Greece); dir. Victor Pagoulatos, scen. Giannis Kyrou, guest appearances at the Słoty Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; Teatr Współczesny, Wrocław; and Teatr Studio, Warsaw.
482. **Sept. 26, 1977**; Johann Wolfgang Goethe, ***Iphigenia in Tauris*** [*Ifigenia w Taurydzie*], National Theatre, Sibiu (Romania); dir. Seriu Savin, scen. Gelu Zaharia; guest appearances at the Teatr im. Ludwika Solskiego, Tarnów.
483. **Oct. 2, 1977**; William Shakespeare, ***Coriolanus***, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; trans. Jerzy S. Sito, dir. Jan Maciejowski, scen. Lucja Kossakowska, mus. Piotr Hertel; c.: Coriolanus (Bogumił Antczak), Menenius Agrippa (Kazimierz Iwiński), Cominius (Wirgiliusz Gryń); 13 performances, 5 012 spectators.
484. **Oct. 15, 1977**; Jean Racine, ***Phaedra***, Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Artur Międzyrżecki, dir. Adam Hanuszkiewicz, scen. Zofia de Ines-Lewczuk; c.: Theseus (Henryk Machalica), Phaedra (Zofia Kucówna), Hyppolitos (Waldemar Kownacki); 38 performances, 10 346 spectators.
485. **Oct. 28, 1977**; Grigory Gorin, ***Forget about Herostratus*** [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy, dir. Andrzej Koper, scen. Anna Maria Rachel, mus. Edward Pałasz; c.: Man of the Theatre (Roman Talarczyk), Tissafernes (Jerzy Glapa), Herostrates (Jan Karow); 32 performances, 8 235 spectators.
486. **Nov. 3, 1977**; Sophocles, ***Antigone***, Państwowe Teatry Dramatyczne, Szczecin; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Janusz Bukowski, scen. Jan Banucha, mus. Piotr Moss; c.: Creon (Bohdan Janiszewski), Antigone (Danuta Chudzik), Ismene (Mirosława Nyckowska), Tiresias (Jerzy Wąsowicz), Haimon (Warszawski Kmita); 50 performances, 10 241 spectators.
487. **Nov. 7, 1977**; Grigori Gorin, ***Casus Herostrates***, Teatr „13 Muz”, Szczecin; dir. Ewa Kołogórska
488. **Nov. 18, 1977**; George Bernard Shaw, ***Androcles and the Lion*** [*Androkles i lew*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra (with Prologue based on Petronius' *Widow from Ephesus*); trans. Florian Sobieniowski, dir. and chor. Henryk Tomaszewski, scen. Kazimierz Wiśniak, mus. Bogdan Dominik; c.: Androcles (Tomasz Radecki), Megiera (Teresa Pawłowicz), Caesar (Andrzej Kempa), Lion (Jan Bogusz); 46 performances, 17 058 spectators.
489. **Dec. 11, 1977**; Jean Racine, ***Britannicus***, Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Joanna Arnold, dir. Matylda Krygier, scen. Ryszard

- Strzembala; c.: Nero (Andrzej Walden/Bogusław Hubicki), Britannicus (Zbigniew Olszewski), Agrippina (Alicja Telatycka); 33 performances, 6 287 spectators.
490. **Jan. 12, 1978;** Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Płock; dir. Jan Skotnicki, scen. Olaf Krzysztofek, mus. Franciszek Barfuss; c.: Antenor (Jerzy Moes), Aleksander (Sławomir Zemło), Helena (Ernestyna Winnicka-Haselnus), Ulysses (Bernard Michalski), Menelaus (Borys Borkowski), Priam (Kazimierz Sułkowski), Cassandra (Elżbieta Woronin); 21 performances, 2 085 spectators.
491. **Jan. 21, 1978;** Stanisław Wyspiański, *Protesilaus and Laodamia*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra, dir. and c.: Ludwina Nowicka; 13 performances.
492. **Feb. 4, 1978;** Stanisław Wyspiański, *Acropolis*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Krystyna Skuszancka, scen. Ewa Tęcza, mus. Adam Walaciński, c.: Helen (Danuta Jamrozy), Amor-Paris (Zbigniew Ruciński), Polyxena (Urszula Popiel), Tempus/Raven (Tadeusz Zięba), Klio/Cassandra (Anna Lutosławska), Andromache (Maria Andruszkiewicz), Hector (Wojciech Sztokinger), Priam (Karol Podgórski), Hecuba (Halina Gryglaszewska); 26 performances, 15 637 spectators.
493. **Feb. 6, 1978;** Dieter Relbie, *The Story of Medea* [*Rzecz o Medeī*], a monodramatic adaptation of Euripides' *Medea*; c.: Beatrice Maurer; guest appearances at the "Stara Prochownia" theatre, Warsaw.
494. **Feb. 12, 1978;** Johann Wolfgang Goethe, *Iphigenia in Tauris* [*Ifigenia w Taurydzie*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Edward Csató, dir. Alina Obidniak, scen. Krystian Lupa, mus. Bogdan Dominik; c.: Iphigenia (Janina Szarek), Toas (Andrzej Kempa), Orestes (Andrzej Szczytko), Pylades (Bogdan Słomiński), Arkas (Andrzej Chudy); 22 performances, 1 191 spectators.
495. **Feb. 17, 1978.** Tadeusz Różewicz, *Laocoon's Group* [*Grupa Laokoona*], Teatr Telewizji; dir. Zygmunt Hübner (Pawlak 471).
496. **Feb. 17-19, 1978;** Hans Hollmann, *Coriolanus* (based on Shakespeare's play), Thalia Theatre, Hamburg (RFN); dir. Hans Holmann, scen. Andreas Reinhardt, mus. Peter Fischer; guest appearances at the Teatr Dramatyczny, Warsaw.
497. **Feb. 18, 1978;** Titus Maccius Plautus, *Merchant* [*Mercator, Kupiec*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Gustaw Przychocki, dir. Mieczysław Daszewski, scen. Jerzy Moskał, cost. Danuta Knosała, mus. Marzena and Jacek Mikułowie; c.: Demifo (Cyryl Przybył), Lizymachus (Jerzy Głapa), Dorippa (Cyryl Przybył), Charinus (Jerzy Borek), Eutychus (Roman Talarczyk); 52 performances, 16 560 spectators.
498. **March 18, 1978;** Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr Współczesny, Rzeszów; dir. Wojciech Jesionka, scen. Wojciech Krakowski, mus. Jerzy Grzewiński; c.: Pallas Athena (Maria Góral), Kora (Grażyna Piętówna), Demeter (Jadwiga Wysocka), Ares (Marek Tobiasz); 28 performances, 13 244 spectators.
499. **Apr. 25, 1978;** Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr Współczesny, Szczecin; dir. Maciej Englert, scen. Marek Lewandowski, mus. Andrzej Sobieski and Jan Kanty Pawluśkiewicz; c.: Konrad (Mirosław Gruszczyński), Muse (Irmina Babińska); 17 performances, 5 377 spectators.
500. **Apr. 25, 1978;** William Shakespeare, *Troilus and Cressida*, Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Leon Ulrich, dir. Marek Grzesiński, scen. Marek Dobrowolski, mus. Jan Kanty Pawluśkiewicz; c.: Prologue (Stefan Lewicki), Priam (Edward Rauch), Hector (Roman Bartosiewicz), Troilus (Tadeusz Janczar), Paris

- (Wojciech Brzozowicz), Aeneas (Ryszard Nadrowski), Kalchas (Lech Komarnicki), Menelaus (Marian Krawczyk), Achilles (Waldemar Kownacki), Ajax (Wiktor Zborowski), Ulysses (Gustaw Kron), Helen (Jolanta Lothe), Andromache (Eleonora Hardock), Cassandra (Małgorzata Pritulak), Cressida (Anna Chodakowska); 30 performances, 13 431 spectators.
501. **May 13, 1978**; Euripides, *Medea*, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Stanisław Dygat, dir. Stanisław Brejdygant, scen. Marcin Stajewski, mus. Włodzimierz Nahorny; c.: Medea (Jadwiga Jankowska-Cieślak), Jason (Marek Bargiełowski), Creon (Mieczysław Milecki); 15 performances, 1 442 spectators.
502. **May 30-31, 1978**; Friedrich Dürrenmatt, *Romulus the Great* [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], National Theatre, Bucharest (Romania), guest appearances at Teatr Nowy, Łódź.
503. **June 2-3, 1978**; Salvador Espriu, *Another Phaedra, Please* [*Una altra Fedra, si us plau, Jeszcze inna Fedra, proszę*], Theatre “Nuria Espert”, Barcelona (Spain), guest appearances at the Teatr Nowy, Poznań and Teatr Polski, Wrocław.
504. **July 19, 1978**; Sophocles, *Antigone*, Teatr im. Stefana Żeromskiego, Kielce; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Jarosław Kusza, scen. Jerzy Jaruga, mus. Zbigniew Jaremko; c.: Creon (Wacław Ulewicz), Antigone (Jadwiga Lesiak), Ismene (Anna Skaros), Tiresias (Eugeniusz Nowakowski), Haimon (Jacek Strama); 1 spectacle, 255 spectators.
505. **Oct. 4, 1978**; Jean Racine, *Andromache*, Teatr Bagatela im. Tadeusza Boya-Żeleńskiego, Kraków; dir. Mieczysław Górkiewicz.
506. **Dec. 1-10, 1978**; XIV Warsaw Theatre Meetings. Stanisław Wyspiański, *Acropolis*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; adapt. & dir. Krystyna Skuszanka (Raszewska 242).
507. **1978**; Euripides, *Cyclops*, Teatr Polskiego Radia; trans. Jerzy Łanowski, adapt. Zofia Orszulska, dir. Jerzy Rakowiecki, sound Andrzej Złomski; c.: Sylenus (Janusz Kłosiński), Odysseus (Krzysztof Chamiec), Cyclops Poliphemos (Kazimierz Wichniarz).
508. **Jan. 14, 1979**; Euripides, *Medea*, Teatr Adekwatny, Warsaw; trans. Jerzy Łanowski, dir. Maria Teresa Wójcik, scen. Maria Terlecka, mus. Elżbieta Sikora.
509. **Feb. 2, 1979**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Miejski im. Witolda Gombrowicza, Gdynia; trans. Edmund Żegota Ciągiewicz, dir. Kazimierz Łastawiecki, chor. Zofia Kuleszanka, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Jerzy Partyka; c.: Lysistrata (Marta Szczepaniak), Kalonike (Teresa Wasiak), Myrrine (Barbara Wawrowska), Lampito (Hanna Bitnerówna).
510. **March 16, 1979**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Telewizji; trans. Zofia Saretok, dir. Antoni Halor, scen. Hanna Volmer, mus. Bogumił Pasternak; c.: Lysistrata (Zofia Saretok), Myrrine (Grażyna Barszczewska), Kalonike (Ewa Decówna), Lampito (Bogumiła Murzyńska), Archon (Tadeusz Szaniecki), Stratylisha (Wiesława Mazurkiewicz), Leader of the Chorus (Stanisław Brudny), Kinesias (Tadeusz Kwinta).
511. **April 8, 1979**; Euripides, *Bacchae*, Teatr im. Aleksandra Fredry, Gniezno; trans. Jerzy Łanowski, dir. Eugeniusz Aniszczenko, scen. Wojciech Krakowski, mus. Roman Nowacki; c.: Dionysus (Andrzej Malicki), Pentheus (Jan Szulc), Agave (Janina Marisówna).
512. **May 19, 1979**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Nowy, Poznań; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Wojciech Szulczyński, scen. Sławomir Dębosz, mus. Jerzy Satanowski; c.: Creon (Wojciech Standello), Antigone (Maria Robaszkiewicz), Ismene (Hanna Kulina), Tiresias (Henryk Abbe), Haimon (Wiesław Komasa).
513. **May 20, 1979**; Aeschylus, *Prometheus Bound* [*Prometeusz skowany*], Teatr Współczesny, Wrocław; trans. Stefan Srebrny, dir. Travis Preston, scen.

- Adam Myjak, mus. Simon Thorn, c.: Prometheus (Zbigniew Górski), Io/Bia (Halina Skoczyńska), Oceanus/Cratus (Jan Blecki), Hephaestus (Stanisław Jaskółka).
514. **June 23, 1979**; Aristophanes, ***Assemblywomen*** [*Sejm kobiet*], Teatr Dramatyczny Im. Aleksandra Węgierki, Białystok, trans. Janina Ławińska-Tyszkowska (fragments of *Knights* and *Lysistrata* trans. Stefan Srerbny), dir. Wojciech Pisarek, scen. Grażyna Żubrowska, mus. Piotr Moss, chor. Gustaw Klauzner.
515. **June 29, 1979**; Jean Racine, ***Phaedra***, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych; dir. Zofia Rysiówna
516. **Aug. 4, 1979**; Jean Anouilh, ***Antigone***, Teatr Dramatyczny, Wałbrzych; dir. Andrzej Maria Marczewski
517. **Sept. 15, 1979**; Sophocles, ***Oedipus Rex***, Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; trans. Stefan Srebrny, dir. Bohdan Cybulski, scen. Jan Banucha, mus. Stanisław Syrewicz; c.: Oedipus (Andrzej Wichrowski), Iocasta (Wanda Wieszczycka), Creon (Tomasz Morawski), Tiresias (A. Chronicki); 34 performances, 17 402 spectators.
518. **Oct. 12, 1979**; Wojciech Bąk, ***Tiberius***, Teatr Dramatyczny Im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Jerzy Zegalski, scen. Jadwiga Czarnocka; c.: Tiberius (Krzysztof Ziemiński), Nerva (Juliusz Przybylski), Caligula (Wojciech Pisarek); 37 performances, 5 290 spectators.
519. **Oct. 16, 1979**; Jean Anouilh, ***Antigone***, Theatre of Puppet and Mask "Groteska", Kraków; trans. Jadwiga Dackiewicz, dir. Tomasz Borkowy; c.: Antigone (Joanna Wizmur), Ismene, Creon (E. Dargiewicz), Haimon, Eurydice, Nanny, Watchmen, Messenger; 14 performances, 3 408 spectators.
520. **Oct. 19, 1979**; Sophocles, ***Oedipus rex***, Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; trans. Artur Sandauer, dir. Wojciech Kopciński, scen. Marian Panek; Oedipus (Andrzej Jurczyński), Jocasta (Stanisława Gall), Creon (Feliks Szajnert), Tiresias (Stanisław Czaderski); 25 performances, 6 649 spectators.
521. **Dec. 30, 1979**; Jean Racine, ***Britannicus***, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Joanna Arnold, dir. Irena Wollen, scen. Lidia and Jerzy Skarżyńscy, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Actor (Jerzy Nowak), Nero (Zbigniew Ruciński), Britannicus (Tomasz Międzik), Agrippina (Halina Gryglaszewska), Pretorians (Students of the State Theatre School); 14 performances, 4 365 spectators.
522. **Jan. 7, 1980**; Jan Kochanowski, ***Dismissal of the Greek Envoys*** [*Odprawa posłów greckich*], Teatr Telewizji; dir. Zbigniew Zapasiewicz.
523. **Jan. 12, 1980**; Grigory Gorin, ***Forget about Herostratus*** [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr Dramatyczny, Legnica; trans. Janina and Grzegorz Fedorowscy, dir. Wiesław Wodecki, scen. Marcin Wenzel; c.: Man of the Theatre (T. Kwietko-Bębnowski), Tissafernes (T. Kamberski), Herostrates (M. Olbiński); 24 performances, 6392 spectators.
524. **Jan. 24, 1980**; Helmut Kajzar, ***Antigone*** (paraphrase of Sophocles' text), Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Krzysztof Rościszewski, scen. Marek Durczewski, mus. Piotr Moss; c.: Creon (Lech Gwit), Antigone (D. Wójcik), Ismene (Maria Rybarczyk), Watchman, Eurydice, Tiresias (S. Burczyk), Haimon (A. Maciejewski); 30 performances, 5 310 spectators.
525. **Feb. 26, 1980**; Jan Kochanowski, ***Dismissal of the Greek Envoys*** [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Wiesław Górski, scen. Krzysztof Tyszkiewicz, mus. Bogdan Dominik; c.: Antenor (A. Kempa), Aleksander (E. Kalisz), Helen (M. Pereta), Old Woman, Alexander's Envoy, Ulysses (T. Radecki), Menelaus (Bogdan Słomiński), Priam (S. Łopatowski), Cassandra (L. Piss); 10 performances, 2 788 spectators.

526. **March 3, 1980**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Polski, Wrocław (a diploma spectacle by students of the Actor's Studio at Teatr Polski); trans. Mieczysław Brożek, dir. Piotr Paradowski, scen. Krystyna Kamler (elements from a previous spectacle by Franciszek Starowieyski); 7 performances, 1 718 spectators.
527. **March 8, 1980**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Radom; dir. Krystyna Meissner, scen. Ryszard Strzębała, mus. Tomasz Ochalski; c.: Konrad (R. Balcerek/H. Bielawski), Muse (G. Suchocka); 28 performances, 6 268 spectators.
528. **March 27, 1980**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski, Wrocław; trans. Maciej Słomczyński, dir. and scen. Jerzy Grzegorzewski; c.: Theseus (Zygmunt Lesień), Nick Bottom/Pyramus (Bogusław Linda), Francis Flute/Thisbe (Tadeusz Szymków), Hippolyta (Ewa Kamas), Oberon (A. Wojacek), Titania (Danuta Kisiel); 24 performances, 14 341 spectators.
529. **March 28, 1980**; Henryk Jurkowski, *History of Paris, a Trojan Prince* [*Historia Parysa, królowica trojańskiego*], Puppet Theatre "Arlekin", Łódź; dir. Stanisław Ochmański, scen. Zenobiusz Strzelecki, mus. Tomasz Kiesewetter; c.: Prologue/Zeus (Mieczysław Gryglas), Helen (Liliana Ochmańska); 18 performances, 1 678 spectators.
530. **March 29, 1980**; Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Marek Kostrzewski, scen. Jerzy Moskal; c.: Antenor (Marian Skorupa), Alexander (Maciej Włodarczyk), Helen (Maria Wilhelm), Ulysses (Andrzej Mrożewski), Menelaus (Zbigniew Waszkielewicz), Priam (Tadeusz Szaniecki), Cassandra (Oksana Szyjan); 14 performances, 4 661 spectators.
531. **June 6, 1980**; Jonasz Kofta, Michał Sprusiński, *Achilles and Love* [*Achilles i miłość*] (based on Artur Maria Swinarski's *Achilles and the Maidens*), Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; dir. Bogdan Hussakowski, scen. Zofia de Ines, mus. Marek Sart; c.: Defines (Włodzimierz Skoczylas), Sappho (Ewa Mirowska), Odysseus (Stanisław Kwaśniak), Klea/Achilles (J. Kóleczo); 14 performances, 2323 spectators.
532. **June 8, 1980**; Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Miejski im. Juliusza Osterwy, Lublin; dir. Jerzy Rakowiecki, scen. Liliana Jankowska, mus. Jerzy Maksymiuk; c.: Antenor (Andrzej Rzechowski), Alexander (Henryk Sobiechart), Ulysses (Piotr Wysocki), Menelaus (Jan W. Krzyszcak), Priam (Roman Kruczkowski), Cassandra (Zyta Połomska); 6 performances, 8 100 spectators.
533. **June 8, 1980**; Heiner Müller, *Philoctetes*, Teatr Adekwatny, Warsaw; trans. Jacek Buras, dir. Willbald Bernhart, scen. Kazimierz Urbanski; c.: Philoctetes (Olgierd Łukaszewicz), Odysseus (Zygmunt Sierakowski), Neoptolemos (P. Probosz); 1 spectacle, 80 spectators.
534. **June 14, 1980**; Cyprian Kamil Norwid, *Tyrtaeus. Backstage* [*Tyrtej. Za Kulisami*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk; dir. Irena Maślińska, scen. Łucja and Bruno Sobczakowie, mus. Andrzej Głowiński, chor. Zygmunt Kamiński; c.: Epod (A. Podolak), Laon (W. Osełko), Daim (M. Pujszo), Egeia (I. Świętochowska), Dorilla (J. Tomasik), Kleokarp (W. Kubat), Tyrtaeus (Jakub Gierczak); 5 performances, 1 140 spectators.
535. **June 14, 1980**; (based on Aristophanes), *Paradise of Lazybones or Athenian Democracy* [*Raj leniuchów, czyli Demokracja Ateńska*], (*Knights*, trans. Stefan Srebrny, *Clouds*, trans. Artur Sandauer, *Lysistrata* trans. Stefan Srebrny, *Assemblywomen*, trans. Janina Tyszkowska), Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; dir. Leszek Czarnota, scen. Władysław Wigura, c.:

- Paphlagonian (J. Piątkowski), Agoracritus (K. Kurek), Kleonike (E. Golińska), Mirryna (K. Bartkiewicz), Lampito (M. Ozimek); 8 performances, 1 354 spectators.
536. **Sept. 10, 12, 1980**; Aeschylus, **Oresteia**, Schaubühne am Lehniner Platz, show during International Theatre Meetings Festival [Międzynarodowe Spotkania Teatralne], Warsaw; dir. Peter Stein, scen. Karl-Ernst Herrmann, cost. Moidele Bickel.
537. **Oct. 11, 1980**, Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), **The Trojan Women** [*Trojanki*], Teatr im. Ludwika Solskiego, Tarnów, trans. Jerzy Lisowski, dir. Jacek Andrucki, scen. Marek Dobrowolski, mus. Andrzej Wicenciak.
538. **Oct. 18, 1980**; International Theatre Meetings [Międzynarodowe Spotkania Teatralne] Warsaw. Aeschylus **Oresteia**, [Die Orestie des Aischylos – Agamemnon / Choephoren / Eumeniden]. SchauStage am Halleschen Ufer; dir. Peter Stein, Stage: Karl-Ernst Herrmann, costumes Moidele Bickel.
(<http://www.schaubuehne.de/en/seiten/chronik.html>)
539. **Dec. 4, 1980**; Sophocles, **Oedipus Rex**, Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Artur Sandauer, dir. Wojciech Kopciński, scen. Heliodor Jankowski.
540. **1981**; Euripides, **The Suppliants** [Błagalnice], Teatr Polskiego Radia; trans. Stefan Srebrny, dir. Zdzisław Dąbrowski.
541. **1981**; Euripides, **Electra**, Teatr Polskiego Radia; trans. Jerzy Łanowski, adapt. Zofia Orszulska, dir. Wojciech Maciejewski, sound Jerzy Jerzewski, mus. Maciej Małecki.
542. **March 28, 1981**; Jean Anouilh, **Antigone**, Teatr Ochoty – Ośrodek Kultury Teatralnej, Warsaw; dir. Jan Machulski
543. **March 30, 1981**; Nora Szczepańska, **Cooks**, [*Kucharki*, a paraphrase of Sophocles' *Antigone*], Teatr Telewizji; dir. Marcei Kochańczyk, scen. Teresa Targońska, mus. Metody Ogórek; c.: Czesława Monczka, Jerzy Głybin, Jerzy Kuczera, Wojciech Górniak, Łukasz Pijewski, Emir Buczacki, Wojciech Leśniak, Joanna Budnicka, Halina Wyrodek, Marian Skorupa, Urszula Kiebzak, Wincenty Grabarczyk, Adam Baumann, Anna Dymna, Zofia Truszkowska.
544. **May 22, 1981**; Grigori Gorin, **Forget about Herostratus** [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr Dramatyczny, Gdynia; dir. Daniel Bargiełowski
545. **Sept. 19, 1981**; William Shakespeare, **A Midsummer Night's Dream** [*Sen nocy letniej*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Krystyna Meissner, scen. Ryszard Strzembala, mus. Tomasz Ochalski; c.: Theseus/Oberon (W. Borsucki), Nick Bottom/Pyramus (M. Butlo), Francis Flute/Thisbe (W. Stawujak), Hippolyta/Titania (Magdalena Kuta), Puck (Antoni Ostroch); 24 performances, 7 888 spectators.
546. **Oct. 7, 1981**; Zbigniew Herbert, **Reconstruction of the Poet** [*Rekonstrukcja poety*], Teatr Adekwatny, Warsaw; dir. Włodzimierz Szpak, scen. Zygmunt Zaradkiewicz; c.: Homer (Henryk Boukołowski), Homer's wife (Maria Probosz); 9 performances, 600 spectators.
547. **Oct. 30, 1981**; Aristophanes, **Assemblywomen** [*Sejm kobiet*], Bałtycki Teatr Dramatyczny, Słupsk; trans. Janina Ławińska-Tyszkowska, dir. Jowita Pieńkiewicz, scen. Grzegorz Małecki, mus. Włodzimierz Plaskota; c.: Praksagora (A. Szymańska); 30 performances, 5 008 spectators.
548. **Nov. 7, 1981**; William Shakespeare, **A Midsummer Night's Dream** [*Sen nocy letniej*], Dolnośląskie Teatry, Wałbrzych; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Maciej Dzienisiewicz, scen. Łucja Kossakowska, mus. Władysław Igor Kowalski; c.: Theseus (A. Cehak), Nick Bottom/Pyramus (T. Nowotarski), Francis Flute/Thisbe (T. Sokołowski), Hippolyta (N. Sozańska), Oberon (Z.

- Gocman), Titania (I. Borsukówna), Puck (W. Przyboś); 37 performances, 8 005 spectators.
549. **Nov. 29, 1981**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Jerzy Zegalski, mus. Mateusz Świącicki; c.: Pallas Athena (A. Gołębiowska), Ares (R. Michalski), Kora (L. Bartosińska), Demeter (D. Morawska); 28 performances, 9 308 spectators.
550. **Feb. 14, 1982**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Wojciech Natanson, dir. Andrzej Chrzanowski, scen. Marcin Stajewski, mus. Józef Skrzek; c.: Caligula (Piotr Fronczewski), Caesonia (Magdalena Zawadzka), Cherea (Marek Obertyn), Helikon (Wojciech Pokora); 38 performances, 22 314 spectators.
551. **April 21, 1982**; Sophocles, *Oedipus Rex* (Diploma Spectacle at the Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Warsaw), Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Stanisław Dygat, dir. Gustaw Holoubek; c.: Oedipus (Krzysztof Gosztyła), Jocasta (J. Nowak/I. Rulewicz), Creon (Andrzej Ferenc), Tiresias (A. Marjański); 10 performances, 578 spectators.
552. **April 30, 1982**; Sophocles, *Electra*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Kazimierz Morawski, dir. Wojciech Maryjański, scen. Teresa Działak, mus. Tomasz Bajerski; c.: Orestes (Andrzej Ozga), Electra (B. Chwedorzewska), Clytemnestra (D. Ambroż), Aegisthus (Roman Talarczyk); 15 performances, 996 spectators.
553. **May 29, 1982**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; trans. Maciej Słomczyński, dir. Wojciech Szulczyński, scen. Sławomir Dębosz, mus. Jerzy Satanowski; c.: Theseus (R. Kotas), Nick Bottom/Pyramus (Z. Bebak), Francis Flute/Thisbe (M. Smolarek), Hippolyta (C. Putro), Puck (J. Andrzejewski); 7 performances, 4 143 spectators.
554. **May 31, 1982**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr Telewizji; dir. Jan Englert, scen. Barbara Kędzierska, cost. Tatiana Kwiatkowska, mus. Maciej Małecki; c.: Irydion (Jan Frycz), Elsinoe (Maria Gładkowska), Masynissa (Jan Świdorski), Heliogabalus (Michał Bajor), Cornelia (Joanna Szczepkowska).
555. **June 18, 1982**; Helmut Kajzar, *Antigone* (paraphrase of Sophocles' text), Teatr Powszechny, Warsaw; dir. Helmut Kajzar, scen. Jerzy Nowosielski, mus. Piotr Moss; c.: Creon (Franciszek Pieczka/Ryszard Żuromski), Antigone (Ewa Dałkowska), Ismene (Joanna Żółkowska), Tiresias (Bolesław Smela), Haimon (Krzysztof Pieczyński); 10 performances, 1 826 spectators.
556. **June 19, 1982**; Aeschylus, *Oresteia*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Maciej Słomczyński, dir. Zygmunt Hübner, scen. Lidia and Jerzy Skarżyńscy, mus. Stanisław Radwan; c.: Agamemnon (Jerzy Bińczycki), Clytemnestra (Teresa Budzisz-Krzyżanowska), Aegisthus (Tadeusz Huk), Cassandra (Urszula Kiebzak/Ewa Kolasińska), Orestes (Jerzy Radziwiłowicz), Pylades (Edward Dobrzański), Electra (Anna Dymna), Apollo (Edward Wnuk), Athena (Izabela Olszewska).
557. **July 15, 1982**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr Polski, Warsaw; dir. Kazimierz Dejmek, scen. Andrzej Majewski; c.: Konrad (Jan Englert), Workers, Director, Hestia (Halina Mikołajska), Harpist, Crimson [Karmazyn], Starveling [Hołysz], Pallas Athena (Eugenia Herman); 12 performances, 10 338 spectators.
558. **Sept. 17, 1982**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Współczesny, Szczecin; dir. Bogdan Ciosek
559. **Jan. 22, 1983**; Jean Racine, *Phaedra*, Teatr im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Jean Maria Pradier

560. **Feb. 26, 1983**; William Shakespeare, *Pericles, Prince of Tyre*, Teatr Polski, Wrocław (staged with collaboration of Wrocławski Teatr Pantomimy, Wrocław); trans. Leon Ulrich, dir. and chor. Henryk Tomaszewski, scen. Zofia de Ines-Lewczuk, mus. Zbigniew Karnecki, 44 performances, 20 583 spectators.
561. **April 9, 1983**; Euripides (adapt. Jean-Paul Sartre), *The Trojan Women* [*Les Troyennes, Trojanki*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; trans. Jerzy Lisowski, dir. Aleksandra Domańska, scen. Katarzyna Żygulska; c.: Athena (Ewa Krzyńska), Poseidon (Tadeusz Zięba), Hecuba (Halina Gryglaszewska), Cassandra (Aldona Grochal), Andromache (Urszula Popiel), Helen (Maria Andruszkiewicz).
562. **April 24, 1983**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Bałtycki Teatr Dramatyczny im. Juliusza Słowackiego, Koszalin; dir. Wiesław Rudzki.
563. **June 26, 1983**; Grigori Gorin, *Forget about Herostratus* [*Zapomnieć o Herostratesie*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Jarosław Kuszewski
564. **Oct. 23, 1983**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Marek Okopiński, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Ryszard Nowacki; c.: Creon (Jerzy Kiszki), Antigone (Dorota Kolak), Ismene (Sławomira Kozieniec), Tiresias (Stanisław Dąbrowski), Haimon (Krzysztof Matuszewski); 36 performances, 8 625 spectators.
565. **Nov. 12, 1983**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Mikołaj Grabowski, scen. Jan Banucha; c.: Poet (Andrzej Grabowski), Irydion (Grzegorz Matysik), Masynissa (Jerzy Trela), Elsinoe (Anna Musiałówna), Scypio (Jerzy Grałek), Pylades (Marian Dziędziel), Heliogabalus (Stanisław Igar); 90 performances, 14 893 spectators.
566. **Dec. 11, 1983**; Jean-Paul Sartre, *Flies* [*Les Mouches, Muchy*], Teatr im. Wilama Horzycy, Toruń; trans. Jerzy Lisowski, dir. Jacek Zembrzusi, scen. Grażyna Stando, mus. Zbigniew Karnecki; c.: Electra (Jolanta Olszewska), Orestes (Niko Niakas), Paedagogus, Jupiter (Sławomir Lewandowski), Clytemnestra (Tatiana Pawłowska); 28 performances, 2 827 spectators.
-
567. **Jan. 3, 1984**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Telewizji; dir. Zbigniew Zbrojewski.
568. **Jan. 9, 1984**; Eugene O'Neill, *Mourning Becomes Electra, part 1 – Homecoming* [Żałoba przystoi Elektrze, część 1 – *Powrót do domu*], Teatr Telewizji; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Jan Błeszyński, TV producer Stanisław Zajączkowski, scen. Henryk Cios, cost. Renata Jabłońska, mus. Andrzej Zarycki; c.: Christine (Teresa Budzisz-Krzyżanowska), Lavinia (Anna Dymna), Ezra (Edward Lubaszenko), Adam (Jerzy Trela), Seth (Jerzy Nowak), Piotr (Edward Żentara), Hazel (Katarzyna Litwin).
569. **Jan. 16, 1984**; Eugene O'Neill, *Mourning Becomes Electra, part 2 – The Hunted* [Żałoba przystoi Elektrze, część 2 – *Ścigani*], Teatr Telewizji; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Jan Błeszyński, TV producer Stanisław Zajączkowski, scen. Henryk Cios, cost. Renata Jabłońska, mus. Andrzej Zarycki.
570. **Jan. 20, 1984**; Sophocles, *Antigone*, Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Andrzej Wajda, scen. Krystyna Zachwatowicz, mus. Stanisław Radwan; c.: Creon (Tadeusz Huk), Antigone (Ewa Kolasinska), Ismene (Elżbieta Karkoszka), Tiresias (Jerzy Bińczycki), Haimon (Krzysztof Globisz); 44 performances, 17 283 spectators.
571. **1984**; Sofocles, *Antigone*, Teatr Polskiego Radia; trans. Stanisław Hebanowski, adapt. & dir. Henryk Rozen, mus. Zbigniew Preisner, producer Andrzej Brzoska; c: Antigone (Jadwiga Jankowska-Cieślak), Creon (Zbigniew Zapasiewicz), Ismene (Krystyna Kozanecka), Eurydice (Teresa Budzisz-

- Krzyżanowska), Haemon (Miroslaw Konarowski), Guard (Marek Obertyn), Teiresias (Jan Świdorski). National Philharmonic Choir dir. by Romuald Miazga. Chamber Ensemble of the Polish Radio Orchestra dir. by Jan Pruszek.
572. **Jan. 23, 1984**; Eugene O'Neill, *Mourning Becomes Electra, part 3 - The Haunted* [Żaloba przystoi Elektrze, część 3 – *Opętani*], Teatr Telewizji; trans. Kazimierz Piotrowski, dir. Jan Bleszyński, TV producer Stanisław Zajączkowski, scen. Henryk Cios, cost. Renata Jabłońska, mus. Andrzej Zarycki.
573. **Feb. 18, 1984**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [Sen nocy letniej], Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Kosa Gustkiewicz, chor. Bogdan Głuszcak; c.: Theseus (Krzysztof Ziemiński), Nick Bottom/Pyramus (Andrzej Karolak), Francis Flute/Thisbe (Sławomir Olszewski), Hippolyta (Halina Ziemińska), Oberon (Krzysztof Ziemiński), Titania (Halina Ziemińska), Puck (Krzysztof Nowik); 36 performances, 18 738 spectators.
574. **Feb. 26, 1984**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Polski, Wrocław; trans. Stanisław Hebanowski, Chorus's songs trans. Mieczysław Brożek, dir. Ewa Bułhak, scen. Jerzy Grzegorzewski, mus. Stanisław Radwan; c.: Creon (Zbigniew Lesień), Antigone (Halina Skoczyńska), Ismene (Bożena Baranowska), Haimon (Marek Feliksiak); 52 performances, 6 671 spectators.
575. **March 17, 1984**; Sophocles, *Oedipus Rex*, Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Słupsk; trans. Stanisław Dygat, dir. and scen. Ryszard Jaśniewicz, mus. Bohdan Jarmołowicz; c.: Oedipus (Ryszard Jaśniewicz), Jocasta (Magda Szkopówna-Bartoszek), Creon (Jerzy Karnicki), Tiresias (Borys Borkowski); 26 performances, 5 312 spectators.
576. **Apr. 29, 1984**; Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [Odprawa Posłów Greckich], Teatr Miejski im. Witolda Gombrowicza, Gdynia; dir. Jerzy Rakowiecki, scen. Liliana Jankowska, mus. Jerzy Maksymiuk; c.: Antenor (Stefan Iżyłowski), Aleksander (Tomasz Jankiewicz), Helen (Violetta Zalewska), Ulysses (Roman Talarczyk), Menelaus (Marian Rajski), Priam (Zbigniew Gawroński), Cassandra (Małgorzata Talarczyk); 18 performances, 4 624 spectators.
577. **June 5, 1984**; Pier Paolo Pasolini, *Affabulazione* [Kuszenie], Teatr Studio, Warsaw; trans. Lucio Gambacorta, Józef Opalski, dir. Tadeusz Łomnicki, scen. Barbara Hanicka, Jerzy Grzegorzewski, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Sophocles' Shadow (Jerzy Dominik), Father (Tadeusz Łomnicki), Mother (Ewa Żukowska); 12 performances, 1 978 spectators.
578. **Sept. 22, 1984**; Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [Odprawa Posłów Greckich], Teatr im. Stefana Jaracza, Gorzów Wielkopolski; dir. Wojciech Boratyński, scen. Teresa Darocha, mus. Roman Nowacki; c.: Antenor (Stanisław Gałęcki), Aleksander (Marek Czyżewski), Helen (Teresa Lisowska), Ulysses (Zdzisław Suknarowski), Menelaus (Wacław Welski), Priam (Bogumił Zatoński), Cassandra (Małgorzata Wower); 76 performances, 26 949 spectators.
579. **Sept. 22, 1984**; Łukasz Górnicki, *Troas*, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Tadeusz Aleksandrowicz, scen. Kazimierz Urbański, mus. Janusz Kępski; c.: Hecuba (Alicja Telatycka), Cassandra (Irena Lipczyńska), Agamemnon (Tadeusz Kozłowski); 24 performances, 13 310 spectators.
580. **Oct. 3, 1984**; Zbigniew Herbert, *Reconstruction of the Poet* [Rekonstrukcja poety], Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Słupsk; dir. Jowita Pieńkiewicz, scen. Barbara Jankowska; c.: Professor (Anna Janiak), Homer (Borys Borkowski); 7 performances, 600 spectators.
581. **Dec. 7, 1984**; William Shakespeare, *Pericles, Prince of Tyre* [Perykles, władca Tyru], Teatr Nowy, Warsaw; trans. Maciej Słomczyński, dir. Bohdan

- Cybulski, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, cost. Irena Biegański, mus. Jerzy Satanowski; c.: Gower (Jerzy Bończak), Antiochus (Janusz Bukowski), Antiochus' Daughter (Ewa Kania), Pericles (Marek Obertyn), Helicanus (Zdzisław Wardejn), Cleon (Tomasz Zaliwski); 23 performances, 6 897 spectators.
582. **Jan. 18, 1985;** Sophocles, ***Oedipus Rex***, Teatr Polski, Poznań; trans. Stanisław Dygat, dir. Jacek Pazdro, scen. Marian Iwanowicz, mus. Janusz Stokłosa; c.: Oedipus (Andrzej Wilk), Jocasta (Jolanta Szajna), Creon (Wojciech Kalinowski), Tiresias (Stanisław Rączkiewicz); 24 performances, 1 423 spectators.
583. **Jan. 24, 1985;** Friedrich Dürrenmatt, ***Romulus the Great*** [*Romulus der Große, Romulus Wielki*], Teatr Polski, Warsaw; trans. Irena Krzywicka and Jan Garewicz, dir. Kazimierz Dejmek, scen. Jan Polewka; c.: Romulus Augustus (Gustaw Holoubek), Julia (Halina Łabonarska), Apollo (Jan Matyjaszkiewicz), Odoaker (Maciej Maciejewski), Teodoryk (Marek Barbasiewicz); 33 performances, 18 730 spectators.
584. **Feb. 17, 1985;** Pier Paolo Pasolini, ***Affabulazione*** [*Kuszenie*], Stary Teatr im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków; dir. Krzysztof Babicki
585. **March 19, 1985;** Karol Hubert Rostworowski, ***Caius Caesar Caligula*** [*Kajus Cezar Kaligula*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Wojciech Zeidler, cost. Jerzy Rudzki, mus. Andrzej Zarycki; c.: Caligula (Jacek Dżisiewicz), Caesonia (Iwona Żelaźnicka-Błaszczyk); 33 performances, 11 421 spectators.
586. **April 13, 1985;** Stanisław Wyspiański, ***Return of Odysseus*** [*Powrót Odysa*], Teatr Dramatyczny, Słupsk; dir. Ryszard Jaśniewicz, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Bohdan Jarmołowicz, chor. Wojciech Misiuro; c.: Odysseus (Ryszard Jaśniewicz), Telemak (Tomisław Ryczko), Penelope (Kaja Kijowska); 7 performances, 1 200 spectators.
587. **June 11, 1985;** Kostas Varnalis, ***The True Apology of Socrates*** [*H αληθινή απολογία του Σωκράτη, Prawdziwa obrona Sokratesa*], Teatr Współczesny im. Edmunda Wiercińskiego, Wrocław; dir. and performed by Jan Wojciech Krzyszczak; 2 performances, 81 spectators.
588. **June 16, 1985;** Jerzy Żuławski, ***Eros and Psyche*** [*Eros i Psyche*], Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Płock; dir. Roman Kordziński, scen. Slavika Lalicki, mus. Tadeusz Woźniak, chor. Jerzy Stępnik; c.: Psyche (Magdalena Chilmon), Eros-Thanatos (Janusz Lis); 7 performances, 1 787 spectators.
589. **July 18, 1985;** Heiner Müller, ***Despoiled Shore, Medea Material. Landscape with Argonauts*** [*Verkommens Ufer. Medeamaterial. Landschaft mit Argonauten; Gnijący brzeg. Materiały do Medei. Krajobraz z Argonautami*], Teatr Studio im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, Warsaw; trans. Jacek Buras, dir. Henryk Baranowski, scen. Jerzy Kalina, mus. Jerzy Satanowski; c.: Elżbieta Kijowska, Anna Milewska, Helena Norowicz, Stanisław Brudny; 4 performances, 617 spectators.
590. **Sept. 2, 1985;** Jean Racine, ***Phaedra***, Teatr Telewizji, dir. Laco Adamik
591. **Oct. 26, 1985;** Jerzy Andrzejewski, ***Prometheus***, Teatr Dramatyczny im. Aleksandra Węgierki, Białystok; dir. Jacek Andrucki, scen. Marian Fiszer, mus. Jacek Kaczyński, Jerzy Nowicki; c.: Hebe (Danuta Borsuk-Jóźwik), Hestia (Maria Chodecka), Athena (Grażyna Juchniewicz), Aphrodite (Krystyna Kacprowicz), Demeter (Danuta Kierklo), Hera (Alicja Telatycka), Zeus (Andrzej Redwans), Prometheus (Rafał Żabiński), Apollo (Andrzej Dębski), Ares (Wiesław Lelusz); 38 performances, 13 600 spectators.
592. **Nov. 7, 1985;** Artur Maria Swinarski, ***Achilles and the Maidens*** [*Achilles i panny*], Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Wacław Jankowski, scen. Grażyna Żubrowska, mus. Tadeusz Wicherek; c.: Likomedes (Zygmunt Fok), Sappho

- (Małgorzata Lorentowicz), *Odysseus* (Krzysztof Chamiec); 44 performances, 11 531 spectators.
593. **Nov. 23, 1985**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Dramatyczny, Słupsk; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Ryszard Jaśniewicz, scen. Andrzej Szeplowski, mus. Jerzy Stachurski; c.: Creon (Jerzy Karnicki), Antigone (Irena Wójcik), Ismene (Bożena Micherda), Tiresias (Ryszard Jaśniewicz), Haemon (Zbigniew Kila); 55 performances, 4 500 spectators.
594. **Dec. 16, 1985**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; dir. and scen. Bernard Ford-Hanaoka; c.: Konrad (Hilary Kurpanik), Muse (Joanna Dobrzańska); 15 performances, 1 922 spectators.
595. **Jan. 24, 1986**; Seneca, *Phaedra*, Drugie Studio Wrocławskie, Wrocław; trans. Anna Świderkówna, dir. Zbigniew Cynkutis, cost. Barbara Zawadowska; c.: Phaedra (Grażyna Błęcka-Kolska), Hippolytos (Mariusz Prasał), Theseus (Jerzy Kłosiński); 34 performances, 1 214 spectators.
596. **Jan. 28, 1986**; Zygmunt Krasiński, *Irydion*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; dir. Krzysztof Babicki, scen. Zofia de Ines-Lewczuk, mus. Zbigniew Karnecki; c.: Irydion (Jacek Mikołajczak), Elsinoe (Dorota Kolak), Masynissa (Henryk Bista), Heliogabalus (Jarosław Tyrański), Cornelia (Grażyna Jędras); 15 performances, 5 387 spectators.
597. **Feb. 3, 1986**; Stanisław Przybyszewski, *Złote runo* [Golden Fleece], Teatr Telewizji, TV 1, at 20:15; dir. Ignacy Gogolewski, TV producer Ewa Vogtman-Budny, scen. Jerzy Gorazdowski; c.: Rembowski (Tadeusz Borowski), Irena (Halina Rowicka), Ruszczyc (Zdzisław Tobiasz), Przesławski (Krzysztof Kalczyński), Łącki (Zygmunt Malanowicz), Stranger (Zygmunt Maciejewski), Footman (Włodzimierz Rzeczycki).
598. **April 2, 1986**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Wojciech Zeidler, scen. Ryszard Strzembala; c.: Konrad (Jacek Dzisiewicz), Muse (Grażyna Bobrowicz); 12 performances, 5 839 spectators.
599. **May 24, 1986**; Zygmunt Hübner, *People of the Emperor* [*Ludzie Cesarza*], Teatr Ateneum, Warsaw; dir. Zdzisław Tobiasz, scen. Tatiana Kwiatkowska; c.: Seneca (Tadeusz Borowski), Petronius (Marian Kociniak), Trazea (Marian Opania); 21 performances, 2 604 spectators.
600. **June 15, 1986**; Homer, *Odyssey*, Teatr Ludowy, Nowa Huta, Kraków; trans. Jan Parandowski, dir. Vojo Stankovski, scen. Janusz Trzebiatowski, cost. Anna Sekuła, mus. Jolanta Szczerba; c.: Athena (Jadwiga Lesiak), Zeus (Tadeusz Szaniecki), Helios (Zbigniew Zaniewski), Odysseus (Krzysztof Wojciechowski), Nauzykaa/Penelopa (Zdzisława Wilkówna), Tiresias (Ireneusz Kaskiewicz); 5 performances, 1 572 spectators.
601. **Aug. 23, 1986**; Aristophanes, *Lysistrata* [*Bojomira*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Stefan Srebrny, dir. Ryszard Ronczewski, scen. Jadwiga Pożakowska, mus. Andrzej Głowiński; c.: Lysistrata (Elżbieta Goetel), Kleonike (Elżbieta Kochanowska), Mirryne (Alina Lipnicka), Lampito (Małgorzata Ząbkowska), Stratyllis (Anna Chodakowska, Małgorzata Ząbkowska), Stymodoros (Henryk Sakowicz).
602. **Oct. 10, 1986**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Ziemi Mazowieckiej, Warsaw; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Andrzej Zieliński, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, mus. Tomasz Bajerski; c.: Creon (Włodzimierz Bednarski), Antigone (Halina Bednarz/Joanna Lissner), Ismene (Wanda Wróblewska), Tiresias (Mariusz Leszczyński), Haemon (Marek Prałat); 60 performances, 22 123 spectators.
603. **Oct. 26, 1986**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa; trans. Stanisław Hebanowski, dir. Bogdan Ciosek, scen.

- Andrzej Witkowski, mus. Zygmunt Konieczny; c.: Creon (Jerzy Smyk), Antigone (Elwira Hamerska), Ismene (Czesława Monczka), Tiresias (Tadeusz Morawski), Haemon (Ireneusz Wykurz); 35 performances, 12 258 spectators.
604. **Nov. 14, 1986**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Ziemi Pomorskiej, Grudziądz; dir. Wojciech Maciejewski.
605. **Nov. 22, 1986**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr im. Stefana Jaracza, Olsztyn; dir. Roman Kordziński, scen. Jacek Zagajewski, mus. Romuald Andrzejewski; c.: Pallas Athena (Krystyna Rayska), Kora (Małgorzata Chryc-Filary), Demeter (Lubomira Tarapacka), Hermes (Lesław Ostaszkiewicz); 26 performances, 6 810 spectators.
606. **Nov. 25, 1986**; Aeschylus, *Prometheus*, Drugie Studio Wrocławskie, Wrocław; trans. and dir. Mirosław Kocur, cost. Barbara Zawadowska; c.: Io (Jolanta Cynkutis), Prometheus (Janusz Stolarski), Bia (Grzegorz Sikora), Hephaestus (Bogumiła Gauden), Cratus (Marek Cichosz), Hermes (Marek Cichosz); 20 performances, 1 811 spectators.
607. **Nov. 26, 1986**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Polski, Poznań; trans. Wojciech Natanson, dir. Jacek Pazdro, scen. Władysław Wigura; c.: Caligula (Władysław Kalinowski), Caesonia (Dorota Kulka), Cherea (Andrzej Wilk), Helikon (Wiesław Krupa); 37 performances, 7 973 spectators.
608. **Nov. 30, 1986**; Krzysztof Baka and Jarosław Gryz, *Oedipus Rex* (based on Seneca and Ted Hughes), Teatr Wybrzeża, Gdynia; trans. Dorota Sobieniecka, Andre Hübner, dir. Pierre Cunliffe, scen. Ewa Baranowska and Dagmara Udybowska; c.: Antigone (T. Gerstle), Oedipus (Andre Hübner); 3 performances, 148 spectators.
609. **Feb. 13, 1987**; Stanisław Wyspiański, *Liberation* [*Wyzwolenie*], Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice, dir. Jan Bleszyński, scen. Marcin Jarnuszkiewicz, mus. Józef Skrzek; c.: Konrad (Wojciech Skibiński), Muse (Maria Wilhelm); 34 performances, 10 540 spectators.
610. **Feb. 28, 1987**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Ziemi Lubuskiej, Zielona Góra; trans. Ludwik Hieronim Morstin, dir. Krzysztof Rotnicki, scen. Jerzy Rudzki, mus. Jerzy Bechyna, chor. Wojciech Kępczyński; c.: Antigone (Małgorzata Wower), Ismene (Krystyna Szostak), Creon (Leszek Polessa), Haimon (Piotr Lauks/Bogdan Warchoł), Eurydice (Danuta Ambroż), Teiresias (Tadeusz Bartkowiak); 40 performances, 8 620 spectators.
611. **March 12, 1987**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Narodowy, Warsaw; dir. Krzysztof Chamiec.
612. **March 21, 1987**; Zdzisław Hejduk, Krzysztof Rynkiewicz, *Gods and Me* [*Bogowie i Ja*] (based on Ernst Schnabel's novel *I and the Kings*), Theatre 77, Łódź; trans. Stefan Lichański, dir. Zdzisław Hejduk, scen. Krzysztof Rynkiewicz, mus. Andrzej Zamolski; c.: Dedal (Andrzej Podgórski), Medea (Katarzyna Spolińska), Theseus (Teresa Radzikowska-Binkowska); 3 performances, 300 spectators.
613. **March 22, 1987**; Helmut Kajzar, *Antigone* (paraphrase of the Sophocles' text), Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; dir. Irena Dudzińska, scen. Ryszard Grajewski, mus. Zbigniew Piotrowski; c.: Creon (Zdzisław Sobociński), Antigone (Małgorzata Mielcarek), Ismene (Jadwiga Kuta), Tiresias (Piotr Szulc), Haemon (Wojciech Oleksiewicz); 34 performances, 1 984 spectators.
614. **April 9, 1987**; Ludwik Hieronim Morstin, *Defense of Xantippe* [*Obrona Ksantypy*], Teatr Rozmaitości, Warsaw; dir. Wojciech Siemion, scen. Jadwiga Czarnocka; c.: Xantippe (Ewa Szykulska/Marzena Manteska), Socrates (Wojciech Siemion); 17 performances, 5 358 spectators.
615. **May 4, 1987**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr Telewizji; trans. Jadwiga Dackiewicz, dir. Andrzej Łapicki.

616. **June 6, 1987**; Edward Radzinski, *Theatre of the Times of Nero and Seneca* [*Teatr czasów Nerona i Seneki*], Teatr Współczesny, Rzeszów; trans. Grażyna Strumiłło-Miłosz, dir. Bogdan Ciosek, scen. Ryszard Melliwa, mus. Janusz Grzywacz; c.: Seneca (Józef Chrobak), Nero (Jacek Lecznar), Amor (Krzysztof Kluzik), Venus (Bożena Płocka); 11 performances, 2 278 spectators.
617. **June 20, 1987**; Zygmunt Hübner, *People of the Emperor* [*Ludzie Cesarza*], Teatr Wybrzeża, Gdańsk; dir. Marek Okopiński, scen. Łucja and Bruno Sobczakowie; c.: Seneca (Jerzy Kiskis), Petronius (Andrzej Szaciłło), Trazea (Andrzej Nowiński); 16 performances, 662 spectators.
618. **July 18, 1987**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Ochota, Warsaw; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Halina and Jan Machulscy, scen. Iwona Wesoły, mus. Jacek Szczygieł; c.: Theseus (Andrzej Malec), Nick Bottom/Pyramus (Cezary Pazura), Francis Flute/Thisbe (Andrzej Niemirski), Hippolyta (Elżbieta Socha), Oberon (Piotr Siejka), Titania (Sławomira Łozińska), Puck (Tomasz Kępiński); 4 performances, 4 000 spectators; it was performed to massive audiences at the Teatr na Wyspie, in the Royal Łazienki Park.
619. **Aug. 29, 1987**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Bałtycki Teatr Dramatyczny, Koszalin; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Andrzej Maria Marczewski, scen. Kika Lilicińska, mus. Tadeusz Woźniak; c.: Theseus (Felix Woźniak), Nick Bottom/Pyramus (Andrzej Błaszczuk), Francis Flute/Thisbe (Roman Lis), Hippolyta (Alefina Gościmska), Oberon (Kazimierz Tałaj), Titania (Iwona Żelaźnicka), Puck (Jadwiga Andrzejewska); 2 performances, 239 spectators.
620. **Sept. 27, 1987**; Stanisław Wyspiański, *The November Night* [*Noc listopadowa*], Teatr im. Juliusza Słowackiego, Kraków; dir. Andrzej Maria Marczewski, scen. Jerzy Michalak, mus. Lucjan Kaszycki; c.: Pallas Athena (Halina Gryglaszewska), Demeter (Maria Kościółkowska), Hermes (Juliusz Warunek); 39 performances, 19 065 spectators.
621. **Sept. 27, 1987**; William Shakespeare, *Titus Andronicus*, Teatr im. Stefana Jaracza, Łódź; trans. Leon Ulrich, dir. Maciej Prus, scen. Dorota Banasik-Bielska, mus. Janusz Stokłosa; c.: Titus Andronicus (Zbigniew Józefowicz), Tamora (Ewa Mirowska), Lavinia (Bożena Miller-Malecka); 16 performances, 4 327 spectators.
622. **Oct. 2, 1987**; Edward Radzinski, *Theatre of the Times of Nero and Seneca* [*Teatr czasów Nerona i Seneki*], Teatr Współczesny, Szczecin; trans. Grażyna Strumiłło-Miłosz, dir. Zbigniew Chrzanowski, scen. Jan Banucha, mus. Janusz Stalmierski; c.: Seneca (Jacek Polaczek), Nero (Adam Zych), Amor (Grażyna Madej), Venus (Beata Bajerska); 27 performances, 5 416 spectators.
623. **Oct. 10, 1987**; Plato, *Defense of Socrates* [*Obrona Sokratesa*], Państwowe Teatry Dramatyczne, Szczecin; trans. Władysław Witwicki, dir. Andrzej May, scen. Jan Banucha; c.: Socrates (Zbigniew Mamont), Criton (Mieczysław Franaszek), Meletos (Aleksander Gierczak); 46 performances, 6 523 spectators.
624. **Oct. 29, 1987**; Stanisław Herakliusz Lubomirski, *Ermida or a Pastoral Princess* [*Ermida albo królewna pasterska*], Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; dir. Krzysztof Orzechowski, scen. Anna Rachel, mus. Wojciech Głuch; c.: Ermida (Aleksandra Ziubrak), Filander (Jerzy Senator), Cupido (Tadeusz Hankiewicz), Mercury (Piotr Lauks); 47 performances, 9 282 spectators.
625. **Nov. 14, 1987**; Dante Alighieri, *Divine Comedy* [*Boska komedia*], Poznański Teatr Lalki i Aktora, Poznań; trans. Edward Porębowicz, dir. and scen. Robert Sobociński, mus. Jerzy Zgodziński; c.: Dante (Andrzej Marciniak), Beatrice

- (Bożena Grochmalska), Vergilius (Maciej Lejman), Charon (Jerzy Goldbeck); 10 performances, 761 spectators.
626. **Dec. 5, 1987**; Edward Radzinski, *Theatre of the Times of Nero and Seneca* [*Teatr czasów Nerona i Seneki*], Teatr Nowy, Łódź; trans. Grażyna Strumiłło-Miłosz, dir. Krzysztof Rościszewski, scen. Krzysztof Kelm, mus. Ewa Kornecka; c.: Seneca (Aleksander Bednarz), Nero (Bronisław Wrocławski), Amor (Marek Cichucki), Venus (Jolanta Nowińska); 48 performances, 6 583 spectators.
627. **Dec. 5, 1987**; Edward Radzinski, *Theatre of the Times of Nero and Seneca* [*Teatr czasów Nerona i Seneki*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Grażyna Strumiłło-Miłosz, dir. Jacek Zembrzuski, scen. Urszula Kubicz, mus. Jan A. P. Kaczmarek; c.: Seneca (Henryk Machalica), Nero (Jarosław Gajewski/Marek Kondrat), Amor (Mieczysław Morański), Venus (Ewa Telega), Antonius Flavius (Andrzej Blumenfeld), Diogenes (Włodzimierz Press); 29 performances, 3 550 spectators.
628. **Dec. 18, 1987**; *e.g. Oedipus* [*np. Oedipus*, based on Sophocles' *Oedipus Rex* and Archilochus' poems], Teatr im. Stanisława Ignacego Witkiewicza, Zakopane; trans. Kazimierz Morawski, Archilochus trans. by Jerzy Danielewicz, dir. Andrzej Dziuk, scen. Andrzej Majewski, mus. Jerzy Chruściński, chor. Lech Wołczyk; c.: Chorus (Dorota Ficoń, Karina Krzywicka, Marta Szmigielska, Piotr Dąbrowski, Andrzej Jesionek, Krzysztof Łakomik, Krzysztof Najbor, Piotr Sambor, Lech Wołczyk); 6 performances, 1 570 spectators.
629. **Dec. 19, 1987**; Sophocles, *Antigone*, Teatr Dramatyczny im. Jerzego Szaniawskiego, Płock; dir. Andrzej Koper, scen. Wojciech Zembrzuski, mus. Władysław Igor Kowalski; c.: Creon (Andrzej Czaplarski), Antigone (Halina Rabenda), Ismene (Teresa Kwiatkowska), Haemon (Paweł Lipnicki); 23 performances, 4 579 spectators.
630. **Jan. 30, 1988**; Maxwell Anderson, *Barefoot in Athens* [*Boso w Atenach*], Teatr Miejski im. Wojciecha Bogusławskiego, Kalisz; trans. Teresa Pyzik, dir. Waldemar Wilhelm, scen. Elżbieta Iwona Dietrych, mus. Fryderyk Stankiewicz; c.: Socrates (Warszawski Kmita), Xantippe (Bożena Remelska); 25 performances, 1 891 spectators.
631. **Jan. 31, 1988**; William Shakespeare, *Troilus and Cressida*, Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; trans. Zofia Siwicka, dir. Jacek Pazdro, scen. Władysław Wigura, mus. Wojciech Gogolewski; c.: Priam (Adolf Chronicki), Hector (Arkadiusz Rajzer), Troilus (Adam Kowalski), Paris (Jerzy Senator), Aeneas (Tadeusz Hankiewicz), Kalchas (Zdzisław Łęcki), Menelaus (Marian Maksymowicz), Achilles (Mirosław Połatyński), Ajax (Wiesław Cichy), Ulysses (Maciej Korwin), Helen (Dolores Rajzer), Andromache (Elżbieta Piwek), Cassandra (Dagmara Foniok), Cressida (Aleksandra Ziubrak); 11 performances, 2 668 spectators.
632. **Feb. 6, 1988**; Roman Brandstaetter, *Death on the Coast of Artemis* [*Śmierć na wybrzeżu Artemidy*], Teatr Zagłębia, Sosnowiec; dir. Jan Klemens, scen. Alicja Kuryło; c.: Agamemnon (Włodzimierz Figura), Clytemnestra (Barbara Medwecka), Iphigenia (Katarzyna Kulig), Aegisthus (Antoni Biegarczyk), Chorus; 18 performances, 4333 spectators.
633. **Feb. 17, 1988**; Aristophanes, *Birds* [*Ptaki*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Artur Sandauer, dir. Paweł Pochwała, scen. Urszula Kubicz; mus. Andrzej S. Kielbowicz; c.: Euelpides/Trybał (Mieczysław Morański), Pistetajros (Jarosław Gajewski), Heracles (Krzysztof Stelmaszyk), Poseidon (Maciej Damiński), Goddess of Power (Olga Sawicka).
634. **Feb. 27, 1988**; Maria Konopnicka, *Prometheus and Sisyphus* [*Prometeusz i Syzyf*], Teatr Studyjny '83 im. Juliana Tuwima, Łódź; dir. Jacek

- Andrucki, scen. Krzysztof Małachowski, mus. Tadeusz Woźniak; c.: Prometheus (Sylwester Maciejewski), Sisyphus (Jerzy Gudejko), Zeus (Sławomir Olszewski); 4 performances, 165 spectators.
635. **Feb. 27, 1988**; George Bernard Shaw, *Pygmalion*, Teatr Śląski im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; dir. Jan Maciejowski.
636. **March 25, 1988**; Euripides, *Medea*, Teatr Powszechny, Warsaw; trans. Maciej Słomczyński, dir. Zygmunt Hübner, scen. Barbara Hanicka, mus. Józef Skrzek; c.: Medea (Krystyna Janda), Jason (Jerzy Zelnik), Creon (Jerzy Przybylski); 18 performances, 6 738 spectators.
637. **March 26, 1988**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Miejski im. Cypriana Kamila Norwida, Jelenia Góra; trans. Konstanty Ildefons Gałczyński, dir. Waldemar Zawodziński; a diploma spectacle by students of Państwowa Wyższa Szkoła Teatralna, Wrocław; 11 performances, 3 896 spectators.
638. **June 19, 1988**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Powszechny, Łódź; trans. Krystyna Berwińska, dir. Daniel Bargielowski, scen. Iwona Zaborowska, mus. Czesław Niemen; c.: Theseus (Jerzy Korsztyń), Nick Bottom/Pyramus (Tadeusz Sabara), Hippolyta (Renata Frieman-Kryńska), Oberon (Mieczysław Gajda), Titania (Gabriela Sarnecka), Puck (Robert Rozmus); 5 performances, 10 942 spectators.
639. **Sept. 7, 1988**; Stefan Tsanev, *Last Night of Socrates* [*Ostatnia noc Sokratesa*], Teatr Satyry "Maszkaron", Kraków; trans. Liliana Bardijewska, dir. Tadeusz Junak, scen. Henryk Cios, Danuta Talikowska; c.: Socrates (Józef Harasiewicz), Guard (Jerzy Aleksander Braszka), Xantippe (Izabella Lipka/Grażyna Skotnicka); 96 performances, 8 669 spectators.
640. **Sept. 7, 1988**; Stefan Tsanev, *Last Night of Socrates* [*Ostatnia noc Sokratesa*], Teatr Narodowy, Warsaw; trans. Liliana Bardijewska, dir. Grisza Ostrowski, scen. Jan Banucha, mus. Andrzej Kurylewicz; c.: Socrates (Paweł Nowisz), Guard (Marek Obertyn), Xantippe (Barbara Dziekan); 26 performances, 1 710 spectators.
641. **Sept. 9, 1988**; William Shakespeare, *A Midsummer Night's Dream* [*Sen nocy letniej*], Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Maciej Słomczyński, dir. Andrzej Maria Marczewski, scen. Iwo Dobiecki, mus. Tadeusz Woźniak, chor. Jerzy Stępiak; c.: Theseus (Eugeniusz Rzycki), Nick Bottom/Pyramus (Roman Gramziński), Francis Flute/Thisbe (Waldemar Czyszak), Hippolyta (Wanda Rzycka), Oberon (Wojciech Kalwat), Titania (Dorota Piasecka), Puck (Jadwiga Andrzejewska); 33 performances, 10 901 spectators.
642. **Oct. 8, 1988**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr Wybrzeża, Gdańsk; trans. Wojciech Natanson, dir. Krzysztof Babicki, scen. Anna Maria Rachel, mus. Andrzej Głowiński; c.: Caligula (Jarosław Tyrański), Caesonía (Grażyna Jędras), Cherea (Stanisław Michalski), Helikon (Krzysztof Matuszewski); 69 performances, 17 890 spectators.
643. **Oct. 15, 1988**; Jean Anouilh, *Antigone*, Teatr im. Ludwika Solskiego, Tarnów; trans. Jadwiga Dackiewicz, dir. Józef Zbiróg, scen. Marek Braun, mus. Władysław Skwirut; c.: Antigone (Mariola Łabno), Ismene (Alina Więckiewicz-Wiśniewska), Creon (Andrzej Rausz/Józef Zbiróg), Haemon (Grzegorz Janiszewski); 40 performances, 10 525 spectators.
644. **Oct. 20, 1988**; Jan Kochanowski, *Dismissal of the Greek Envoys* [*Odprawa Posłów Greckich*], Teatr Nowy im. Gustawa Morcinka, Zabrze; dir. Wojciech Boratyński, scen. Krzysztof Pankiewicz; c.: Antenor (Krzysztof Misiurkiewicz), Aleksander (Adam Szymura), Helen (Grażyna Mścichowska),

- Ulysses (Wojciech Leśniak), Menelaus (Jerzy Statkiewicz), Priam (Emir Buczacki), Cassandra (Jolanta Niestrój-Malisz); 32 performances, 14 252 spectators.
645. **Nov. 23, 1988**; Albert Camus, *Caligula*, Teatr im. Stanisława Wyspiańskiego, Katowice; trans. Bożena Sęk, dir. Józef Zegalski, scen. Waław Kula, mus. Jerzy Milian; c.: Caligula (Jerzy Głubin), Caesonia (Joanna Budniok-Machera), Cherea (Jan Bógdoł), Helikon (Jacenty Jędrusik); 31 performances, 12 507 spectators.
646. **Dec. 11, 1988**; Stefan Tsanev, *Last Night of Socrates* [*Ostatnia noc Sokratesa*], Państwowe Teatry Dramatyczne, Szczecin; trans. Liliana Bardijewska, dir. Zbigniew Mamont, scen. Jan Banucha; c.: Socrates (Mieczysław Franaszek), Guard (Aleksander Gierczak), Xantippe (Lidia Jeziorska); 35 performances, 2 661 spectators.
647. **Dec. 12, 1988**; Plato, *Defense of Socrates* [*Obrona Sokratesa*], Teatr Dramatyczny im. Adama Mickiewicza, Częstochowa, trans. Władysław Witwicki, dir. Michał Pawlicki, scen. Janusz Kijański; c.: Socrates (Tadeusz Morawski), Criton (Tomasz Karasiński); 32 performances, 3 178 spectators.
648. **Dec. 18, 1988**; Stefan Tsanev, *Last Night of Socrates* [*Ostatnia noc Sokratesa*], Teatr Powszechny, Łódź; trans. Liliana Bardijewska, dir. Sławomir Olejniczak, scen. Andrzej Nowicki; c.: Socrates (Mirosław Seidler), Guard (Jacek Łuczak), Xantippe (Julitta Sękiewicz); 21 performances, 2 174 spectators.
649. **March 11, 1989**; Euripides, *Electra*, Teatr im. Jana Kochanowskiego, Opole; trans. Jerzy Łanowski, songs of Chorus trans. Artur Sandauer, dir. Jan Nowara, scen. Jan Banucha, mus. Andrzej Zarycki; c.: Electra's Husband (Wiesław Cichy), Electra (Małgorzata Andrzejak), Orestes (Grzegorz Pawlak), Clytemnestra (Barbara Barcz-Berdak), Apollo (Jerzy Senator).
650. **April 27, 1989**; Johann Wolfgang Goethe, *Iphigenia in Tauris* [*Ifigenia w Taurydzie*], Teatr Dramatyczny, Warsaw; trans. Edward Csató, dir. Stefan Mikołajczak, scen. Mariola Rogala; c.: Iphigenia (Ewa Guryn/Jolanta Olszewska), Toas (Piotr Loretz), Orestes (Mariusz Bonaszewski), Pylades (Mirosław Guzowski), Arkas (Sławomir Orzechowski); 10 performances, 826 spectators.
651. **May 8, 1989**; Sophocles, *Antigone*, Municipal Theatre from Carl Marx Stadt, guest appearances at the Teatr Nowy, Łódź.
652. **May 13-14, 1989**; Euripides, *The Trojan Women* [*Trojanki*], Theatre of Northern Greece from Saloniki, guest appearances at the Teatr Komedia, Warsaw.
653. **May 28, 1989**; Aristophanes, *Knights* [*Rycerze*], Teatr Studyjny '83 im. Juliana Tuwima, Łódź; trans. Stefan Srebrny, dir. Marek Mokrowiecki, scen. Marian Fiszer, mus. Janusz Kohut; c.: Paphlagonian (Sławomir Olszewski), Agoracritus (Mirosław Henke); 6 performances, 478 spectators.
654. **June 30, 1989**; Woody Allen, *God* [*Bóg*], Teatr Polski im. Hieronima Konieczki, Bydgoszcz; trans. Anna Kołyszko, dir. Marek Mokrowiecki, scen. Elżbieta Tolak, mus. Walerian Krenc; 3 performances, 364 spectators.
655. **Feb. 8, 1990**; Woody Allen, *God* [*Bóg*], Teatr Telewizji; trans. Antoni Libera, adapt. Wojciech Biedroń, Antoni Libera, dir. Wojciech Biedroń, scen. Dorota Morawetz.

Publications cited in the Register

- Kelera, Józef. *Wrocław teatralny 1945-1980*. Wrocław: Ossolineum, 1983.
- Kraśński, Edward. *Teatr Polski w Warszawie 1939-2002*. Warszawa: Teatr Polski w Warszawie, 2002.
- Małeczka, Elżbieta, Minalto, Jarosław. *Teatr Polski we Wrocławiu 1945-2011. Premiery i wydarzenia. Kronika 544-878*. Online.
- Pawlak, Grażyna. *Literatura polska w Teatrze Telewizji w latach 1953-1993: monografia dokumentacyjna*. 2nd ed. Warszawa: IBL PAN, 2004.
- Raszewska, Magdalena. *30 x WST. Warszawskie Spokania Teatralne 1965-2010*. Warszawa: Instytut Teatralny im. Zbigniewa Raszewskiego, 2010.